



**REPORTAJE EXCLUSIVO**

William Rhodes, titular del Comité de Bancos Acreedores

**"EL APURO FUE PARA APOYAR A CAVALLO"**

✓ "El acuerdo global todavía no está cerrado"  
✓ "Uno nunca sabe lo que puede pasar" *Página 4/5*

Reclame el suple



# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

47 MAY 2014

COPIA: Col. No. Dup-Tec

Buenos Aires, jueves 24 de setiembre de 1992

Año 6 - N° 1639 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: N\$ 3000

## El Gobierno negoció con los sindicalistas el quórum para privatizar YPF *Página 2/3*

# Y PAGUELE FUERTE



Brasil, caso aparte, por Jorge Castañeda

**19**

### PESO

Para conformar el quórum reglamentario en la Cámara de Diputados, el justicialismo apeló ayer a todas sus reservas. No estuvo Juan Kenan, como cuando se sancionó la ley para privatizar el gas, pero no hubo permiso para faltar por enfermedad. El misionero Julio Acevedo llegó penosamente desde Misiones y el santacruceño Rafael Flores entró al recinto en muletas. Dolorido, colocó su pierna izquierda enyesada sobre la banca contigua, aunque pronto debió abandonar esa posición ante el reclamo de los radicales que temían que estuviera accionando el mecanismo electrónico que cuenta a los presentes. La queja fue formalmente presentada por Raúl Baglini, quien exhibe sin complejos sus 130 kilos. Ofendido, Flores planteó una cuestión de privilegio como argumento de peso, recordó que el tablero a veces no contabiliza a la diputada Marcela Durrieu, que apenas tiene 46 kilos. "Ni siquiera la pierna de Baglini —se defendió Flores— podría accionar el mecanismo de conteo."

## Basile sueña con Maradona para la revancha

# ARGENTINA NADA, URUGUAY NADA

*Página 22*

Tocan el mismo día en canchas separadas

## EL GRAN PARTIDO:

*Guns N'Roses vs. Seru Giran*

*Página 25*

EL APOYO SINDICAL LOGRO QUE SE TRATE LA

## Antonietti ya tiene ascenso

El Senado prestó acuerdo ayer para el ascenso a brigadier general de Andrés Antonietti, jefe del Estado Mayor Conjunto, quien el lunes pasado recibió también la designación del jefe de Estado como presidente del Comité de Jefes de Estados Mayores (COMIJEM), un organismo que le da preeminencia por cargo frente a los otros jefes de las Fuerzas Armadas. Con el ascenso de Antonietti son ahora dos los brigadieres generales, la escala máxima prevista en el escalafón militar de la Fuerza Aérea. El otro es el titular de la fuerza, brigadier José Antonio Juliá, con quien Antonietti mantiene una vieja disputa por el control de la aviación.

## "Solución amistosa"

El gobierno del presidente Carlos Menem y el periodista Horacio Verbitsky arribaron a un principio de acuerdo a través del procedimiento de la "solución amistosa de diferendos" bajo la supervisión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, según un cable distribuido por la agencia DyN.

En un fax recibido desde Washington y distribuido en Casa de Gobierno por el secretario de Medios, Raúl Burzaco, se indica que el entendimiento se alcanzó el pasado 17 de setiembre.

La audiencia había sido solicitada por Verbitsky, quien denunció una campaña de persecución en respuesta a sus reiteradas denuncias sobre corrupción en el seno del Gobierno.

El periodista incluyó dentro de esa campaña el cargo realizado junto al ex dirigente montonero —ahora menemista— Rodolfo Galimberti, a pedido del fiscal Juan Romero Victorica en la causa que se sigue por el secuestro de los hermanos Born.

Según el fax, que está firmado por la subsecretaria de Derechos Humanos, Zelmira Regazzoli y el embajador argentino, Hernán Patuño Mayer, representantes del Estado en la audiencia, "la comisión consideró procedente" la propuesta del periodista para que se adopte el procedimiento de la solución amistosa.

Los representantes del Gobierno aceptaron la propuesta "luego de destacar que era inminente la derogación del tipo penal del desacato, por el que Verbitsky fue condenado" a un año de cárcel.

## Reutemann pone el cambio

El gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, advirtió ayer que "puede haber nuevos cambios en el gobierno" provincial y les recordó a los funcionarios que "tienen que ganarse el puesto todos los días".

"El gobierno es como un equipo de primera —sostuvo el mandatario— donde los que quieren jugar tienen que ganarse el puesto todos los días."

Las declaraciones de Reutemann sonaron como una advertencia luego de que se produjeran las renuncias del jefe y del subjefe de la policía santafesina, Nilo Spontón y Omar Zanuttini, respectivamente, y del subsecretario de Seguridad Pública, Rodolfo Riegé.

# LA CLASE OBRERA

Alejandro Ardan



Los radicales bajaron al recinto una vez que el PJ logró quórum.

La Cámara de Diputados comenzó a tratar el proyecto de ley para privatizar YPF luego de que el Gobierno lograra convencer a los legisladores de origen sindical para que dieran el quórum necesario. Anoche mismo representantes de la CGT abrieron las negociaciones con el Ejecutivo en la Casa Rosada.

(Por Alberto Dearriba) Sobre la hora y después de casi todo un día de negociaciones, el Gobierno llegó a un principio de acuerdo con los legisladores peronistas de origen gremial, que permitió que éstos se sentaran en sus bancas y dieran el quórum estricto —130 presentes— para que en la Cámara de Diputados comenzara a tratarse la privatización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Los legisladores avanzaban esta madrugada en la consideración del proyecto de ley, tras una dura polémica sobre si existían o no los 130 legisladores requeridos para habilitar el trámite parlamentario, en un recinto altamente sensibilizado por las estrategias utilizadas en otras ocasiones por el oficialismo para poder sesionar. Como recompensa por brindar el quórum necesario —polémico, pero quórum al fin—, los representantes de la central obrera mantuvieron

## NEGOCIACION CON LOS SINDICATOS

# El petróleo es apenas una excusa

(Por Rubén Furman) La compleja negociación iniciada ayer entre el Gobierno y la CGT permitió que una docena de diputados de origen sindical se sentaran en sus bancas y facilitaran el inicio del debate para la privatización de YPF. Las tratativas seguirán hoy su curso virtualmente hasta el momento de la votación, porque es tan cierto que casi todos los legisladores sindicales bajaron al recinto como que, apenas alcanzado el quórum para iniciar la sesión, se retiraron a deliberar por separado y a esperar los resultados de las gestiones desarrolladas en la Casa Rosada.

Aunque Oscar Lescano dijo que el Gobierno ya ha accedido a dos de sus pedidos, sobre participación de los trabajadores en lo producido por la venta y sobre composición del di-

rectorio de la nueva empresa, resulta evidente que las tratativas incluyeron un temario bastante más amplio y poco vinculado con el petróleo. Este va desde la pronta aprobación de la ley de convenciones colectivas a la designación del reemplazante de Guerino Andreoni en la ANSSAL, pasando por la cuota de vivienda que corresponde a los gremios en el FONAVI y que peligra desde que el organismo se provincializó.

Voceros gubernamentales descartaron anoche incluso que se vaya a acceder al que sería el principal reclamo cegetista: que los aumentos salariales puedan pactarse al margen de la productividad y que los depósitos de aportes obrero-patronales a las obras sociales no se realicen en la boleta unificada junto a las de-

más contribuciones previsionales, de modo que la percepción de esos fondos sea directa.

El miércoles, los diputados sindicales se encargaron de difundir los tres puntos reclamados a último momento por el sindicato petrolero SUPE, consistentes en elevar la presencia estatal en el directorio para así —dijeron— garantizar el poder de veto en las decisiones; que el destino de los activos de la empresa a vender sea fijado por el mismo Congreso y que el porcentaje de las ventas de activos previsto para los trabajadores fuera estipulado claramente en un 10 por ciento.

Sin embargo, dichos reclamos demostraron en pocas horas ser apenas una excusa destinada a facilitar la otra negociación. Así lo explicitaron incluso los legisladores de ori-

gen sindical que pasado el mediodía concurrieron a la Casa de Gobierno junto al titular de la bancada oficialista, Jorge Matzkin, para participar de la primera de las reuniones con los operadores especialmente designados por Menem: Eduardo Bauzá, José Luis Manzano y el ex sindicalista Roberto García en su carácter de titular en ejercicio del Partido Justicialista. Allí se abrió el compás de negociación que seguía anoche con la participación de los ministros Díaz, Araújo, el viceministro de Economía, Sánchez, y con la cúpula de la CGT, todos monitoreados por Bauzá. Con excepción de Caamaño y José Rodríguez, doce "dipusindicales" estaban en sus bancas al iniciarse el debate.

Que los legisladores de origen sindical no quieren voltear el proyecto privatizador de YPF sino sólo ponerle un precio tiene una explicación precisa: el SUPE, cuyo actual titular, Antonio Cassia, fue diputado nacional y titular de la Comisión de Energía de la Cámara, avala el texto del Gobierno, obteniendo además una serie importante de ventajas para el gremio. A tal punto que su mayor problema sería ahora volver atrás en la privatización porque las perdería. Sintéticamente, dichos beneficios —a los que otros diputados aluden como formas de corrupción, porque serían canchallas tendientes a evitar la reacción gremial— son:

- La distribución entre el personal de "hasta el 10 por ciento" de las ventas de activos (artículo 13);
- La entrega de la obra social, anteriormente pagada por la empresa, a una prestadora (Siempre SA) vinculada con el SUPE;
- La concreción de microemprendimientos cooperativos con empleados despedidos de YPF que, entre otros, lograron contratos de perforación en áreas centrales privatizadas (caso Catriel y Comodoro) por varios millones de dólares;
- Los cooperativistas siguen perteneciendo al SUPE y los emprendimientos son gerenciados por lo que fue el staff de perforación de la empresa;
- La cesión a la organización de la planta de almacenaje de Mar del Plata, de modo que ésta maneja la facturación de la comercialización en el área.

# Todo por 8000 millones de dólares

La privatización de YPF, valuada en unos 8000 millones de dólares, significa tanto para la Nación como para las provincias productoras de hidrocarburos la posibilidad de disponer —aunque progresivamente— de una importante masa de recursos para cubrir sus necesidades fiscales. Los petroleros privados, a tono con el entusiasmo oficial, también celebran el desguace de la empresa estatal que más exporta y factura, lejos de quienes subrayan los riesgos de que el Estado resigne el control sobre un recurso estratégico.

Uno de los puntos más polémicos del proyecto es la decisión de que el Estado no controle la mayoría accionaria. La intención del Gobierno es reservar el 51 por ciento del paquete al poder central y el 39 por ciento a las provincias, pero con la condición de que estas porciones estén reducidas a la mitad antes de 1995. Previo a esto, la firma que comanda José Estenssoro se habrá desprendido de una larga lista de activos, cuyo valor se calcula entre los 400 y 500 millones de dólares.

La venta de acciones —cuyo 10 por ciento irá a la mano de los trabajadores— se concretará mediante oferta en el mercado de valo-

res, con lo cual el precio que se cobre por ellos estará ligado, entre otras cuestiones, a la suerte de la actividad petrolera mundial. Pero a pesar de esta incertidumbre se descuenta que la colocación no resultará muy complicada porque la industria de los hidrocarburos siempre es una veta atractiva para los inversores.

Por lo pronto, las provincias productoras ya encontraron en la iniciativa oficial varios anzuelos. Se dispone la federalización de hidrocarburos, por la cual las áreas revertidas o aún no exploradas (alrededor de dos tercios del mapa petrolero nacional) serán propiedad de los estados del interior. Pero, además, se soluciona un conflicto histórico, ya que la Nación reconoce una deuda por regalías, que suma en conjunto más de 2.700 millones de dólares, y que prevé cancelar con un bono de consolidación. Un papel que podrá utilizarse para participar de las privatizaciones, incluida la propia YPF.

Estas arcas federales también serán alimentadas por el cobro en riguroso cash del 10 por ciento de lo que se recaude por la privatización de las áreas centrales y de las que estén en proceso de venta.

Lejos de esta cuestión, las petroleras privadas aplauden esta privati-

zación porque prefieren disputar el mercado a una empresa que compita agresivamente que hacerlo con una que pueda manejarse con criterios políticos. "Con su transformación, Yacimientos será más previsible y podrá consolidarse la desregulación", aseguró el directivo de una firma privada a *Página/12*. "No habrá peligro de que el Estado mantenga un precio ficticio o restrinja la participación del capital privado, nacional o extranjero", opinó otro.

En tribuna diferente se ubican quienes entienden que el Estado perderá potestad sobre un recurso escaso y estratégico: el texto debatido prevé un achique de la participación estatal hasta el 20 por ciento, y sólo si se deseara acentuar este retroceso haría falta otra ley.

Con este esquema, la Argentina se embarcaría en una experiencia internacional sin demasiadas referencias, ya que en el grueso de los países del Primer Mundo la participación del Estado supera ampliamente este límite: en el ENI italiano, el INH español y Statoil Das es del 100 por ciento, en el finlandés Neste Oy del 97 por ciento y en ELF francés del 55,8 por ciento, sólo por citar algunos ejemplos.



VENTA DE YPF EN EL CONGRESO

# TIENE BANCA

anoche una extensa reunión en la Casa de Gobierno, donde funcionarios de primera línea escucharon atentamente los reclamos sindicales (ver nota aparte).

El timbre que convoca a los diputados comenzó a sonar a las 14.30 pero muchos legisladores debieron esperar más de dos horas para que empezara la sesión: a las 16.30 ingresaron los justicialistas de origen sindical —que venían de la Casa de Gobierno— en medio de una ovación y diez minutos después el corentino Tomás González Cabaña posó sus sentaderas sobre una banca con lo cual estampó el número mágico (130) en el tablero electrónico: “¡Que salgan los radicales que están atrás de los cortinados!”, gritó el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, quien había esperado angustiosamente ese momento. Estaba a punto de vengar las dos derrotas que la oposición le infligió sucesivamente, al hacer fracasar sendas sesiones. Pero todavía debería sufrir un poco más.

El presidente del cuerpo invitó al diputado Miguel Ángel Toma a izar la bandera en medio de la algarabía desatada en las bancas oficialistas. Pero después de la ceremonia, el cuerpo tenía que realizar una votación para darle entrada al proyecto. Y cundió nuevamente el pánico porque el tablero ya no marcaba los 130 diputados necesarios. Algunos se habían parado y el bussista de Fuerza Republicana, Raúl Topa, había salido por unos minutos.

Matzkin quiso poner un poco de serenidad en medio del desconcierto y pidió esperar unos instantes porque “existe la voluntad política de sesionar”. Se trataba de hacer tiempo. Fue en esas circunstancias que ingresó en el recinto el radical Raúl Galván enviado por su bloque para reclamar una constatación electrónica de los presentes, e incluso plantear un reclamo por la vía de una cuestión de privilegio.

El vehemente radical riojano no se percató que al sentarse en su banca estaba en realidad dando el quórum que había caído cuando Topa salió del recinto. En cambio, el presidente de la Cámara, Alberto Pierri, advirtió desde su estrado que el tablero indicaba 130 y puso la cuestión en consideración. Inmediatamente, los justicialistas, los liberales de la UCEDé y los representantes de los partidos provinciales levantaron sus manos afirmativamente. Galván saltó de su banca para no ser contabilizado. Pero la votación se había producido. Para colmo, inadvertida y silenciosamente se había sentado en una banca de la última fila el socialista Ricardo Molinas, con lo cual no sólo había 130 diputados en el recinto sino 131. En clara manifestación de bafa, los justicialistas comenzaron a corear el nombre de Galván, quien pedía en vano que le dieran la palabra.

Minutos después ingresó también el radical Marcelo Bassani para pedirle al justicialista Rafael Flores que sacara su pierna enyesada de arriba de una banca contigua. Flores había jugado un picadito de fútbol el fin de semana en su Río Gallegos, con tanta mala fortuna que se cortó el tendón del talón de Aquiles. El santacrucense ingresó al recinto con muletas en tanto que su compañero de Misiones, Julio César Acevedo, debió abandonar el lecho en el que sobrevive una grave enfermedad. A Bassani le interesaba que Flores sacara su pierna enyesada de la banca, preocupado por la posibilidad de que el tablero

estuviera contabilizando un diputado más. En realidad, eso no resulta técnicamente posible en virtud de que el mecanismo electrónico registra presencias a partir de los 45 kilogramos. Tan es así que la diputada Marcela Durrieu, quien sólo pesa 46 kilos, de afirmar toda su humanidad contra el asiento para que el tablero no titile. Los periodistas comprobaron luego en prolija inspección que Flores no tenía plomo en el yeso.

Después de producida la votación, ingresaron los radicales y otros opositores en el recinto. El mendocino Baglini manifestó sus dudas de viva voz y respondió a Matzkin: “La UCR no ha estado siempre detrás de los cortinados, sino que únicamente restó quórum cuando se trató la ampliación del número de miembros de la Corte Suprema, el desdoblamiento del aguinaldo y el marco regulatorio del gas”. Había mentado la cuerda en la casa del ahorcado: en la primera de las sesiones mencionadas hubo sospechas y denuncias de truchos en el recinto, en la tercera lo certificaron los periodistas.

Para aventar las sospechas, Pierri leyó la nómina de presentes en el momento de la votación para dar entrada al proyecto: 131 diputados en total, contando a Galván y a Molinas. Algunos radicales deslizaron suspi-

cacias sobre el inesperado ingreso de Molinas en el recinto. Pero la suerte ya estaba echada.

Superado el incidente, hablaron los justicialistas Oscar Parrili —acusado de “quebrado” a los gritos por el radical Luis González— y su compañero mendocino Nicolás Becerra. Parrili dijo que “no venimos a pedir perdón por lo que estamos haciendo” y calificó como trascendental en el terreno económico a “esta ley que servirá además para darle oxígeno a nuestro gobierno y un apoyo explícito a nuestro compañero presidente”. Tras señalar que defendía “la soberanía del país” y que “los peonistas no nos olvidamos de los humildes”, Parrili concluyó con una frase de Arturo Jauretche con la cual pretendió justificar el giro ideológico del Gobierno.

El radical Rodolfo Quezada planteó la oposición de su bloque al proyecto porque a su juicio no tiene en cuenta tres aspectos básicos: la planificación, la inversión privada en el riesgo y el cuidado del usuario. También criticó el patagónico que no se ataque el problema estructural de la falta de reservas, ya que el país sólo tiene para siete u ocho años de un recurso no renovable y estratégico, como quedó demostrado en la guerra del Golfo Pérsico.



El diputado Rafael Flores con su polémico yeso.

La UCR protestó por una presunta estratagema para conseguir quórum.

DIALOGO POLITICO ROTO POR LA INSEGURIDAD JURIDICA

## La UCR corta mano y corta fierro

El radicalismo iniciará a partir de la semana próxima una ronda de consulta con distintos sectores de peso propio —como la Unión Industrial o la Asociación de Entidades Periodísticas, entre otros— para potenciar los planteos en defensa de la seguridad jurídica, que es el tema unificador de distintos pronunciamientos de esas entidades. La decisión fue informada por el titular de la UCR, Mario Losada, luego de una larga reunión en la que participaron dirigentes de todo el país —incluidos los titulares de los bloques legislativos Fernando de la Rúa y Adolfo Gass, y el presidente de la Convención Nacional, Osvaldo Alvarez Guerrero—, y en la que se analizó por primera vez la posibilidad de retirar las representaciones parlamentarias de la UCR y de pedirle juicio político a la Corte Suprema de Justicia. “El diálogo con el Gobierno está roto”, definió Losada.

La reunión de ayer fue motivada básicamente por la heterodoxa elección de los dos senadores jueces, pero reflejó que la dirigencia radical ha empezado a buscar seriamente algún camino para hacer sentir sus malos humores, ya que perciben que sus declaraciones no provocan ni una mueca en la Casa Rosada. Por eso, Losada convocó además a la mesa directiva de la Convención Nacional. El sábado pasado había viajado a Córdoba, donde almorzó con Eduardo Angeloz. Por la noche mantuvo un breve diálogo con Raúl Alfonsín, en el casamiento de la hija del ex ministro de Economía Juan Sourrouille.

Ayer a la mañana, además, se encontró con Fernando de la Rúa, quien el viernes, antes de viajar a Londres, había lanzado por radio la idea de retirar a los bloques parlamentarios de la UCR si el Gobierno

persiste “en vulnerar la seguridad jurídica”.

La reunión de ayer duró unas tres horas y el propio De la Rúa insistió en la necesidad de puntualizar que el radicalismo evalúa seriamente la posibilidad de retirar su representación parlamentaria en protesta por la manera en que el Gobierno utiliza el control que ejerce sobre los tres poderes. También fue el jefe del radicalismo porteno el que planteó la necesidad de encontrarse con algunos de los principales símbolos del poder en la Argentina. La lista incluye entidades empresarias y también a la Iglesia. El detalle no es menor porque refleja la manera en que un sector importante del radicalismo pretende construir poder de aquí al '95.

Los reclamos por la seguridad jurídica unifican a la oposición —cualquiera sea su color político— con los empresarios que concurren a los coloquios de IDEA, los medios periodísticos, las asociaciones de abogados, y algunas cámaras empresarias. Ese fue, precisamente, el arco que se reunió alrededor del rechazo a la reforma constitucional. Ade-

más de su trato personal con los hombres de poder, el contacto permanente de Fernando de la Rúa con ellos es el diputado Enrique Olivera, quien también es uno de los que más insisten con la defensa de la seguridad jurídica como condición *sine qua non* para que lleguen inversiones. El radicalismo intentará, de ahora en más, agregar elementos que contribuyan a fracturar la alianza del PJ con el llamado establishment y, de esa manera, repetir la alianza espontánea —tan irritativa para el oficialismo— que se produjo en contra de la reforma de la Constitución.

La dirigencia radical también visitará al resto de los partidos políticos, aunque ello será tan poco significativo como haber declarado “roto” un diálogo que ya no existía porque, salvo el PJ, la UCR y la UCEDé, el resto de los partidos tiene muy poca peso propio. También se vincularán con la CGT, las organizaciones de jubilados y distintas representaciones sociales. El diputado pampeano Antonio Berhongaray anunció además que el radicalismo ha decidido retirarse de la comisión bicameral de control de las privatizacio-

nes, salvo que el Ministerio de Economía decida informar a ese cuerpo de cada una de las decisiones referentes a las privatizaciones que faltan. “De lo contrario, el funcionamiento de esa comisión quedaría reducido a una formalidad”, señaló Berhongaray. El cordobés Mario Negri, apenas llegado de un viaje por Alemania y España, propuso también que se evalúe la posibilidad de efectuar algún reclamo ante organismos internacionales.

Cada uno agregó críticas con su lenguaje, a veces singular. “Es necesario que se unan todas las fuerzas que aspiran a una Argentina nacional e independiente contra este proyecto de la colonia y el fraude”, sentenció el senador Luis León. “Las amenazas de decretazos del presidente Menem al principio nos causaban asombro, después nos parecían equivocadas, pero hoy nada nos puede extrañar: Pero los decretos son efímeros, se derogan con otros decretos”, agregó Juan Pablo Baylac. “La democracia implica diálogo y entendimiento y no llevarse todo por delante”, insistió De la Rúa.

## Para Manzano es sólo “una impasse”

El ministro del Interior, José Luis Manzano, relativizó ayer la decisión formal del radicalismo de romper el diálogo político, al sostener que las conversaciones entre el Gobierno y la oposición “están en una impasse” pedida por la propia UCR.

Manzano dijo que los radicales solicitaron suspender el diálogo, en primera instancia, para permitir un normal desarrollo de la convención del partido y, luego, a raíz de los comicios para senador por la Capital Federal. Ayer, las máximas autoridades radicales —que deliberaron en la sede partidaria— abandonaron oficialmente el diálogo político y admitieron la posibilidad

extrema de retirar a toda su representación parlamentaria, en respuesta a lo que consideran “desbordes totalitarios” del gobierno de Carlos Menem.

Manzano minimizó la decisión de los radicales de retirarse del diálogo político al agregar que “no es nada grave porque el Congreso está funcionando”.

El titular de la cartera política conversó brevemente con los periodistas al término del acto en el cual anunció la obtención del crédito del Banco Mundial por 280 millones de dólares para las provincias afectadas por las inundaciones.



# FMI

# AMIGOS

En una entrevista exclusiva, el titular del steering committee explicó que la banca prefirió el bono a la par porque no les gusta reducir la deuda y para esquivar regulaciones en sus países. Para que la totalidad de los acreedores acepte el acuerdo —dijo— se les planteará que perderán plata si fracasa el Brady.

(Por Marcelo Zlotogwiazda, desde Washington) "Finalmente logré convencer a los otros bancos del Comité de que acepten el acuerdo, para que de esa forma podamos entre todos apoyar al ministro Cavallo", dijo William Rhodes a Página/12 durante la única entrevista que el titular del Club de Bancos Acreedores concedió en los seis días que duró su estadía en la reunión anual del FMI-Banco Mundial que finalizó ayer. Sin embargo, el mismo Rhodes aclaró que "el acuerdo global todavía no está cerrado, porque ahora nosotros tenemos que vendérselo a los otros bancos acreedores". Rhodes puso en evidencia que uno de los motivos clave que hizo que los acreedores se avinieran a elegir un mínimo de 35 por ciento del bono que implica una quita en la deuda, fue evitar que ulteriores complicaciones en la firma de-

finitiva del Plan Brady debiliten el programa de convertibilidad y al ministro de Economía.

"Hemos pasado dos noches hasta bien tarde trabajando en esto", recordó al comienzo de la media hora de charla con este diario. En esas reuniones finalmente se terminó acordando que las tres entidades que conforman el steering committee van a canjear un mínimo del 35 por ciento de sus acreencias por el bono de descuento que reduce el capital de la deuda también en un 35 por ciento. Es decir, que en principio el gobierno obtendría una quita del 35 por ciento sobre el 35 por ciento de los 20.000 millones de dólares que se le debe a los bancos privados: eso arroja 2555 millones, mucho menos de lo que en su momento adelantaron Menem y Cavallo.

Antes de esas negociaciones que culminaron a la una y media de la madrugada del martes cuando —desde la embajada y por teléfono— Cavallo refrendó lo que se había pactado en las oficinas que tiene el Citibank en Washington en la avenida Pennsylvania, el ingreso en el Plan Brady estaba empujando.

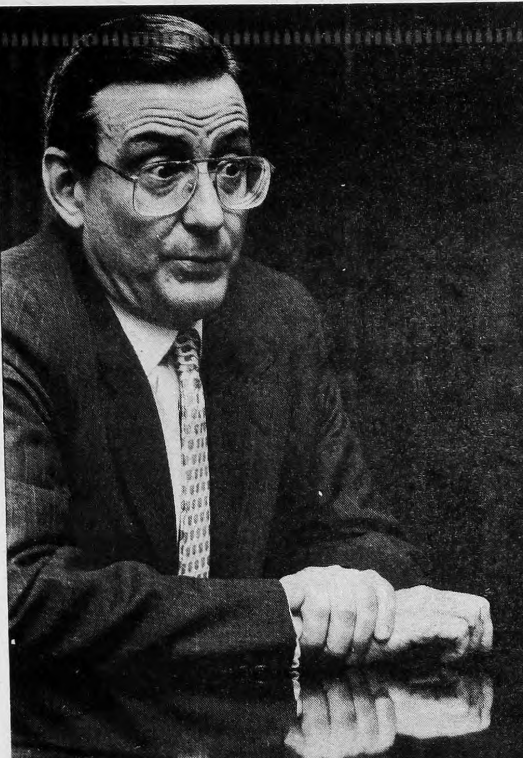
Ocurrió que de las dos alternativas para el canje de nuevos títulos por viejos (los GRA, Promissory Notes, etc.) que habían quedado definidas entre los negociadores argentinos y el Comité durante la reunión anual del BID, que tuvo lugar en abril en Santo Domingo, la mayoría de los bancos se había volcado por el Par Bond. Este título pone límites a la tasa de interés anual que habrá que pagar. Los topes van subiendo del 1 al 6 por ciento en los primeros seis años para quedar congelado en 6 a lo largo de los siguientes 24 años que durará la refinanciación.

—¿Por qué los bancos prefieren el Par Bond?

—Hay un montón de razones. Por un lado hay una cuestión filosófica ya que a algunos bancos no les gusta la idea de la reducción de la deuda. Consideran que el cliente tiene que pagar. Otra razón es que las regulaciones bancarias en varios países favorecen el bono a la par. La tercera es que algunos bancos están apostando acerca de hacia dónde va la tendencia de la tasa de interés internacional.

A juzgar por la última razón que dio Rhodes, la inmensa mayoría de los bancos apuesta a que la tasa internacional de interés no va a ser en el futuro mucho más alta que el 3,5 por ciento actual. Si creyeran que por ejemplo se va a repetir el fenómeno de la reaganomics de principio de los años 80 cuando las tasas alcanzaron un 20 por ciento anual, hubiesen elegido el discount bond que reduce en un 35 por ciento el capital de la deuda pero deja atados los intereses a la tasa de mercado (ver nota aparte).

Cavallo necesitaba destrabar el Brady, elevando el 15 por ciento de bonos de descuento que originalmente pidieron los bancos, por dos motivos. El primero es que buena parte (600 de 1000 millones) de los dólares que presta el FMI para financiar el costo de ingreso al Plan Brady sólo pueden ser utilizados para comprar las garantías que se entregarán como reaseguro de pago de los bonos con descuento. El otro es que con nada más que un 15 por ciento de ese título la quita en la deuda con los bancos hubiese sido de apenas 1100 millones, lo que políticamente hubiera sido impresentable en la Argentina.



Vice del Citibank y titular del comité de acreedores, William Rhodes. "Si no se firma el Brady corre peligro Cavallo y por ende el plan."

## Dos "apaga incendios" en acción

(Por M.Z., desde Washington) Un total de 46 "citibankers" se trasladaron desde Nueva York a Washington para la cumbre del FMI. En realidad, "lo más importante son las negociaciones, los contactos y los deals que uno puede hacer estando aquí entre tantos funcionarios de países, empresarios y banqueros", comentó a este diario uno de los integrantes de la delegación que estuvo encabezada por John Reed, el número uno del Citicorp.

Exactamente a las 12.55, Rhodes recibió a Página/12 en la Ambassador East Suite del lujoso Omni Shoreham. Este hotel está ubicado en la calle Calvert, cruzando apenas una de las tantas puertas de ingreso al Sheraton, la sede de la Asamblea FMI-Banco Mundial y lugar de alojamiento de la mayoría de los funcionarios, aunque esta vez Cavallo prefirió compartir con Sonia y sus tres hijos el cuarto de huéspedes de la embajada argentina.

Tanto Reed como Rhodes se alojaron en el Park Hyatt, pero el Cuartel del Citi se instaló en varias de las habitaciones y suites del sexto piso del Omni. No obstante, la reunión del comité con los negociadores argentinos se realizó en la sucursal del Citi en Washington.

Rhodes estaba vestido con traje oscuro, camisa a rayas con el infaltable cuello blanco y corbata de un rojo estridente con vivos turquesas. Promediando la media hora de charla se sentó a su lado la negociadora número dos del banco, Ryma Ayas, que con un traje blanco cuadrillado blanco y negro y un pañuelo rojo a modo de vincha, combinaba con la indumentaria de su jefe. Ryma Ayas confirmó a este diario que la quita en la deuda argentina rondará los 2500 millones de dólares.

Al tándem Rhodes-Ayas se lo conoce en el mundillo financiero internacional como los "apaga incendios". Tienen responsabilidad sobre toda la deuda externa del Tercer Mundo, pero también se hacen cargo de otros problemas. Rhodes colaboró con Reed cuando el fabuloso escándalo de los Savings & Loans (el sistema de ahorro y préstamo) puso en jaque a todo Wall Street, y junto a Ryma Ayas trabajó para que la virtual quiebra del holding canadiense Olympia —que había perdido cientos de millones de dólares en una operación edilicia en Londres— no le hiciera un gran agujero al Citi, uno de sus dos principales acreedores. Si bien se creía que Ryma Ayas era egipcia, ayer contó

a este diario que en realidad es sirio-libanesa.

Los funcionarios argentinos reconocen que Rhodes colaboró mucho para este nuevo arreglo, pero uno de ellos explicó en off the record que "ellos ayudan porque se sacaron de encima con las privatizaciones buena parte de la deuda argentina". Agregó que "ahora están mucho más preocupados por revertir las enormes pérdidas que están teniendo que por el tema de la deuda".

—¿Cuánto les queda de lo que originalmente le debía la Argentina?

—No puedo responder a eso porque estaría violando la confianza de mis clientes —respondió Rhodes.

A la 1.30 del mediodía, cuando la charla exclusiva tocaba a su fin (no ofreció café, ni gaseosas, ni nada) y se encaminaba hacia la limusina que lo llevaría rumbo al aeropuerto con destino a Nueva York, Rhodes se despidió diciendo "tal vez nos volvamos a ver en octubre en Buenos Aires".

—¿Usted cree?

Golpeando la puerta de la suite con sus nudillos respondió en perfecto castellano: "Toco madera, uno nunca sabe lo que puede pasar".

## ALEMANES, SUIZOS Y JAPONESES YA DIERON EL SI

## Para Economía la rebajita es mayor

(Por M.Z., desde Washington) El principal negociador argentino, Daniel Marx, reveló a Página/12 que, además de los trece bancos del comité de acreedores que ya aceptaron elegir un 35 por ciento de bonos con descuento, "el Bankers Trust de Estados Unidos, el Deutsche Bank, la Unión de Bancos Suizos y casi todos los japoneses, también se sumarán al acuerdo". Por su parte, este diario pudo averiguar que entre los reticentes a canjear sus acreencias por discount bonds se encuentran los estadounidenses First

Boston, Bearn & Sterns y Salomon Brothers, el Banque Nationale de Paris y el japonés Yokohama.

Ya cerrado el acuerdo con el steering committee Marx y Rafael Iniesta dedicarán las próximas semanas a convencer a los restantes acreedores de que sacrifiquen una porción de Par Bond a favor del bono que implica una quita. La importancia de esa tarea para los objetivos de Cavallo queda clara si se tiene en cuenta que los aproximadamente 500 tenedores de títulos de la deuda argentina (bancos e inversores particu-

res) que no participan del comité, representan nada menos que dos tercios partes de los 20.900 millones de dólares en cuestión.

Al volver del reportaje con Rhodes, el enviado de este diario se cruzó en uno de los pasillos del Sheraton con los tres negociadores de la Argentina que se dirigían al Omni Shoreham Hotel para almorzar con banqueros. Con los recortes de los diarios argentinos en la mano, los tres se mostraron muy enojados con el tratamiento que todos los medios le dieron al acuerdo con los bancos. "No puede ser que pongan que la quita es nada más que 2500 millones", dijo ofuscada Amalia Martínez de Braun.

—Pero si esa es la reducción que se obtiene si uno multiplica el 35 por

ciento de quita por el 35 por ciento de bonos de descuento por los 20.900 millones de deuda.

—Es equivocado calcular así la quita —reprochó—: también hay que considerar la reducción en la tasa de interés que se consigue con los Par Bond.

Para el equipo económico, el techo del 6 por ciento en la tasa de interés anual que establece el Par Bond también genera una disminución en el pago de intereses, y basan su argumento en comparar esa tasa con la tasa de interés internacional de largo plazo (el acuerdo rige por 30 años) que se ubica actualmente alrededor del 8 por ciento.

Efectivamente, habría una reducción en los desembolsos en concepto de servicios si en el futuro la tasa se ubica en ese nivel. Pero lo único cierto y concreto por ahora, es que la actual tasa LIBOR no sólo no es superior a la del Par Bond, sino que incluso es menor: del 3,5 por ciento. Además, como todo economista, ellos deberían conocer la trillada frase de Keynes acerca de que "en el largo plazo estamos todos muertos".

VerBo VerBo VerBo VerBo VerBo VerBo

Arte-Antigüedades S.A.

**10ª SUBASTA ARTE ARGENTINO**

Exposición: del 24 al 28 de setiembre  
Subasta: 29 de setiembre 19 hs.

Todas las obras serán entregadas con su correspondiente certificado de autenticidad

VerBo S.A. Arenales 979 (1061) Buenos Aires.  
Tel. 393-8645/0757

Abierta la recepción de obras para la próxima subasta

VerBo VerBo VerBo VerBo VerBo VerBo

**FELIZ CUMPLEAÑOS MONICA**



QUE APURO EL ARREGLO PARA APOYAR A CAVALLO

# SON LOS AMIGOS

También el Tesoro de Estados Unidos, en particular el subsecretario David Mulford, hizo algo de fuerza para que los bancos modificaran el mix. No fue por generosidad, sino porque la única manera de que el Congreso norteamericano avale los aportes al FMI necesarios para canalizar hacia los deudores es que el Brady sirva para reducir el capital de la deuda. Además, Mulford encuentra resistencias a la emisión de los bonos que deberá comprar el gobierno argentino (los "zero coupon") para darle a los bancos como garantía.

Con el nuevo acuerdo, Rhodes espera que "podamos estar en condiciones de firmar el trato definitivo en octubre".

—¿Va a ser suscripto en Buenos Aires?

—Eso depende de Menem y Cavallo, pero imagino que será en Buenos Aires.

Sin embargo, para eso falta que no sólo los trece del Comité que ayer emitieron un comunicado ratificando el 65-35 (ver recuadro), sino que cada uno de los aproximadamente quinientos acreedores se sumen al acuerdo, algo que es bastante probable pero no seguro. Incluso hubo más de uno que se enojó por el compromiso que tomó el Comité de elegir un mínimo de 35 por ciento de

bonos de descuento. Argumentaban que el acuerdo de Santo Domingo estableció que la elección entre uno y otro iba a ser absolutamente "voluntaria".

—¿Qué pasa si los otros bancos no aceptan el 65-35?

—Varios de los bancos que no están en el Comité me han dicho que están preparados para aceptar un 35 por ciento de discount bond. Algunos incluso ya han acordado elegir esa proporción o una mayor —respondió Rhodes.

Si hubiera bancos reacios a elegir un 35 por ciento, tanto los del Comité como los negociadores argentinos apelarán a la siguiente estrategia para convencerlos:

- Se les dirá que si el Brady de la Argentina fracasa la cotización de los actuales títulos de deuda se desplomará y ellos también sufrirán la pérdida patrimonial.

- El Gobierno los amenazará con dificultarles su participación en privatizaciones o en otros negocios.

- Se les explicará que si no se firma el Brady corre peligro la continuidad de Cavallo y, por ende, del programa económico.

Promediando la entrevista exclusiva, el vicepresidente del que antes de comenzado el proceso de privatizaciones era el mayor banco acreedor, explicó a **Página/12** cua-

les son a su juicio los beneficios del acuerdo para los bancos: "Ayuda a estabilizar el sistema financiero. Además fija el cronograma para nuestras cobranzas. También ayuda a apoyar el programa de reformas de Cavallo. Hay que tener en cuenta que si existe certidumbre y no dudas o signos de interrogación sobre la cuestión de la deuda, crece la confianza. Basta ver el ejemplo de Chile que ya es un país que califica para recibir inversiones extranjeras".

Rhodes insistió (lo dijo tres veces a lo largo de la conversación) en que "quiero enfatizar que la finalización del acuerdo va a permitir que la Argentina deje atrás en la historia la cri-

sis de la deuda".

—¿Cómo piensa que los argentinos reciben el Plan Brady?

—Supongo que los argentinos quieren ser parte del sistema financiero internacional. El presidente Menem dijo que el país quiere ser parte del Primer Mundo. Para que eso sea así, Argentina debe ser competitiva y generar confianza y credibilidad. No tengo dudas de que una culminación exitosa de la reestructuración de la deuda es muy importante para alcanzar ese objetivo.

—¿Cree que la Argentina va a ingresar alguna vez al Primer Mundo?

—Eso lo debería saber mejor usted que yo.

## El compromiso del comité

Las dudas que hubo el martes acerca del verdadero alcance del nuevo acuerdo con los bancos del steering committee quedaron despejadas ayer a la mañana cuando se distribuyó el siguiente comunicado firmado por William R. Rhodes, vicepresidente del Citibank y titular del grupo de acreedores:

"Argentina y el Comité Asesor de los Bancos han realizado progresos significativos para completar el proceso de suscripción en el paquete de reestructuración de la deuda argentina. Los miembros del Comité Asesor han acordado comprometerse a canjear un mínimo del 35 por ciento de su deuda en bonos a la par. El Comité, en cooperación con Argentina, continuará trabajando para lograr que los otros bancos acreedores elijan ese balance entre bonos a la par y bonos de descuento"

Moneditas desde  
Washington  
☆☆☆☆☆☆

**Despilfarro.** El deporte preferido en las asambleas del FMI es la asistencia a cocktails. Los empresarios y banqueros van en busca de negocios. Los funcionarios por diplomacia, y los periodistas en pos de un dato o de manjares y whisky gratis. Es habitual que los bancos de primer nivel ofrezcan recepciones, y compitan entre ellos por ver quién organiza el agasajo más fastuoso y de mayor concurrencia. Este año el premio lo recibió el Republic Bank of New York, propiedad del libanés Edmond Safra, y que nada tiene que ver con el Bank of New York que posee en Buenos Aires una sucursal que todavía preside Emilio Cárdenas, el ya designado embajador en la ONU. Safra, con una fortuna estimada en 5000 millones de dólares, alquiló la National Art of Gallery para una recepción que le costó un millón y medio de dólares.

**Cavallo.** Una de las 6000 personas que asistieron fue el ministro argentino. Pese a su rango, casi no pudo ingresar ya que había olvidado la invitación y la credencial a la Asamblea. Luego de varios minutos de discusiones, estaba a punto de pegar la vuelta junto con Sonia cuando gestiones de los que se encargan del protocolo de la embajada lograron el acceso del ministro y su esposa.

ORMA - ADUANA INFORMA - ADUANA INFORMA - ADUANA

Sr Industrial, Sr. Importador,  
Sr. Despachante de Aduana.

4 to  
AVISO

## Ahora publicamos los resultados de la investigación de los Valores Declarados en los Despachos de Importación.

- De ahora en más el criterio de Valoración es único y uniforme en todo el país.
- En un plazo de cinco días, la Aduana define si la valoración es:
  - a) Aceptada.
  - b) Sujeta a ajuste.
  - c) Pasible de denuncia penal.
- Usted puede comparar la información contenida en los Despachos de Importación con la valoración revisada por Aduana.

**Lugares de Consulta:** Buenos Aires: Administración Nacional de Aduanas (Biblioteca). Azopardo 350 Subsuelo.  
Resto del país: En la Aduana correspondiente a cada región.

• NO SE ARRIESGUE, RESPETE LA LEGISLACION VIGENTE •



ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS

## CARTA

El Senado convirtió anoche en ley la nueva carta orgánica del Banco Central, que dispone la autarquía de la institución y su independencia del Poder Ejecutivo. La iniciativa, que había sido aprobada por la Cámara alta a principios de este año y recibió modificaciones en Diputados hace poco más de un mes, deroga además el régimen de garantía estatal de los depósitos, por el cual el BC se hacía cargo de las deudas de entidades liquidadas.

## La Bolsa pudo pegar una

Las acciones líderes recuperaron ayer 2,66 por ciento, en una jornada en la que se negociaron 47,6 millones de pesos. Sólo Celulosa cerró en baja (2,2 puntos) mientras la mayor suba fue la de Indupa (8 por ciento). El Banco Central, en tanto, compró 21,6 millones (acumula 321,5 en el mes), la tasa se mantuvo en 14,5 por ciento anual y los Bocomes ganaron 0,55 por ciento en dólares y perdieron 1,11 en pesos.

## Los precios ya suman 1,4%

Tras la suba de 0,4 por ciento en la segunda semana del mes, la inflación acumula 1,4 puntos, según la encuesta del Instituto de Política Económica y Social. El salto de los últimos días se debió principalmente a las frutas, verduras y legumbres (3,4 puntos de alza), los aceites y grasas (1,4) y las bebidas (1,3).

# Los industriales se juntan para presionar mejor

La UIA y la CGI reclamaron créditos baratos y vallas a la importación, a un año de firmar el Acuerdo Productivo.

(Por D.S.) Mientras nuevos indicadores confirmaron ayer la retracción de la demanda, las dos mayores centrales fabriles —la UIA y la CGI— se unieron para reclamar medidas de aliento a las exportaciones y protección ante la competencia externa, todo lo cual contribuyó al enrarecimiento del clima económico, más allá de la negociación externa y de los tironeos con el Congreso por YPF.

Alrededor de un centenar y medio de industriales se dio cita desde la mañana en la torre de Catalinas donde tiene su sede la UIA para analizar el Acuerdo Productivo firmado hace un año con Economía. Tras sesionar en varios grupos, los dirigentes alumbraron un documento que señala los "problemas graves" originados por las "distorsiones de precios relativos que derivan de la paridad cambiaria fija, con costos internos crecientes".

Puntualizaron también "las dificultades notorias" de la integración en el MERCOSUR, debido a "la falta de convergencia de las políticas económicas, fundamentalmente de la Argentina y Brasil".

Para corregir esa situación, los directivos de la CGI y la Unión Industrial —encabezados por César Tortorella e Israel Mahler, respectivamente— pidieron una reestructuración de los reintegros impositivos para "aligerar cargas tributarias" y la enmienda a la política arancelaria, antidumping y aduane-

ra "para sostener una competencia con la oferta externa sobre bases razonables".

A ello se añadió la demanda de medidas para reducir costos en lo que hace a la flexibilización laboral; el financiamiento a tasas y plazos próximos a los internacionales; la obtención de insumos y servicios privatizados en línea con los externos; y una estructura tributaria "proexportadora y proinversora".

El secretario de la UIA, el petroquímico Manuel Herrera, se entusiasmó con la convocatoria del encuentro y dijo que "este es el verdadero festejo del Día de la Industria". Aprovechó además la ocasión para retrucar al ministro Cavallo sus reiteradas acusaciones sobre la presunta "falta de representatividad" de la entidad: "Lo suyo es un exabrupto", calificó. A su vez, Tortorella puso de relieve las necesidades de las pequeñas y medianas empresas agrupadas en la Confederación General de la Industria en materia de financiamiento.

En tanto, FIEL añadió un dato al clima revuelto. Detectó que la tendencia de la demanda experimentada por las grandes empresas durante agosto se situó en un nivel negativo que no se registraba desde hace 13 meses (9 por ciento como promedio de las respuestas). Sólo para Bienes de Consumo fue alentadora, debido al rubro de fabricación de autos, mientras en Bienes de Consumo No Durables se presentó la demanda más baja, explicada exclusivamente por Alimentos.

Las perspectivas para los próximos meses, paradójicamente, son favorables según el 14 por ciento que resultó como saldo de las respuestas a la encuesta de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas, un nivel que supera el de mayo, junio y julio.



César Tortorella, presidente de la CGI.

"El tipo de cambio fijo con costos crecientes genera graves problemas."

## El BHN por la vuelta

El Senado convirtió anoche en ley el proyecto de reestructuración del Banco Hipotecario Nacional. La norma devuelve al BHN la posibilidad de otorgar créditos para vivienda, aunque dada su transformación en entidad mayorista derivará los fondos hacia el público a través de los bancos comerciales. A la vez, el programa de saneamiento permitirá reducir las cuotas de los préstamos vigentes entre un 10 y un 72 por ciento a partir del recálculo de esas deudas y la cancelación anticipada de esos créditos con bonificaciones especiales. También, se prevé que los jubilados titulares de un préstamo podrán cancelar sus cuotas con Bonos de Consolidación Previsionales (BOCON) tomados al ciento por ciento de su valor. Como contrapartida, el Banco podrá ejecutar los préstamos que registren más de cinco meses de mora.

Las nuevas líneas de crédito irán de 10.000 a 40.000 dólares, a 15 años de plazo con un interés anual del 8,5 por ciento, pero sólo estarán disponibles dentro de un año, ya que se prevé un mecanismo de ahorro previo en títulos del BHN para que el cliente aporte el 20 por ciento del monto solicitado. Otro tanto será puesto por el banco minorista que actúe como intermediario y el 60 por ciento lo pondrá el BHN. Para nutrirse de fondos, el Banco podrá emitir obligaciones negociables y otros títulos en moneda local o extranjera, y acceder a créditos del exterior o de otras entidades radicadas en el país.

## LA PULSEADA BANADE-BAUEN

# Sobre llovido, cayó un embargo

Desde el viernes pasado los funcionarios del Banco Nacional de Desarrollo, hoy absorbidos por el Banco Nación, analizan cuidadosamente las dos ofertas presentadas para comprar el crédito de 48 millones de dólares que el Hotel Bauén le debe al BANADE. El contenido y los autores de esas propuestas se mantienen en secreto, mientras se resuelve la duda entre aceptar una o rechazar ambas y se negocia quién se hará cargo, en definitiva, de los honorarios de abogados y peritos intervinientes en el juicio. Los profesionales ya presentaron un embargo para que el Banco no pueda disponer del producido de la transferencia sin antes saldar esa cuenta. El problema es que el valor ofrecido sería muy inferior al actual del crédito, lo que impediría cubrir esos gastos.

El empresario Marcelo Iurcovich, dueño del Bauén, entabló en su momento un juicio contra el BANADE con el argumento de que el banco había modificado la cláusula de ajuste y la tasa de interés en los ocho préstamos otorgados para la construcción del hotel, en tiempos del Mundial '78. Una estrategia común a mu-

chos beneficiarios de los créditos estatales por esos tiempos, que les permitió no pagar mientras durara el litigio y derivó en fuertes quebrantos para la entidad oficial.

La primera sentencia condenó al Bauén a pagar "según lo convenido" originalmente, lo que llevaría la deuda a 48 millones. La empresa, sin embargo, se aferra a una sugestiva aclaratoria introducida por el juez para que el ajuste de la deuda se haga según la circular 1050, lo que reduce el pasivo a 37 millones.

Mientras el juicio sigue sin definirse, la posición oficial apunta a por lo menos "recuperar algo, ya que por vía judicial no se consigue nada", según consignó el ex interventor Rubén Poncio, y las garantías ofrecidas no alcanzarían a cubrir lo adeudado. Para complicar aún más el panorama, parte de esas garantías están cubiertas por una hipoteca sobre el hotel Libertador de Iguazu, propiedad de un socio de Iurcovich y arrendado en leasing al sindicato Luz y Fuerza, lo que originó otro embrollo judicial.

Pese a que la fecha prevista para la apertura de los sobres era este lu-

nes, la difusión del caso por parte de este diario el viernes 18 llevó a las autoridades a adelantar el acto para ese mismo día. Aunque no trascendieron detalles de las propuestas, quienes siguen de cerca el tema dejan traslucir que los oferentes serían testaferros del Bauén, lo que fue desmentido por fuentes cercanas a la empresa.

Según pudo establecer **Página/12**, los abogados oficiales habrían recibido instrucciones de elaborar un dictamen favorable a la aceptación de alguna de las propuestas presentadas. Pero éstos, para cubrirse las espaldas "y no tener problemas de conciencia", se expedirían por la contraria ante los perjuicios que, según ellos, traería aquella opción para el banco. Ese argumento se vio reforzado en los últimos días con la presentación de embargos por 4,8 millones y 3,5 millones y el envío de cartas documento a las autoridades por parte de un abogado y un perito contable, para que se impida disponer del fruto de la licitación hasta que no se cancelen los honorarios pendientes, algo que no se podría cumplir con la exigua suma ofrecida.

## PLAN HOGAR de Ahorro Previo

RESULTADO ACTO DE ADJUDICACION Nº 60 DEL 31/08/92

GRUPO	S/L	GRUPO	S/L	GRUPO	S/L
EA1-010-057	S	GH1-004-055	S	GP1-001-072	S
FC1-015-067	S	GH1-005-020	S		
FE1-001-008	S	GI1-001-053	S		
FF1-010-008	S	GI1-002-015	S		
FF1-011-015	S	GI1-003-061	S		
FF1-012-031	S	GI1-004-055	S		

S:Sorteo - L:Licitación - C: Condicional - LD:Licitación Desierta - LA: Licitación Adicional - LDA: Licitación Desierta Adicional

AHORROCOOP S.A. INVITA AL 61º ACTO DE ADJUDICACION  
Miércoles 30 de Septiembre de 1992, a las 10 hs. Moreno 1729 1er. piso Cap. Fed.

Administra: AHORROCOOP S.A.  
De ahorro para fines determinados Av. Rivadavia 5144 5º piso Cap. Fed.

### Fito Páez

"Es como hablar de la muerte de la literatura: siempre va a haber un pibe con una guitarra en Moscú escuchando a Los Beatles o uno en Japón tratando de escribir algo lindo."

### Pappo

"El que escribió la nota que se compre un burro."

(A propósito de La interminable muerte del rock, por Greil Marcus.)

# Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

## LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER



ROMERO VICTORICA, CAPOLUPPO Y RIGGI EN CARRERA

# Los preferidos del Presidente

**El presidente Carlos Menem firmó ayer a la tarde los pliegos con los jueces propuestos para la Cámara de Casación y a la noche entraron al Senado.**

(Por Andrea Rodríguez) Finalmente, los pliegos de Ana Romero Victorica, Ana Capoluppo de Durañona y Eduardo Riggi llegaron a última hora de ayer al Senado. El presidente Carlos Menem los firmó por la tarde, imponiendo así su voluntad por sobre los cuestionamientos que desde distintos sectores, incluidos algunos miembros del gabinete, se sumaron en contra de estas tres candidaturas para la Cámara de Casación Penal. La lista definitiva del Poder Ejecutivo propone además a Jorge Casanovas, Juan Fégoli, Juan Rodríguez Basavilbaso, Pedro David, Esteban Vergara y Raúl Sánchez Freitas —todos nombres que sonaban para integrar el tribunal desde los días en que León Arslanián ocupaba el Ministerio de Justicia— y terminó de completarse con las postulaciones de Guillermo Tragant, Raúl Madueño, Alfredo Bisordi y Alberto Vargas Aignasse, cuatro hombres que salieron de la

galera de Jorge Maiorano.

Los pliegos llegaron al Senado el mismo día en que la sala de la Cámara de Casación designada provisoriamente por la Corte Suprema dictó su primera resolución en la única causa que desde la instauración de la reforma judicial llegó al tribunal que será cabeza de todo el fuero penal. Los tres miembros de la sala son candidatos del Ejecutivo: Casanovas, Fégoli y Rodríguez Basavilbaso, y fallaron como jueces de la Casación a pesar de que su legitimidad para actuar como tales, sin acuerdo del Senado, fue seriamente cuestionada por los ministros de la Corte Enrique Petracchi y Augusto Belluscio.

Coincidencias al margen, la lista consensuada entre el ministro Maiorano y el presidente Menem exhibió dos nombres desconocidos hasta el momento: Tragant, que es juez de la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora, y Vargas Aignasse,

miembro de la Cámara de Acusación de Córdoba. Las inclusiones de Bisordi y Madueño, en cambio, habían trascendido como posibilidad en los últimos días. Bisordi es secretario penal de la Corte y Madueño, camarista del fuero criminal ordinario. De los cuatro, sólo Tragant y Madueño figuraban con el puntaje necesario para integrar la Casación en la lista elaborada por el Consejo de la Magistratura.

Las promociones de Romero Victorica, Riggi y Capoluppo de Durañona desataron la renuncia del ex ministro Arslanián, disconforme con el criterio aplicado para la selección. El cuarto nombre que provocó la discordia fue el de Raúl Sánchez Freitas, juez de la Cámara Federal de Córdoba, hombre ligado al sindicalista metalúrgico Lorenzo Miguel y a las 62 Organizaciones. Al menos los tres primeros nombres resultan "intolerables" para el radicalismo, que ya manifestó públicamente su oposición, y provocan rechazo en el ámbito judicial. Romero Victorica cosecha también cuestionamientos en el bloque de senadores del oficialismo.

El fiscal de San Martín Romero Victorica se convirtió en una figura conocida dentro y fuera del ámbito judicial tan sólo por el empeño que durante años puso en la persecución de los ex líderes montoneros Rodolfo Galimberti, Roberto Perdia, Fernando Vaca Narvaja y Mario Firmenich. En enero del '91 se reconcilió con Galimberti y participó de su fiesta de casamiento.

La jueza civil de primera instancia Ana Capoluppo es esposa del diputado liberal Francisco "The Bishop" de Durañona y Vedia, designado por el gobierno menemista como primer interventor federal en la provincia de Corrientes. Nunca trabajó en el fuero penal, al que pertenece la Cámara de Casación.

Riggi es juez de la Cámara en lo Penal Económico, compañero de estudios en la Universidad Católica y



Ministro de Justicia Jorge Maiorano en la danza de los jueces.

Agregó cuatro nombres a la lista original.

amigo personal del ministro de la Corte Rodolfo Barra, quien se sirvió de él para entrometerse en una causa que instruya el juez Manuel García Reynoso, tal como denunció Página/12 en marzo último.

Según reveló a este diario un funcionario con acceso directo al despacho de Arslanián, la candidatura de Romero Victorica fue, además de un deseo personal de Menem —contra la oposición de Eduardo Bauzá y José Luis Manzano—, un pedido expreso de las Fuerzas Armadas transmitido a la Casa Rosada a tra-

vés del juez de la Corte Mariano Cavagna Martínez. Carlos Corach peleó también por su nominación. La misma fuente confió que la inclusión de Capoluppo de Durañona resultó de la negociación directa entre Menem y el esposo diputado, condición para la salida del ex interventor de la escena correntina. La silla de Riggi en la Cámara de Casación fue pedida por Barra. Sánchez Freitas es conocido del presidente Menem, amigo del también ministro de la Corte Julio Nazareno, a su vez ex socio del bufete de Eduardo Menem.

## Arias vs. Romero Victorica

El diputado César Arias deslizo ayer serias acusaciones contra su ex amigo, el fiscal Juan Romero Victorica, ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja, cuando el cuerpo analizó el acuerdo formalizado entre los grupos Graiver y Bunge & Born. Arias explicó extensamente la evolución de la causa sobre el secuestro extorsivo de los hermanos Juan y Jorge Born por parte de los Montoneros y cuestionó la honestidad de Romero Victorica al actuar como padrino del arreglo por el cual la familia Graiver le pagó a Jorge Born cerca de 17 millones de dólares.

La Comisión de Juicio Político volvió a sesionar en un ambiente cordial luego de la conflictiva resolución del caso Servini de Cubría. La calma sólo fue interrumpida por un encontronazo entre el ucedista Francisco Durañona y Vedia y el radical Miguel Ortiz Pellegrini en torno del caso del juez federal de Santiago del Estero, Jesús Angel Toledo, acusado por la UCR de haber adulterado documentos de los comicios de 1991 para favorecer al candidato justicialista.

La crítica de Arias a Romero Victorica tiene algo de paradójico porque Arias es uno de los principales operadores del presidente Carlos Menem en el área judicial y Romero Victorica uno de los candidatos presidenciales para la Cámara de Casación. Durañona y Vedia, en cambio, es coherente y logra sus frutos: su esposa Ana María Capoluppo volvió a ser incluida en la propuesta oficial para integrar ese cuerpo.

SOLANAS QUIERE AMPLIAR EL FRENTE

## Pino construye en Buenos Aires

En función de la estrategia de tomar la delantera con respecto a las demás fuerzas del espectro de centroizquierda en Buenos Aires, el Frente del Sur inició una ronda de conversaciones informales con los partidos que conforman el Frente Amplio bonaerense, el equivalente del FREDEJUSO porteño. El objetivo de las huestes de Fernando "Pino" Solanas es ambicioso: encabezar una alianza al estilo uruguayo para repetir en la provincia la experiencia de la última elección de la Capital, cuando el cineasta obtuvo el 7 por ciento de los votos y el Frente del Sur emergió como la tercera fuerza del distrito metropolitano.

La agenda de los solanistas de aquí a fin de mes incluye contactos por ahora de "bajo perfil" con representantes de Democracia Popular, Partido Intransigente, ML 29, Democracia Avanzada, Protagonismo Popular y Grupo de los 8, así como también del Socialismo Democrático y dirigentes del sector sindical más duro, que no forman parte del FREDE-

JUSO en la Capital. Las primeras apariciones del Frente del Sur en la provincia de Buenos Aires se desarrollan lentamente, al ritmo que exige una interna no saldada entre quienes prefieren abrir un compás de espera más prolongado y los que pugnan por el aterrizaje inmediato en el distrito bonaerense, el más importante del país.

Pero a medida que se inician los primeros tanteos, surgen con claridad los que serán los dos escollos más complicados de sortear para conformar el tan mentado frente. El primero tiene que ver con el perfil: si la alianza será de corte "nacional y popular" —más cercana al discurso de Solanas— o si llevará la impronta más socialdemócrata del FREDEJUSO en la Capital. El segundo con las candidaturas: mientras que las agrupaciones del Frente del Sur proponen internas abiertas y conjuntas para todas las fuerzas que eventualmente se sumen, el Frente Amplio prefiere agotar primero las negociaciones para ver si es posible

el consenso y luego someter el acuerdo a votación abierta.

"No pondremos ningún impedimento al diálogo ni al acuerdo. Tenemos espíritu de ánimo para conversar y obtener la mejor perspectiva política para las próximas elecciones", adelantó Juan Pablo Cafiero, del peronismo disidente de la provincia de Buenos Aires. Todas las fuerzas del espectro coinciden en que es tiempo de formar una gran alianza opositora al modelo menemista y algunos prevén que el gran competidor en las urnas para el '93 será el MODIN de Aldo Rico, por lo cual prefieren aunar fuerzas antes que dejar que los votos se repartan entre varias opciones de centroizquierda.

"No podemos repetir la experiencia del año pasado, cuando se presentaron tres figuras disputando el mismo espacio y lograron pobres resultados", recordó un solanista con referencia a las candidaturas a gobernador de Saúl Ubaldini, Oscar Alende y Miguel Monserrat.



aprendiendo en un clima de afecto y seguridad

JARDIN DE INFANTES • PRIMARIA

Rosetti 50 - a 2 cuadras de Córdoba y Dorrego  
(1427) Capital Federal- Tel. 854-1983 y 855-3780

### MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS DE LA NACION SECRETARIA DE TRANSPORTE

LICITACION PUBLICA NACIONAL

Para la adjudicación de las tareas relativas a la "EVALUACION PSICOFISICA de los CONDUCTORES de VEHICULOS de TRANSPORTE PUBLICO por AUTOMOTOR de JURISDICCION NACIONAL" en el número y sedes que se señalan a continuación:

1 (Una) sede en la Ciudad de Rosario-Provincia de Santa Fe  
1 (Una) sede en la Ciudad de Posadas-Provincia de Misiones  
ADQUISICION DEL PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES En la Secretaría de Transporte - Dirección general de Administración - Departamento Tesorería - Hipólito Yrigoyen 250 - Piso 3º - de 12 a 16 horas, a partir del 23 de setiembre.  
PRECIO DEL PLIEGO: \$ 500 (Pesos Quinientos) Se aceptará Cheque Certificado s/Banco primera línea en plaza Buenos Aires.

CONSULTAS: Secretaría de Transporte Piso 12 de 10 a 14 hs.  
RECEPCION Y APERTURA DE OFERTAS SOBRE UNICO: En la Secretaría de Transporte el 16 de octubre de 1992 - Salón Padilla - Hipólito Yrigoyen 250 - 5º Piso - a las 15 horas.



## SEGURO

El seguro de desempleo que se comenzará a pagar a partir del próximo mes tendrá un piso de 120 pesos y un techo de 400 pesos de acuerdo con lo dispuesto por el Gobierno, la CGT y el sector empresario en el Consejo Nacional del Empleo, la Productividad y el Salario. La decisión beneficiará en lo inmediato a unos 18 mil desempleados, aunque la cartera laboral aseguró que existen fondos disponibles para cubrir con el seguro a unas 30 mil personas más. Pese al acuerdo, el titular del gremio de la carne y miembro del consejo, Lesio Romero, no se mostró del todo conforme: "ya que en el país no hay ni 10 mil ni 70 mil desempleados sino que existen alrededor de 320 mil. Esta medida —ironizó— es algo similar a recetar un genio para curar un cáncer". Las personas que podrán contar con el beneficio del seguro de desempleo serán aquellas que hayan sido despedidas "sin justa causa" (por quiebra de la firma o disminución de trabajo) luego del 26 de diciembre último. Los que cumplan con estas condiciones cobrarán los primeros cuatro meses el 80 por ciento del promedio de sus últimos 6 sueldos, aunque no podrán superar el tope de 400 pesos. El segundo y el último cuatrimestre percibirán el 85 y 70 por ciento respectivamente. El tiempo de duración del seguro estará relacionado con el período de aportes de los trabajadores. Por lo tanto, los que aportaron durante doce y trece meses percibirán el seguro por cuatro meses, los que lo hicieron entre 24 y 35 meses lo cobrarán durante ocho meses y los que superaron los tres años antes del despido dispondrán del nuevo beneficio por un año.

## Aclaración

Por un error de imprenta, en la nota publicada el martes último sobre la situación del astillero de Río Santiago, se adjudicó al dirigente Víctor De Genaro haber dicho que los problemas de la empresa se solucionarán "con privatización" en vez de "con reactivación", como efectivamente lo manifestó.

# Congelamiento salarial para los empleados públicos "sinapeados"

El Presupuesto '93 no prevé mejoras para los agentes públicos comunes, ni para los que entraron al nuevo escalafón.

(Por Diego Schurman) Los empleados públicos comprendidos en el Sistema Nacional de la Profesión Administrativa (SINAPA), el grupo de elite de los trabajadores del Estado recategorizados por el Gobierno para que constituyan el núcleo de los agentes de la nueva carrera estatal, no escaparán este año al congelamiento de salarios impuesto para todos los agentes del sector en el Presupuesto 1993. Así lo aseguró a este diario el secretario de organización de la Función Pública, Lucio Ponsa Gandulfo. Ello implica que las remuneraciones medias de este segmento de trabajadores, unos 30 mil sobre los 348 mil estatales que hay actualmente, quedarán estancadas hasta octubre del próximo año un 45 por ciento por debajo del valor de la canasta familiar de emergencia estipulada para este mes.

Gandulfo aseguró que "este año no habrá aumentos de sueldos en el SINAPA" y discrepó de ese modo con el secretario de Programación Económica, Juan Llach, quien la semana pasada —al ingresar al Congreso el proyecto presupuestario del año próximo— había afirmado que el único sector de la administración pública donde habría aumentos salariales era en el de los agentes incorporados al nuevo escalafón (SINAPA).

Según palabras del creador del nuevo esquema de la administración estatal, el secretario de la Función Pública, Gustavo Béliz, el cambio de escalafón tiende a alcanzar "sueldos competitivos". Para Gandulfo, el propósito central del sistema es "lograr un cambio cultural para escapar a la magra imagen del empleado público tal cual la representa Antonio Gasalla en su programa humorístico".

—¿Para esto habría que incentivar a la gente con un buen sueldo? —preguntó **Página/12**.

## Cuadro de equivalencias

Viejo escalafón (Ley 1428/73) Hasta el 12/91		Nuevo escalafón (SINAPA) Desde el 12/91	
Nº	Sueldo	Letra	Sueldo
24	\$ 810	A	\$ 2.240
23	\$ 650	B	\$ 1.512
22	\$ 500	C	\$ 980
21	\$ 310		
20	\$ 275	D	\$ 700
19	\$ 241		
18	\$ 210	E	\$ 420
17	\$ 206		
16	\$ 193		
15	\$ 184		
13	\$ 183	F	\$ 280
10	\$ 180		

CANASTA FAMILIAR DE EMERGENCIA  
Dic. 1991 \$ 600 - Set. 1992 \$ 946,44

—Yo deseo eso, pero hay que disponer de recursos. Mientras tanto no habrá aumentos —respondió Gandulfo.

El SINAPA ya reencasilló en la nueva nomenclatura al 8,6 por ciento de la población estatal. Si la aseveración de Gandulfo se mantiene sin variantes, significa que hasta octubre del '93 los agentes reubicados en la letra E —la más poblada del nuevo escalafón— seguirán cobrando 420 pesos mensuales. Si bien ese sueldo duplica el valor fijado por la anterior escala salarial, apenas roza el 45 por ciento de los 947 pesos fijados para la canasta familiar de este mes.

Las mejoras más claras las recibirán los estratos más altos del nuevo escalafón, donde según el criterio oficial "es necesario un buen sueldo en los niveles gerenciales para una buena conducción", ya que de ésta surgirán los cambios culturales que deseamos", justificó Gandulfo. La categoría superior A ronda ahora los 2200 pesos (ver cuadro).

Función Pública había proyectado una masa salarial más elevada para todo el escalafón, fijando la unidad retributiva (de donde parten las



Secretario de la Función Pública, Gustavo Béliz.

Padre del SINAPA, que no pudo evadir el ajuste de Cavallo.

cuentas para estipular los sueldos) en 4,2, pero las presiones del superministro Cavallo hicieron que esa unidad descendiera hasta los 2,8.

La noticia de que ni siquiera los jerarquizados recibirán mejoras durante un año no sorprendió a Teodoro Peralta, de la Asociación de Trabajadores del Estado. Este gremio opositor mira con recelo el nuevo escalafón implementado desde fines del año pasado, ya que si bien coincidió en el diagnóstico gubernamental sobre la falta de dinámica y competitividad de las entidades estatales, dice no compartir la forma de instrumentación del SINAPA. "De por sí —dijo Peralta— se presenta como un sistema de reducción del personal: ofrece la jubilación anticipada, el retiro voluntario y la disponibilidad, y redondea todo con un sueldo pobre". De paso, el dirigente de ATE se despachó contra la Unión del Personal Civil de la Nación, el sindicato oficialista del sector público que —a diferencia de ATE— está habilitado para participar en el nuevo sistema administrativo en carácter de veedor.

En los casi diez meses que lleva aplicándose, el SINAPA ya hizo pie en los ministerios de Trabajo, Salud y Acción Social, Relaciones Exteriores, Interior, Economía y Educación, y en la Presidencia. Aún quedan pendientes las carteras de Justicia y Defensa y el CONICET, y no se descartará que termine extendiéndose hacia organismos descentralizados como el INTI, la DGI y CNEA, entre otros. Sin embargo, en la reestructuración se han producido algunos sobresaltos. En el Ministerio del Interior, por ejemplo, el abogado Raúl Moreno, ex categoría 23 en el anterior escala-

fón (Ley 1428/73), fue reencasillado en la letra D del SINAPA y sus ingresos decrecieron de 850 a unos 700 pesos. Un caso inverso es el que le tocó vivir al cadete Julio Paita, ex categoría 16, que incrementó sus haberes en un 200 por ciento al ser reasignado en la letra D del actual sistema. Algunas de las críticas más comunes que se adjudican al nuevo régimen son que deje de lado el peso de la antigüedad para la consideración de sueldos y fallas en el reencasillamiento (los de ATE acusan a UPCN de favorecer a su gente). Los enojados suman ya unos 5500, que promovieron los correspondientes recursos administrativos previstos en el régimen para que se reconsideren sus asignaciones.

## Pedido de amparo

Patrocinada por 150 abogados laboristas, la asociación que agrupa a los profesionales del fuero presentará mañana un pedido de amparo por "denegación de justicia". Es la respuesta a la feria judicial de hecho dispuesta hace más de diez días por la Cámara de Apelaciones del Trabajo ante el aparente peligro de derrumbe del edificio donde funcionaba, en Cerrito 536. Los abogados del fuero laboral indicaron que esta medida será el broche de cierre de una serie de reclamos que comenzarán hoy y continuarán mañana con la realización de una doble jornada "en defensa de la justicia del trabajo". Los encuentros, programados para las 18.30 en Rivadavia 1479, tendrán como finalidad "analizar los factores que impiden un servicio de justicia eficaz, acorde con la naturaleza tuitiva del derecho del trabajo" y contarán con la participación de jueces, abogados y funcionarios judiciales.

## YA SALIO EL Nº 36

*Pas Cuento*

Ahora con el suplemento

**Puro Chico Nº7**

2 revistas en 1

¡Al mismo precio!

Búsqueda en kioscos y librerías

Distribuye Puro Cuento S.R.L.  
Manuel Ugarte 3883, 14°C  
(1430) Buenos Aires - Tel. 543-8178

**¡ LEA ESTE AVISO !**  
A DUEÑO COMPRA YA  
EN CAPITAL FEDERAL  
DEPTO 1 2 Y 3 AMB  
Decida Hoy  
**631-7828**

**DGR**  
CHUBUT

PROVINCIA DEL  
**CHUBUT**

## REGIMEN ESPECIAL DE FACILIDADES DE PAGO

Pago de deudas vencidas al 30/06/92

- Condonación Intereses y multas
- Planes de hasta 20 cuotas
- Interés por Financiación del 1,5%

COMPRENDE: Ingresos Brutos, Inmobiliario  
Sellos, Productos de Mar • Ley 2409

### INFORMES

Delegación Capital Federal: Tucumán 435  
5º piso - Oficina 12 y 13  
Tel: 312-2721 y 311-1267 en horario de 8 a 16  
Delegación Comodoro Rivadavia: Brown 555 - Tel. 22211  
y receptorías del Interior de la Provincia  
DGR de Provincias y Consejos Profesionales

VENCE EL  
30/10/92

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de RICARDO CANEDO PERO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 14 de julio de 1992. Silvia N. de Pinto, secretaria.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 11 a cargo del Dr. Miguel F. Bargaño, Secretaría Nº 21 a cargo del Dr. Gerardo D. Santicchia, sito en la Diagonal Pte. Roque Sáenz Peña Nº 1211, Pto. 6º de Capital Federal, comunica por cinco días en los autos PAEZ José Luis S/Quiebra, expediente Nº 67442, que la Martillera Señora Mercedes A. Isasmendi, rematará el día 30 de Setiembre de 1992 a las 9,15 Hs., en el local sito en la calle Talcahuano Nº 479 de Capital Federal, el siguiente inmueble ubicado en la calle Cramer Nº 305/15/29/45/55/71/81/89, Unidad Funcional 184, Piso 14, Departamento Nº 2 de Capital Federal, compuesto de Living-Comedor, dos dormitorios con placard, cada uno, un baño instalado y cocina y pequeño lavadero en el estado en que se encuentra y se exhibe el día 26 de Setiembre de 1992 de 10 a 12 Hs., el bien se encuentra descapado. Nomenclatura Catastral: Circunscripción 17, Sección 35, Manzana 67B, Parcela O, BASE \$41.500 - SENA 30% - COMISION 3%, SELLAO DE LEY 0,50%, todo al contado y en dinero efectivo, el comprador deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado. La subasta se realiza "Ad-Corpus". Deudas Municipales \$698,80, O.S.N. no registra, Expensas al 30-9-91 \$313,11. El comprador ha tomado conocimiento del estado físico y jurídico del bien inmueble, debiendo depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires y a la orden del Tribunal en cuenta que se abrirá al efecto, sin necesidad de notificación ni requerimiento previo y bajo apercibimiento de declaratoria de nulidad de la subasta. Se admitirán ofertas sobre los términos del Art. 106 del Reglamento de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Comercial (Acordada del 13-12-89) hasta tres días antes del que se fija para el remate en el Tribunal o domicilio del Martillero quien el día siguiente antes del horario fijado para la apertura los presentarán en el Juzgado. El Actuario en tal caso procederá a la apertura de los sobres dos días antes del fijado para la subasta a las 11 Hs., en presencia del Martillero y de la Sindicatura quienes no podrán dejar de concurrir a ese efecto. Se seleccionará la mejor oferta que servirá de nueva base y a igualdad de ofertas prevalecerá la presentada con anterioridad. EL comprador deberá abonar IVA sobre la comisión. BUENOS AIRES, 10 días del mes de Setiembre de 1992. Gerardo D. Santicchia, secretario.



PINOCHET LLEGO A MAR DEL PLATA Y PIDIO UNA ENTREVISTA

# "Tres minutos" para hablar con Menem

El general Augusto Pinochet llegó a Mar del Plata. Pidió saludar a Menem y se encontrará con el general Balza.

(Por Eduardo Barcelona) Con la inusual fórmula del elogio, "tres minutos, para saludarlo, porque es un caballero", el ex dictador chileno, Augusto Pinochet, solicitó ayer desde Mar del Plata una audiencia con el presidente Carlos Menem. El comandante del Ejército trasandino insiste con las alabanzas al jefe de Estado argentino, con que su sorpresiva visita es de carácter privado y con la excusa de que no puede hablar porque es un "vulgar militar". Pero contradice sus propias afirmaciones y opina sobre el diferendo de Hielos Continentales: "Creo que primero hay que solucionar el tema de Laguna del Desierto y después el de los Hielos. Los campos de hielo son una caja de Pandora, no se sabe lo que hay debajo", dijo.

Después declaró que "no volvería a ser presidente de Chile de ninguna manera", aunque tampoco en esto fue terminante y lanzó una frase sugerente: "Nadie puede decir: a esta dama no la he de tocar". Los dichos al pie del Hotel Provincial fueron realizados en medio de un número considerable de guardaespaldas, quienes lo recibieron en el aeropuerto de Camet a las 14.10, tras el vuelo en Lear Jet de la Fuerza Aérea desde El Plumerillo. En la estación marplatense lo esperaba el general Jorge Halperin, jefe del V Cuerpo de Ejército, en la misma actitud en la que el martes había estado en Mendoza el subje de la fuerza, general Mario Díaz. "El Ejército le ofreció todo lo necesario para asistirlo. Pero, por ahora, sólo aceptó gestos de cortesía", informó a **Página/12** un vocero castrense.

Ni Pinochet ni su esposa rechazaron los bombones y las flores que el jefe del Edificio Libertador dejó depositados en la habitación del Hotel Plaza de Mendoza, como tampoco se negó a atender el teléfono cuando le avisaron que del otro lado de la línea estaba el general Martín Balza. "Lo que ocurre es que se trata del jefe del Ejército chileno, que lo invitó en la primera semana de setiembre a Balza. Y, además, lo atendió bien", justifican en la fuerza los honores que le rinden al ex dictador.

La visita de Pinochet se extenderá hasta el martes o miércoles, pero un día del fin de semana, Balza lo espera para cenar en la quinta que ocupa el militar argentino en el Liceo San Martín. "La velada nocturna tendrá que ser para sábado o domingo, porque Balza sale con el Presidente rumbo a Alemania e Italia al otro día. Por lo que la despedida, como la llegada, estará a cargo de Díaz", añadió el vocero.

Para esa cena con esposas, Balza se prepara para continuar con la conversación que inició Pinochet en la embajada argentina en Santiago de Chile. Durante aquella conversación con Balza, Pinochet le transmitió alguna preocupación sobre la relación de Estados Unidos con América latina. El chileno especula con que el retroceso norteamericano frente a Japón y la Europa unida, provocará un apriete de tuercas hacia Latinoamérica. "Una vez que le hizo el planteo a Balza, lo miró a los ojos y le dijo que quería conocer la impresión del jefe del Ejército argentino", observó el portavoz.

—¿Y Balza qué contestó?  
—No esperaba una pregunta tan directa; dilató la respuesta. Pero a

Pinochet no le interesó que no se pronunciara y le agregó que lo que temía era que las Fuerzas Armadas de la región fueran forzadas por los norteamericanos a asumir un rol secundario de lucha contra el narcotráfico.

—¿Usted cree que Balza dará una respuesta al interrogante en la cena- invitación?

—Es probable, aunque tampoco es seguro.

Mientras tanto, las tribulaciones públicas de Pinochet rozan estos temas: "Nunca abogué por un conflicto argentino-chileno. Estos países nacieron hermanos, son hermanos. Nosotros celebramos la batalla de Chacabuco, porque sabemos que actuaron argentinos y chilenos. Creo, como lo pensaron los padres de la patria, en una América unida".



Pinochet, de visita en Mar del Plata, insiste con sus alabanzas a Menem.

REUNION DEL CANCELLER CON GAREL-JONES

## Di Tella negocia con el paraguas a salvo

**Página/12**  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

En su segundo día de contactos con los representantes diplomáticos de Gran Bretaña, el canciller Guido Di Tella mantuvo ayer una reunión con el secretario adjunto para Asuntos Latinoamericanos del Foreign Office, Tristan Garel-Jones, donde se volvió a reafirmar como se había hecho anteayer en el encuentro con Douglas Hurd que el llamado "paraguas" sobre la soberanía estaba a salvo pese a que el Reino Unido adoptó la medida unilateral de permitir que algunas empresas inicien la etapa de prospección petrolera en las aguas que rodean a las islas Malvinas. También se subrayó como una de las conclusiones importantes de la charla entre los dos funcionarios que hechos como aquella medida, si bien tienen impacto político y en la opinión pública, no cambian el status jurídico de todo lo que está en juego en la cuestión Malvinas.

También el tema económico fue uno de los puntos más importantes que se tocó en el encuentro. Se destacaron como aspecto positivo de la relación bilateral los avances que existen con respecto al interés y la participación de empresas británicas en el proceso de privatización argentina. Este punto fue subrayado como parte del balance favorable pese al reciente chisporroteo del conflicto que provocó la guerra entre los dos países hace 10 años.

Diplomáticos argentinos definieron el encuentro como "un continuo ejercicio de buscar fórmulas de trabajo y de intentar entender lo que ocurrió en el pasado". Señalaron también que se insistió en procurar un contacto más fluido "para evitar que haya más sorpresas o malentendidos".

El ministro argentino se entrevistó además con Marrack Goulding, subsecretario de Naciones Unidas para Operaciones de Mantenimiento de la Paz. En la reunión se destacó el crecimiento de la participación argentina en las operaciones del organismo internacional, dado que hace cinco años la Argentina sólo te-

nia 20 hombres en este tipo de tareas y ahora tiene 1000, en siete operaciones. Di Tella dijo a Goulding que "además de la contribución a la comunidad internacional y a esta nueva época de las relaciones internacionales (a partir de fin de la Guerra Fria), la Argentina considera que esta participación es valiosa desde el punto de vista de la formación y capacitación en estas tareas".

En sucesivos encuentros que Di Tella también mantuvo ayer, el canciller italiano Emilio Colombo se interesó por el estado del plan nuclear argentino, la prensa norteamericana representada por el *Wall Street Journal* lo interrogó sobre la situación de la Justicia en el país, y el canciller de Bangladesh, Abdur Rahman Biswas, conversó sobre la posibilidad de intensificar las relaciones comerciales entre los dos países, particularmente en el área de la exportación de granos argentinos.

Di Tella y Colombo hablaron de los acuerdos que planean firmar los dos países, entre ellos uno sobre cooperación en la lucha contra organizaciones vinculadas al narcotráfico y a la mafia. A instancias del representante de Italia, Di Tella realizó una extensa exposición sobre las últimas medidas que se han tomado en política nuclear y de no proliferación, subrayando "la confiabilidad" que merece ahora la Argentina en esta materia.

En su encuentro con el editor David Asman, del *Wall Street Journal*, Di Tella fue interrogado acerca de la política global en la Argentina y el rol de la oposición, y se intercambiaron

opiniones sobre el Tratado del Libre Comercio y el MERCOSUR. Coherente con la inquietud que existe en Estados Unidos por el estado de la justicia argentina, a la que se critica por su poca independencia con respecto al Poder Ejecutivo y por su ineficiencia, Asman también se interesó por este tema. No trascendió cuál fue la respuesta de Di Tella.

Di Tella se reunió en un desayuno con los cancilleres de la Cumbre Ibe-

roamericana y, por segunda vez, con representantes del Grupo Río, que se entrevistaron con diplomáticos de Japón a pedido de ese país. En esta última reunión, el ministro argentino reiteró su queja por los subsidios a los productos agrícolas de la Comunidad Europea. Miembros de la delegación que acompaña a Di Tella destacaron el interés que despertó este grupo en los países europeos y en Japón.

## HYUNDAI Licitación para particulares

Excel	US\$ 15.500
Elantra	US\$ 19.350
Sonata	US\$ 23.500

La línea de automóviles Hyundai llega para quedarse. Con servicio técnico y repuestos desde el primer día. Los últimos productos de la más avanzada tecnología. Ahora al alcance de su mano. Y con financiación a su medida. Precios con 20% de sobre-arancel (Res. SIC N° 300/92). Recepción de solicitudes hasta el 1/10/92.

Excel: Motor 1.500 cc.; aire acondicionado; radio AM/FM cassette; apertura eléctrica de baúl y tanque de nafta.

Elantra: Motor 1.600 cc. inyección, 16 válvulas; aire acondicionado; radio AM/FM cassette; espejos exteriores con comando eléctrico.

Sonata: Motor 2.000 cc.; aire acondicionado; radio AM/FM cassette; antenna automática; cierre centralizado; levanta cristales eléctrico.

HYUNDAI S.A.  
Av. del Libertador 6057 (1428) Capital Federal.  
Tel: 784-1977/2287/4142/8656 - Fax: 786-7575  
Abierto sábado y domingo.



**HYUNDAI**  
Inteligencia  
en sus manos

## LA GALERA

Pichincha 364 4° B  
Tel.: 951-0424

### Composición láser

- ✓ Producción Gráfica Integral
- ✓ Gran variedad tipográfica
- ✓ Servicio especial a Editoriales
- ✓ Diagramación y composición de Libros y Revistas
- ✓ Armados Técnicos y Publicitarios
- ✓ Scaneado de imágenes

## Docentes al Congreso

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) realizará entre hoy y mañana un congreso —que culminará con la asunción de la nueva junta ejecutiva, encabezada por Mary Sánchez y Marta Maffei— en el que determinará las acciones gremiales a seguir. La discusión en torno de la aplicación de un plan de lucha recién comenzará mañana, aunque los dirigentes ceteristas reconocen que “lo más probable” es que sólo se resuelva organizar una marcha al Parlamento el día en que el Senado trate nuevamente la ley de educación. A última hora de ayer, la UTE —gremio de base porteño— decidía el mandato que llevaría al congreso. La entidad cumplió la semana pasada un paro por 24 horas y podría reeditar la medida

## Shuberoff contraataca

“En una concepción fascista y autoritaria es posible que haya que consultar todo con el gobierno”, aseguró ayer el rector de la UBA, Oscar Shuberoff, y sostuvo que “en una democracia la universidad debe gobernar por sus medios, lo que no implica que no esté dispuesta a hacer concertaciones”. Shuberoff arremetió así contra el ministro Antonio Salonia, quien opinó que las casas de estudio “lleven la autonomía a un extremo de soberanía”.

## Déjenos ocuparnos de la salud de su familia



**INTEGRITAS S.A.**  
MEDICINA INTEGRAL

Reconocimiento de antigüedad en empresas similares

C. Pellegrini 445 7° B  
CAP. FED. TE 322-6278

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O. y S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE N°: 1462/92.  
EMPRESA: LINEA 10 S.A.  
DOMICILIO: BOULEVARD DE LOS ITALIANOS 1840 (1875) WILDE - PCIA. DE BUENOS AIRES.

TEMA: Establecer servicios con tráfico restringido entre BOULEVARD DE LOS ITALIANOS y CAXARVILLE (WILDE), AVDA. DEL LIBERTADOR y BULLRICH (CAPITAL FEDERAL) por el siguiente recorrido: desde su cabecera de WILDE por BOULEVARD DE LOS ITALIANOS, AVDA. MITRE, su ruta hasta AVDA. MITRE Y CRAIG, continuando por AVDA. MITRE, y empalmando su recorrido en AVDA. MITRE y 9 DE JULIO continuando por su ruta hasta AVDA. LAS HERAS y S. ORTIZ, continuando por AVDA. LAS HERAS, su ruta hasta AVDA. DEL LIBERTADOR y BULLRICH.

REGRESO: por su ruta autorizada hasta AVDA. MITRE y MONSEÑOR PIAGGIO, continuando por AVDA. MITRE, BVARD. DE LOS ITALIANOS hasta CAXARVILLE (WILDE).

MODALIDAD DEL TRAFICO: No efectuará tráfico de pasajeros en los siguientes tramos:

IDA: BVARD. DE LOS ITALIANOS y CAXARVILLE - AVDA. MITRE Y CENTENARIO URUGUAYO - AVDA. MITRE Y CRAIG - AVDA. MITRE y 9 DE JULIO, AVDA. LAS HERAS y SALGUERO - AVDA. LAS HERAS y LAFINUR.

REGRESO: AVDA. MITRE y MONSEÑOR PIAGGIO - AVDA. MITRE e INDEPENDENCIA - AVDA. MITRE y CENTENARIO URUGUAYO - AVDA. MITRE y CAXARVILLE.

En el resto del itinerario realizará 31 paradas en cada sentido de marcha. Lic. Edmundo del Valle Soria, secretario de Transporte, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos.

# Pugna en el Consejo de Rectores por el Presupuesto

No hubo acuerdo entre los rectores peronistas y radicales sobre la distribución del Presupuesto universitario.

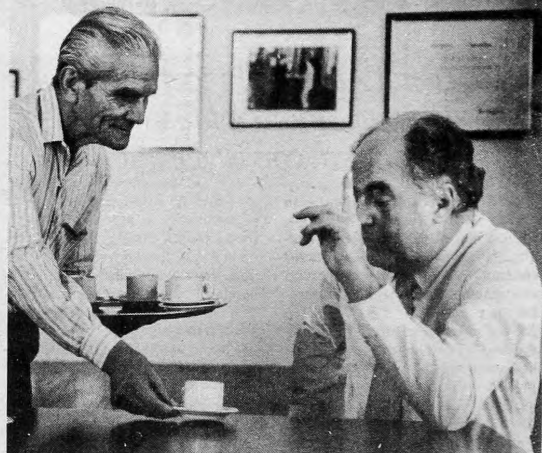
(Por Nora Veiras) Casi diez horas de discusión, dos cuartos intermedios y varias reuniones preparatorias no alcanzaron para zanjar las diferencias entre los rectores peronistas y radicales sobre la distribución del presupuesto universitario. La coincidencia en el pedido de un piso de 1600 millones de pesos —500 más de lo elevado por la UTE— en el Congreso— se desvaneció ayer al tratar de fijar los criterios de las porciones de cada casa de estudios. En una decisión casi inédita, el plenario del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) sometió a votación las diferencias. La mayoría radical respaldó en bloque la propuesta de repartir según los parámetros del '87. Los justicialistas, quienes pretendían tomar como referencia la grilla elaborada por Educación, rechazaron la moción y advirtieron que se consideraban “en libertad de acción” para gestionar mejoras por cuenta propia. De esta forma, el delicado equilibrio político del consejo de rectores entró en una nueva etapa: la búsqueda de consenso a costa de todo quedó de lado.

“Este resultado es un mensaje claro para el bloque de diputados radicales, que ahora tiene que defender en el recinto nuestro pedido”, concluyó uno de los rectores. El resultado de la compulsa impuso el criterio de la oposición por 12 votos (tres ausentes), la abstención de Córdoba y el rechazo unánime de los ocho peronistas presentes (el misionero Ricardo Biazzi se retiró antes). Minutos después de que el presidente del CIN y rector de Catamarca, Julio Salerno, contara las manos levantadas, la sesión terminó con el tiempo justo para llegar a ver el partido entre Argentina y Uruguay.

“La distribución del Ejecutivo beneficia a las universidades peronistas y perjudica a la oposición”, explicó sin medias tintas el rector de la Universidad Tecnológica Nacional, Juan Carlos Recalcatti, punta de lanza de las posturas más radicalizadas

dentro del propio bloque radical. “La distribución que proponen con base en la actualización del presupuesto del '87 reduce sustancialmente la participación a Comahue, San Juan, Río Cuarto, Cuyo, Misiones, Patagonia, Bahía Blanca, Formosa, Quilmes y La Matanza (todavía no normalizadas) y los beneficia a ellos”, contraatacó el rector peronista de Río Cuarto, Alberto Cantero, quien defendió junto a su par de San Juan, Tulio Del Bono, “la necesidad de tomar como base la distribución realizada durante el '92 y elevada por Educación, aunque partamos de la base de que es imprescindible un piso de 1600 millones”.

Desde el Ejecutivo, el subsecretario de Política Universitaria, Eduardo Mundet, reconoció que “si bien el criterio que se utilizó no es demasiado científico, garantiza por lo menos que las universidades puedan seguir funcionando”. Los rectores de Mar del Plata, Jorge Petrillo; de Jujuy, Fortunato Daher; y de Entre Ríos, César Gottfried, entre otros, advirtieron, en cambio, que no podían hacer frente a las mínimas necesidades de subsistencia si no se aumentan las partidas para funcionamiento. En rigor, tampoco está garantizada la to-



Juan Carlos Recalcatti, de la UTN, radical radicalizado. “La distribución del Ejecutivo perjudica a la oposición.”

talidad de fondos para que las casas de estudio puedan pagar los aumentos salariales otorgados por el Gobierno.

El mayor conflicto está planteado con el personal no docente, ya que Educación le otorgó un aumento del 38 por ciento y decidió que las universidades se hagan cargo del 8 por ciento. El CIN se opone a afrontar con fondos propios los sueldos porque considera que es responsabilidad del Estado nacional. Sin embargo, la presión —paros mediante— lleva a algunos rectores que no pudieron otorgar gratificaciones extras a situaciones insostenibles. En la Universi-

dad Nacional del Litoral, el Consejo Superior acordó pagar ese 8 por ciento después de soportar cinco meses con medidas de fuerza que impedían, de hecho, el funcionamiento de la casa de estudios. En rigor, la escasez de fondos y la política aplicada por el Ejecutivo está trasladando el conflicto salarial al interior de cada casa de estudios, enfrentando a los diferentes claustros. A su vez, la falta de indicadores claros para cortar las porciones alimenta las suspicacias políticas. Los radicales pretenden presionar en el Congreso y los peronistas juegan a sus buenas relaciones con el Ejecutivo.

## LEGISLATURA CORDOBESA

# Cuidado con los cantitos

Cinco diputados del peronismo cordobés protagonizaron anteayer un grosero equívoco al presentar un pedido de informes tendiente a que se investiguen presuntos “agrazos y expresiones lesivas” hacia el Gobierno menemista durante un acto conmemorativo de la muerte del General San Martín en la escuela provincial Francisco De Mauro. Los legisladores (tres menemistas y dos seguidores de Domingo Cavallo) sostuvieron que detrás de los versos: “El luchador para liberar toda esta tierra nuestra/ que hoy entregan sin piedad” se escondía la manipulación de maestros y autoridades a pequeños cantores de quinto grado. En plena sesión legislativa, sus propios colegas de bancada les advirtieron que la

información era errónea: la canción fue entonada por alumnos del quinto año de secundario, bastante grandecitos para ser manipulados y para que una eventual censura sea considerada un recorte a la libertad de expresión, razón por la que el proyecto fue desestimado.

Cuando los móviles de las radios cordobesas fueron ayer hasta el edificio de la escuela provincial Francisco De Mauro en busca de repeticiones del episodio parlamentario, la respuesta de los estudiantes fue casi unánime: “Que los diputados se ocupen de cosas importantes...”. Por tratarse de una escuela dependiente del gobierno de Eduardo Angeloz, los legisladores sospecharon una mano radical en la trastienda del

acto conmemorativo. Pero pecaron por desinformación: ninguno de los cinco estuvo en la celebración del 14 de agosto pasado y el chimento que llegó a sus oídos confundió quinto grado con quinto año.

El pedido de informes, orientado a esclarecer “si los organizadores del acto estaban al tanto de la letra de la canción”, lo elaboró la diputada “cavallista” Susana del Bo, con el respaldo de otro fiel al ministro de Economía (Raúl Fassi) y de los menemistas Cesar Albrisi, Luis Veronesi y Esteban Llamas. El freno lo puso en pleno recinto el titular del bloque del PJ, José Rufeil, vinculado al ex candidato a gobernador José Manuel De la Sota. “No es posible vulnerar la libertad de expresión e ir en contra del espíritu de la ley general de la provincia y aún de nuestra Constitución”, argumentó Rufeil para proponer que el tema muera en comisión, sobre todo después de aclararse cuáles eran las edades.

En la polémica hubo otros legisladores que prefirieron marcar la contradicción entre una eventual censura a jóvenes de 17 años y el proyecto de ley con media sanción en la Cámara de Diputados nacional que establece mayoría de edad y plenos derechos a partir de los 18.

TARJETAS, CHEQUES Y CREDITOS EN 5 PAGOS

**NUEVO LOCAL SUIPACHA 916**

**EQUUS**  
Boutique Masculina

**Fin de Temporada**

Ambos	\$149	o 5 pagos
Sacos	\$129	o 5 pagos
Sobrelodos	\$190	o 5 pagos
Pantalonis	\$39	o 5 pagos

MAIPU 861 / AV. SANTA FE 1717  
SUIPACHA 916 / SOLEIL FACTORY

**PARA DOCENTES QUE QUIERAN TRABAJAR EN SU PROPIO ESTABLECIMIENTO**

Para ello estamos construyendo un moderno complejo educativo de 4.400 m<sup>2</sup> cubiertos, con áreas para

**JARDIN DE INFANTES PRIMARIA Y SECUNDARIA**

UBICACION: S/AV. BELGRANO - AVELLANEDA (B.S.A.S.)

Se trata de un emprendimiento único en su tipo, al que deseamos asociar entre 30 y 50 personas, que aporten desde US\$ 20.000, en el término de 15 meses.

La infraestructura ya existente garantiza su inversión.

Para mayor información, solicitar entrevista de 10 a 16 horas a los tel. 342-9751 y 342-8723

**BASTA DE PREJUICIOS NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO**

Salidas muy divertidas con gente hermosa. Tours para grupos afines.

**34 Octubre: Colonia Suiza (Hotel Nirvana)**

**11 Octubre: Asado en la estancia**

Salidas a Montevideo, punta del Este, La Pedrera y Punta del Diablo.

Te esperamos: **TURISMO TALCAHUANO**

Viamonte 1365 1° d° Capital

476-1744



## NUEVAS TRASGRESIONES

# El Catecismo

El nuevo Catecismo católico, anticipado en junio por **Página/12**, volvió a agilizar el debate sobre **aggiornamento**.

Aun cuando falta conocer la versión completa y oficial que dará el Vaticano en diciembre, antes de Navidad, la difusión parcial del documento que establece el nuevo Catecismo Universal reabrió el debate sobre lo que para la Iglesia Católica serán, de aquí en más, los pecados del siglo XXI. Esta suerte de **aggiornamento** en los tradicionales mandamientos de la Iglesia, que ya había sido adelantada por **Página/12** en junio último, establece como nuevas trasgresiones la coima y la corrupción administrativa, la evasión de impuestos, la especulación financiera y hasta el inocente hábito de leer el horóscopo, entre otras, en lo que constituye la primera actualización de un texto que data de la primera década de este siglo. El flamante compendio justifica la pena de muerte y las guerras justas, reclama castidad a los homosexuales y condena la masturbación y la prostitución. La difusión parcial del documento causó malestar en la Santa Sede y extrema prudencia entre los religiosos que se animaron a opinar sobre el tema. En la Argentina, el obispo de Morón, Justo Laguna, exhortó a no hacer análisis "sacando de contexto determinados puntos, sin ver exactamente lo que dice en su conjunto". Pero se arriesgó a formular interpretaciones sobre algunas de las futuras normas: "El no pago de impuestos, la especulación, son nuevas formas de robo, otra manera de violar el séptimo mandamiento".

La elaboración del nuevo catecismo demoró seis años y su redacción final estuvo a cargo de 40 obispos de todo el mundo —por la Conferencia Episcopal argentina intervino monseñor Stanislao Karlic, arzobispo de Paraná— en una comisión presidida por el cardenal Joseph Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, el ex Santo Oficio. El documento fue aprobado por el papa Juan Pablo II el 26 de junio último y el texto final —casi 500 páginas— será difundido recién cuando finalice su traducción a todos los idiomas.

El nuevo código del catolicismo consta de cuatro capítulos, de los cuales se difundió solamente uno, el referido a la ética cristiana con rela-

ción a los Diez Mandamientos. Y es allí donde se consignan aquellas acciones de la vida moderna consideradas pecaminosas. Así, se incluyen como conductas que pueden llevar camino al Infierno la superstición, el espiritismo y la lectura de horóscopos. También serán condenados quienes trafiquen o consuman drogas, los que lean revistas o vean películas pornográficas o los que provoquen accidentes de tránsito por conducir embriagados o a excesiva velocidad. La masturbación se considerará como un acto "gravemente desordenado", mientras que la prostitución se verá atenuada como falta por "la miseria, el chantaje y las presiones sociales" padecidas por el pecador.

En contradicción con el quinto mandamiento, que taxativamente establece el "no matarás", la Iglesia acepta en este nuevo catecismo la pena de muerte como una forma de preservar el bien común. También acepta la guerra como respuesta a una agresión, matar en legítima defensa y la rebelión contra un sistema despótico. Establece, en cambio, como actitud pecaminosa la "no sumisión a la autoridad y a la correspondencia del bien común".

Las modificaciones, según la opinión del secretario de Culto de la Cancillería argentina, Angel Centeno, tienen que ver con la condena de los denominados pecados sociales. "La corrupción pública, la corrupción en el mundo de los negocios, la evasión de impuestos son consideradas faltas, pecados sociales, que es lo que me parece más importante", señaló.

Por su parte, el obispo Laguna intentó aclarar algunos puntos que aparecen como poco comprensibles, como la sanción moral a la inocente lectura del horóscopo. "No se trata de los que leen por diversión sino de creer con certeza que los signos gravitan sobre la conducta del hombre, lo cual es una especie de idolatría", explicó. Sobre el concepto de la "guerra justa" aclaró que "no es más que el principio de la defensa propia en el orden social". Pero recordó que "todos los discursos de Paulo VI y la mayoría de Juan Pablo II han sido llamados a la paz".



La vida moderna ofrece una nueva gama de pecados.

El hábito viste al monje y el catecismo al creyente.

## Crédito para inundados

El ministro del Interior, José Luis Manzano, firmó ayer un acuerdo con el Banco Mundial, entidad que otorgará 270 millones de dólares de ayuda crediticia para invertir en obras de reparación por las últimas inundaciones.

## Arregle y lave sus alfombras

ALFO-TEC • 791-0685

En las Farmacias

# SUFARMA

la Primavera es la estación de la economía.

## GRAN OFERTA PRIMAVERA!

En todas las Farmacias SuFarma, desde hoy y hasta el 5 de Octubre, usted podrá encontrar éstos y muchos otros productos con precios super económicos:

FUNGOPOOP Polvo	\$3,10	TIJERA MANICURA	\$4,84
ASPIRINA FECOFAR x 100 tabletas.	GRAN OFERTA	ALICATE FAMILIAR	\$4,84
NOPUCID 10 MINUTOS	\$5,93	ALICATE PARA CUTICULA	\$4,84
NUTRALIGHT Liq. 240 ml.	\$7,34	SET (3 TIJERAS) PARA MANICURA	\$5,81
PERGALEN 20 g.	AHORRE!	CEPILLOS DENTALES PRO 902 niño.	\$0,95
PIRINA C	DESCUENTO ESPECIAL!	CEPILLOS DENTALES PRO 415	\$0,95
FRAGANCIAS ESENCIALES DAGOCHE Escamas con delicadas fragancias para el hogar.	\$2,60	JABON TURQUESA DECORADO PERMANENTE	\$2,00
KIT PARA BEBES	\$29,70	JABON GINECO	\$3,16
PORTATAMPONES	\$3,80	CODERA FLASH DE NEOPRENE con velcro.	\$12,09
COLD PACK Una compresa permanentemente fría.	\$4,20	RODILLERA ROTULA FLASH DE NEOPRENE	\$20,90
SUPOSITORIOS GLICERINA FECOFAR Adulto.	\$2,05	HENO DE PRAVIA Colonia 250 ml	\$3,80
SUPOSITORIOS GLICERINA FECOFAR Infantil.	\$2,05	HENO DE PRAVIA Desodorante en aerosol 250 cm3.	\$3,60
CERAX Gotas.	\$2,03	CALADRYL Loción 120 ml.	\$4,55
IBUPIRAC 40 mg x 10 comprimidos.	\$2,44	LEMIL Polvo.	PRECIO REBAJADO!
		ALIVIO! Todas las presentaciones.	AHORRE!
		CALADRYL Crema.	DESCUENTO ESPECIAL!
		JUVITAN	\$9,74

Y DESDE HOY...  
GANE CON SUS CONOCIMIENTOS SOBRE MUSICA  
(Popular, Clásica, Tango, Rock)

Toda la familia puede participar en este Segundo Certamen SuFarma y ganar otro magnífico Premio: Un viaje para dos personas (todo pago) para asistir al próximo Festival de la Canción de Villa del Mar.

Retire su cupón en su Farmacia SuFarma.

Hay también un regalo especial para sortear entre los clientes de cada farmacia!

## CRISIS EN SANTA FE

# Seguridad pública insegura

Las presiones obligaron al ex teniente coronel Rodolfo Riegé a renunciar al cargo de subsecretario de Seguridad de Santa Fe, marcando de esta forma el epílogo de una lucha establecida con el ahora ex jefe de la policía de esa provincia Nilo Spontón, quien el lunes pasado también se alejó de su puesto. Sin embargo, el sello final de este enfrentamiento, que también dejó en el camino al subje de la policía santafesina Omar Zanuttini, lo podría poner el gobernador Carlos Reutemann, quien analiza la posibilidad de desmantelar a la Subsecretaría de Seguridad Pública.

La diferencia sobre los destinos de varios jerarcas y ciertos puntos vinculados con la reestructuración de la policía fueron motivo suficiente como para que la relación entre Spon-

tón y Riegé entrara en conflicto. Tras la renuncia de la cúpula de la policía provincial, Reutemann consideró que no era conveniente que el subsecretario de Seguridad —quien fue jefe de policía de Rosario durante la última dictadura militar— continué en su puesto, por lo que le sugirió al ministro de Gobierno, Jaime Belfer, que realice las gestiones para que su decisión se haga realidad.

Fue así que Riegé, tras recomendar al jefe de la policía de General López, Lelio Vignolo, para ocupar la jefatura de la policía santafesina, debió alejarse de su cargo para alegría de Spontón. Finalmente, Vignolo —quien fuera enviado a General López con la misión de combatir el delito, por el propio gobernador— pasó a ocupar el máximo cargo de la policía santafesina.



## Un SIDA que no es SIDA

Un hombre de 30 años que aparentemente no habría realizado prácticas de riesgo es uno de los dos casos registrados en España de enfermos de SIDA sin anticuerpos del virus, enfermedad detectada hace 9 meses y de la que apenas hay 30 casos en todo el mundo. El nuevo tipo de síndrome produce todos los síntomas del SIDA sin tener el virus específico (el HIV), y dado su reciente aparición aún no se ha podido determinar qué virus lo produce ni cuáles son sus vías de contagio. La víctima del último caso confirmado en España es un hombre que llegó a un hospital de La Coruña (noroeste del país) con una infección típica de los pacientes de SIDA y con las defensas inmunológicas casi destruidas, pero para gran sorpresa de los médicos las pruebas de detección de anticuerpos del HIV dieron resultado negativo.

## La Argentina miembro de OPS

La Argentina fue elegida hoy en Washington miembro del Comité Ejecutivo de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) por tres años. Los doctores Alberto Mazza y Argentino Luis Pico, quienes representaron al país en el momento de la votación, detallaron desde Estados Unidos que la Argentina recibió el apoyo de otros 30 países, con lo que relegó a Belice, México y Ecuador.

Después de la protesta interhospitalaria de ayer y ante la posibilidad de que los prestadores de servicios —en especial los comedores escolares y hospitalarios— dejaran de entregar mercadería, el llamado Comité de Emergencia Municipal logró un compás de espera adelantando seis millones de pesos de la deuda, mientras se estudia una salida al conflicto. El intendente Grosso está de licencia.

La decisión de la Municipalidad porteña de recurrir a un severo ajuste económico tuvo ayer su primer expresión de protesta con las asambleas y movilizaciones generalizadas en todos los hospitales dependientes de la comuna y la amenaza del corte de servicios pronunciada por los concesionarios de los comedores hospitalarios y escolares. El pico más alto de tensión lo constituyó la reunión de un llamado "comité de emergencia municipal" —que sesionó sin la presencia del intendente Carlos Grosso, de licencia por quince días— en el que se resolvió, a última hora de ayer, saldar una parte de la deuda con los concesionarios

para evitar la interrupción del servicio de comedores y discutir la renegociación de los contratos con los empresarios del sector. Al término de la reunión el secretario de Gobierno, Alberto Iribarne, aseguró a este diario que hoy, en virtud de un acuerdo alcanzado con los representantes de la Cámara Argentina de Concesionarios de Comedores y Refrigerios (CACIR) —que implica una im-passe de 48 horas—, "se cumplirá normalmente el servicio de alimentos en todos los hospitales, escuelas y geriátricos dependientes de esta comuna". Aunque para Iribarne el problema hospitalario ya tuvo un principio de solución con la asigna-

ción de cinco millones de pesos "que están en manos de la Secretaría de Salud desde el martes", con lo cual desechó la posibilidad de que se produzca un "crack" hospitalario, los médicos y trabajadores del sector de la salud anunciaron que mantendrán las manifestaciones de protesta "en defensa del hospital público y hasta tanto se asegure con una planificación seria, tanto las fuentes de trabajo, como las prestaciones de salud que la comunidad necesita".

La cesación de pagos dispuesta por el decreto municipal 2388 (ver aparte) generó la reacción de los concesionarios y una virtual amenaza de corte de servicios. La deuda exigible que la Municipalidad mantiene con los proveedores es del orden de los 11 millones de pesos y el Ejecutivo municipal decidió anoche pagar 6 millones y discutir la refinanciación del resto, así como la renegociación de los contratos para los próximos tres años —que en el caso de los comedores escolares aún no fueron firmados— ya que en opinión de las nuevas autoridades económicas de la comuna se consideran "abusivos". En opinión de Iribarne, el estallido del conflicto con los concesionarios —al que calificó de campaña sensacionalista— se debió a que "muchos temen perder sus privilegios". Más directo, el secretario de Comunicación Social, Leonardo Dipietro, consideró que "los concesionarios quisieron posicionarse con planteos extorsivos para renegociar sus contratos, con una maniobra éticamente in-conducente, porque no se puede colocar de rehenes a los escolares que reciben comida de la Municipalidad". El monto total de las concesiones en juego totaliza los 194 millones de dólares hasta 1994.

Los empresarios aducen que la Municipalidad les adeuda 50 millones de dólares por seis meses de prestación del servicio y las ofertas de refinanciación no parecen convencerlos. "Nos quieren pagar el 60 por ciento en las escuelas y el 50 por ciento de lo que nosotros facturemos en los hospitales y hogares geriátricos. La diferencia, más la deuda anterior nos la quieren saldar con un bono a cobrar en 1994", señaló Fernando Di Mateo, protosejero de CACIR. Anoche, los empresarios mantenían una acalorada asamblea en la que se planteó que, durante estos dos días de negociación con la comuna, debía obtenerse una "mínima seguridad jurídica que aclare la forma en que la Municipalidad se hará cargo de las deudas y cumplirá los compromisos futuros". Iribarne, en cambio, anticipó que la intención de las autoridades es "renegociar precio y calidad de las prestaciones pero no ceder a las presiones".

El otro frente de tormenta que desató el ajuste fue la protesta hospitalaria que ayer recorrió, con distintas modalidades, los 21 establecimientos asistenciales dependientes de la comuna metropolitana. "No hay dinero para ofrecer un servicio elemental como la aplicación de antibióticos o la asistencia de urgencia. Desde gases hasta personal de enfermería falta de todo", explicó ayer a Página/12 Alberto Caniparoli, representante gremial de los médicos en el Hospital Ramos Mejía donde ayer unos quinientos profesionales y trabajadores cumplieron un cese de actividades de dos horas con corte de tránsito en las avenidas Belgrano, Jujuy e Independencia. "Hace más de noventa días que no se recibe di-

## EL DECRETO Y SUS EXCEPCIONES

# Lo que queda suspendido

El decreto de racionalización administrativa de la comuna metropolitana establece una serie de normas para el "control y reducción de gastos" y otras de "reordenamiento administrativo", principales motivos de la reacción de los trabajadores y profesionales de la salud.

La norma, conocida esta semana, prevé algunas excepciones puntuales para hospitales y escuelas y otras que se reservan como atribución exclusiva del secretario de Hacienda y Finanzas, Saul Bouer, convertido en una especie de superministro municipal.

El primer punto polémico lo constituye el artículo 2: "Suspendese por el lapso de noventa días todos los trámites de contrataciones, licitaciones públicas o privadas y compras, que a la fecha no se encontraran perfeccionados, que estuvieran siendo realizados en la municipalidad". A continuación el decreto establece que "podrán exceptuarse de esa suspensión las contrataciones motivadas en la prestación de servicios esenciales y fundadas en razones de necesidad y urgencia", pero la excepción deberá pasar previamente por el filtro de Bouer.

El artículo 4 suspende el pago por noventa días a todos los proveedores y contratistas —este punto abarca a los proveedores de comedores escolares y hospitalarios— aunque admite excepciones concedidas, también con exclusividad, por Hacienda y Finanzas.

da y Finanzas.

En el artículo 7 se deja abierta la polémica sobre privatización ya que establece explícitamente que "los diversos organismos de la Municipalidad deberán abstenerse de prestar servicios gratuitos a personas o entes públicos o privados. Las propuestas de arancelamiento se someterán a la aprobación de la Secretaría de Hacienda y Finanzas", organismo que también decidirá las excepciones.

En el artículo 13 se declaran congeladas las vacantes del personal de planta permanente de la Municipalidad y se decreta el cese de todos los contratos de personal temporario y su rescisión inmediata. En el artículo 15 se prohíben las horas extras y en el 16 se fija un horario único de 9 a 18 horas. En este último caso el mismo decreto aclara que quedará exceptuado el personal de escuelas y hospitales "por razones de servicio". Finalmente, el artículo 30 suspende "todos los sistemas de retribución al personal que impliquen adicionales a la retribución normal y habitual que les corresponda por sus respectivos escalafones", y en ese caso no se habla de excepciones.

## ACOSO EN CULTRAL-CO

# Crece la investigación

(Desde Neuquén) El jefe de la Policía de la Provincia de Neuquén, Julio Frete, molesto, intentó ayer quitar trascendencia a la denuncia sobre acoso sexual en la escuela de Aspirantes a Agentes de la localidad de Cultral-Có. "Cuando esta jefatura toma conocimiento porque hay un reclamo de una aspirante que había sido involucrada en este hecho, inmediatamente toma las medidas del caso ya que es un problema de orden interno de una institución", dijo a Página/12. Calificó la situación como un "hecho menor", apenas "una falta disciplinaria cometida por un superior", aunque designó al comisario inspector Jorge Posse para que investigue la denuncia. "El tema no reviste gravedad, se trata de una invitación a cenar (a una alumna) y fíjense qué difusión se dio a esa noticia", dijo el funcionario policial a una radio capitalina. "Como había algunos aspectos de duda y de queja en la situación que planteaba esta alumna, que es una seño-

ra mayor de edad, como medida preventiva se separó al personal involucrado en el caso", precisó Frete. La primera noticia que trascendió indicaba que la alumna, quien se presentó con sus padres a realizar la denuncia, mencionó entre otras cosas "una fiesta" organizada dentro de la escuela, cuyas características no salieron a la luz. "Hasta ahora, y en principio, porque el sumario no ha concluido, se separó de sus cargos a tres personas, pero quiero aclarar muy especialmente que no hubo abuso deshonesto, ni hay violación, ni orgía ni fiesta negra ni nada que se le parezca", aclaró el jefe policial. En relación con la posibilidad que se barajaba en la denuncia realizada, acerca de que el acoso se habría llevado a cabo al entrar las alumnas a las duchas, el cabo Valenzuela relató a una emisora local que "ninguna aspirante en la escuela ubicada en el barrio Filly Dei se ducha ya que no tienen ni los baños adecuados ni agua caliente".

## O MAIS LINDO

# DO BRASIL

## RIO STYLE

## PROGRAMA EXCLUSIVO

8 días, 7 noches de alojamiento, pasajes aéreos, traslados y excursiones con Corcovado.

Hotel Sheraton ★★★★★ base triple **u\$s 650**  
Hotel Miramar ★★★★★ base doble **u\$s 570**

## SALVADOR • RECIFE • FORTALEZA

10 días, 9 noches de alojamiento, pasajes aéreos, traslados y excursiones.

Hotel Salvador Prala ★★★★★ **u\$s 890**  
Hotel Prala Othon ★★★★★  
Hotel Imperial Othon ★★★★★ base doble

## DIRECTO A MACEIO

Salidas todos los domingos.

8 días, 7 noches de alojamiento con desayuno, pasajes aéreos, traslados y City Tour.

Hotel Taní Plaza ★★★★★ **u\$s 490**

## MACEIO CLASS

Salidas diarias.

7 días, 6 noches de alojamiento con desayuno, pasajes aéreos, traslados y City Tour.

Village Enseada Pratagy ★★★★★ **u\$s 670**  
base doble

**World**  
CLAM  
TOUR OPERATOR

WORLD CLASS, MAIPU 849 PB. • TEL.: 312-4150/  
687-6871 • FAX: 312-6872  
WORLD CLASS (SUC. CONCORDIA), 1º DE MAYO  
17 PISO 1º TEL: (045) 21-7419

Precios por pers. No incluyen IVA



## MUNICIPAL SALDO PARTE DE LA DEUDA

## DE 48 HORAS

nero de la Municipalidad y la última partida que nos dieron no alcanza para el funcionamiento de un hospital que cuenta con mil médicos y cerca de mil trabajadores no profesionales que atienden 470 camas de internación", explicó el delegado gremial. El propio director del Ramos Mejía, Marcelo Castillo, reconoció que en el último tiempo el hospital se mantuvo con las donaciones y los aportes de la cooperadora, aunque aclaró que la Secretaría de Salud ya le había anticipado que "a partir de hoy se destrababan los fondos".

En el caso del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez "para atender la demanda que existe en la guardia, se tuvo que suspender ciertas actividades como las intervenciones quirúrgicas programadas, porque si se consume el anestésico en esas intervenciones no nos queda para más de tres días", detalló Nicolás Sade, presidente de la Asociación de Profesionales del Hospital. En el Gutiérrez hay 320 camas de internación y la demanda de pacientes en guardia o urgencias supera los mil diarios, entre 300 y 400 mil por año. Después de anticipar que hoy por la mañana repetirán el cese de actividades con el agregado de un corte vehicular en Santa Fe y Coronel Díaz, Sade señaló que la falta de insumos se tradujo este año "en un marcado incremento de las infecciones hospitalarias. La cantidad de este tipo de casos aumentó un 24 por ciento y de ello nadie se hace cargo".



Médicos y personal no médico de los hospitales municipales salieron a la calle.

"Hace más de 90 días que no se recibe dinero de la Municipalidad", dijeron en el Ramos Mejía.

## MENINGITIS

Un adolescente de 16 años de Villa Devoto, una chica de seis residente en el partido bonaerense de General Sarmiento y un menor de un año contrae meningitis y se encuentran internados bajo tratamiento médico. El primer caso fue confirmado por las autoridades del colegio Cardenal Copello, al señalar que una vez detectado el contagio se suspendieron las clases en todos los turnos. Los otros casos fueron informados por el Ministerio de Salud y Acción Social bonaerense mediante un comunicado en el que se consigna que los pacientes son atendidos en el Hospital de Niños Sor María Ludovica, de La Plata. Las cifras de enfermos de meningitis, mientras tanto, se incrementaron visiblemente en los registros oficiales: los 504 casos denunciados hasta el martes en territorio provincial se convirtieron ayer en 524; los 850 a nivel nacional pasaron a ser, según el último cómputo ministerial, 981. En ambas estadísticas se destaca que, aun así, hay una disminución con respecto al año pasado, ya que a esta altura de 1991 había 1187 enfermos en todo el país y un 12,7 por ciento más de víctimas fatales. La Legislatura de Buenos Aires deberá resolver hoy un pedido de interpellación al titular de la cartera de Salud, José Pampuro, presentado por los diputados radicales Rito Ramón Basualdo y Miguel Ángel Baze. Los diputados plantearon que el ministro debe responder sobre el brote de meningitis, al que consideran "epidémico".

## VENTA DE INMUEBLES MUNICIPALES

## Otra cara de la polémica

▲ Otra polémica desencadenó en el ámbito municipal la decisión del intendente Carlos Grosso de vender más de un millar de inmuebles de la comuna considerados innecesarios, entre los que figura el edificio Mercado del Plata, ubicado en Pellegrini al 200. El titular de la Dirección General de Inmuebles, Marcelo González, salió a defender la medida, luego de que el concejal socialista Norberto Laporta afirmase que la intendencia "no está autorizada por la ley orgánica municipal" a enajenar tales inmuebles y que "esto me recuerda a aquello de las joyas de la abuela. Se vende para cubrir el déficit de caja". El gobierno metropolitano estima recaudar unos 100 millones de dólares por el total de las ventas.

"Es absolutamente legal y transparente la venta de inmuebles improductivos de la comuna", dijo a Página/12 González, al tiempo que desmintió que los recursos obtenidos por esas operaciones vayan a ser destinados a sanear el déficit municipal. Al respecto, explicó que el decreto municipal 1052 del 27 de mayo de este año —que reglamenta el régimen de enajenación de inmuebles municipales— está avalado por la Ley de Emergencia Económica y el decreto del PE 401/91 y sus modificatorios "que determinan expresamente" tales ventas. "El decreto 1052 establece además que el dinero obtenido pase al Fondo de Consolidación Urbana que será destinado a mejorar los barrios más deprimidos de la ciudad", agregó el funcionario.

Con respecto al ex Mercado del

Plata, González señaló que "hay un pedido firme del intendente para que se venda", pero todavía "no hay fecha prevista para ello". "La desocupación del edificio será planificada en función de no alterar los servicios ni la actividad del personal que desempeña allí sus tareas". El edificio fue valuado inicialmente por el Banco Ciudad en 18 millones de dólares, pero la Municipalidad pretendía recaudar alrededor de 25 millones de dólares. "Esto no es una joya de la abuela", dijo González saliendo al cruce de las afirmaciones del concejal Laporta. "Y si consideran que lo es, ya perdió varias esmeraldas y brillantes", bromeó. "Modernizar este edificio costaría entre 10 y 12 millones de dólares y ponerlo más o menos a punto cerca de 6 millones.

Su estructura está completamente obsoleta. No tiene calefacción ni aire acondicionado y los ascensores no funcionan", agregó.

El municipio tiene previsto vender más de 1000 inmuebles. Los primeros —unos cuantos terrenos baldíos— serán subastados a fines de octubre. El decreto 1052 prevé tres modalidades de enajenación: subasta pública basada en tasaciones del Banco Ciudad; licitación con la posibilidad de entregar en forma de pago obras de infraestructura o edificios; y venta a sus ocupantes en el caso de las viviendas. "Bajo este sistema se ofrecerán a sus inquilinos unas 640 viviendas. Hasta el momento hemos ofrecido 100 con un grado de aceptación de cerca del 95 por ciento."

## Mujer y niño en el ajuste

▲ Un seminario sobre "Medio ambiente, desarrollo y su relación con la mujer, el niño, la pobreza y el ajuste económico" se llevará a cabo en Buenos Aires desde el próximo martes. Los debates —a los que se convocará a un centenar de legisladores, artistas, escritores, periodistas y representantes de organizaciones no gubernamentales (ONG)— están organizados por el Centro de Información de la ONU y la entidad argentina "Mujeres por la paz, el desarrollo y la igualdad" y se realizarán en seis encuentros hasta el 5 de noviembre en la sede porteña de la ONU y el Senado. En la primera jornada del ciclo de conferencias

—coordinadas por la diputada Lucía Alberti, de la ONG "Mujeres por la paz", y Liliana Isler, de la ONU— se analizará el impacto de los ajustes económicos en la ecología y los recursos naturales. Luego se dividirán en dos grupos los panelistas y los asistentes para discutir la situación de la mujer y el niño en relación con la defensa del medio ambiente. En la segunda edición del seminario, el 8 de octubre, se profundizará la incidencia de estos factores sobre mujeres y niños en su carácter de "seres objeto". Los demás encuentros se producirán el 15, 22, 29 y 5 de noviembre.

El libertino  
MENSUARIO DE RELATOS EROTICOS

Página/12  
EN CHACO  
Tel.: 0722-29911

DGR  
CHUBUT

PROVINCIA DEL  
CHUBUT

## REGIMEN ESPECIAL DE FACILIDADES DE PAGO

Pago de deudas vencidas al 30/06/92

Impuesto Inmobiliario

Impuesto de Sellos

Productos de Mar - Ley 2409

Impuesto sobre los Ingresos Brutos

Contribuyentes directos  
por deuda devengada  
al 31/12/88

Contribuyentes del  
Convenio  
Multilateral

BENEFICIESE CON:

- \* Condonación intereses y multas
- \* Planes de hasta 20 cuotas
- \* Ingreso al plan con 1º cuota
- \* Interés por Financiación del 1,5%

INFORMES:

Delegación Capital Federal: Tucumán 435

5º piso - Oficinas 12 y 13

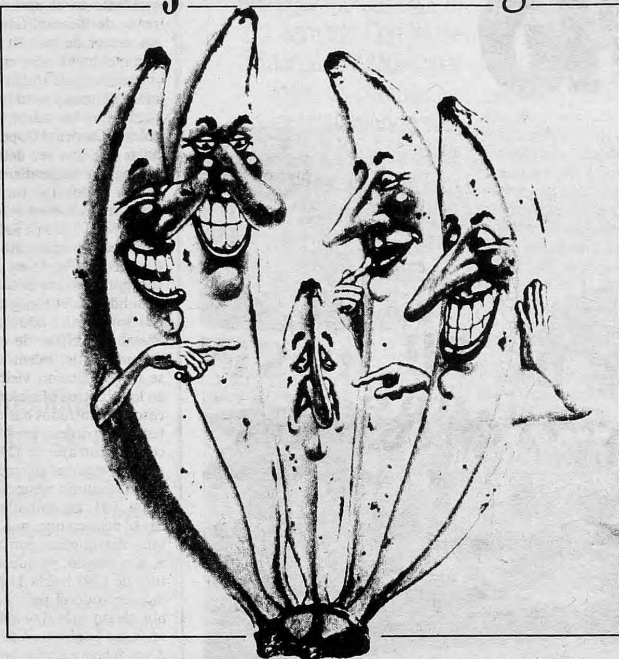
Tel.: 312-2721 y 311-1267, en horario de 8 a 16

Delegación Comodoro Rivadavia: Brown 555 - Tel.: 22214

y receptoría del Interior de la Provincia, DGR de Provincias y Consejos Profesionales

VENCE EL  
30/10/92

# ¿Cuándo fue la última vez que salieron a festejar con los amigos?



Torres de Manantiales presenta "BANANAS",  
un nuevo superprograma, para que TODOS disfruten  
de un gran fin de semana entre buenos amigos.

## "BANANAS", el SUPERPROGRAMA

2 PERSONAS + 2 NOCHES + 5 PREMIOS = \$ 190.- (\*)  
4 PERSONAS + 2 NOCHES + 5 PREMIOS = \$ 308.- (\*)  
6 PERSONAS + 2 NOCHES + 5 PREMIOS = \$ 462.- (\*)

(\*) Consultar otras alternativas en Torres de Manantiales o en Manantiales Club de Mar.

### PREMIO 1

Incluido en el Programa:  
"EL PELICANO GOURMET"  
Una comida para cada uno en un  
verdadero festival para Gourmets:  
"Pescados & Mariscos",  
"Mostazas, mayonesas & salsas  
especiales", "Hongos, Champignones &  
espárragos de la Costa", "Una colección de  
hierbas aromáticas", "Fruittas Frescas del  
Valle de la Sierra de los Padres" y  
"Degustación de Vinos Varietales"

### PREMIO 2

Incluido en el Programa:  
"CHECK OUT LIBRE"  
Para que el departamento lo dejen en el  
horario más conveniente y puedan disfrutar  
al máximo de su tiempo.

**PREMIO 5** Incluido en el Programa: "ACCION, TERROR & MISTERIO"  
un ciclo de videos seleccionados para "sufrir y gritar" entre amigos en el seguro y  
confortable departamento y además la programación exclusiva de VIDEO CABLE.

Entre sus amigos seguro hay "BANANAS" con ganas de disfrutar junto a ustedes.

Llámenos al **35-7118** Sus amigos son  
nuestros amigos



Reservas Capital:  
Corrientes 1250 Piso 2º  
Tel.: 35-6585/6770  
Télex 39-020 IANUA  
Mar del Plata: Alberti 445  
Tel.: 51-9216/0538  
Telefax 51-8789 MAR DEL PLATA

**IMPORTANTE**  
Nuevas líneas rotativas  
a partir del 5/10/92  
372-9260 / 372-9360



**Torres de  
MANANTIALES**  
Apart Hotel - Mar del Plata

## JUBILADOS

# HUEVOS,

La guardia policial  
reforzada frente al  
Congreso de la Nación,  
dado que en el recinto se  
trataba la privatización de  
YPF, fue desbordada por  
el forcejeo de cientos de  
jubilados. El grupo de  
Plaza Lavalle, diferenciado  
notoriamente del que  
encabeza la Mesa  
Coordinadora, volvió a  
mostrarse más colérico y  
llenó de huevazos los  
uniformes azules.

▲ Cada miércoles, el clima se  
vuelve más impetuoso y colérico.  
Alrededor de 500 jubilados se  
reunieron ayer a las 15, frente al  
Congreso, para pelear por un sala-  
rio de 450 pesos y objetar de paso,  
con bronca, la polémica privatiza-  
ción de YPF. Se extremaron medi-  
das de seguridad. "En este momen-  
to parece haber un policía por cada  
viejito", relataba un periodista radial  
desde un movicom. Los ancianos lle-  
varon un crucifijo de dos metros, un  
enorme pan casero con la leyenda "el  
pan nuestro de cada día" y un cartel  
—entre otros— significativo:  
"Los sueños de Caligula se cumplen:  
ahora los jubilados se ahorcan".

Esta vez fueron también con hue-  
vos, paquetes de harina, naranjas,  
elementos que convirtieron en pro-  
yectiles efectivos ante el flanco fácil  
de policías de brazos entrelazados,  
que apretaban los dientes y cultiva-  
ban la paciencia para responder a la  
orden de no pegarle a nadie. Cerca  
de la puerta de entrada, de todas for-  
mas, por las dudas, había cuatro tan-  
quetas y más policías con palos, al-  
gunas itakas y pistolas lanzagases.  
Ciertos cronistas, entre los forcejeos,  
se apuraron en descubrir a activistas  
del Frente del Sur —que protestaban  
por la venta de YPF— y otros men-  
cionaban a jóvenes cercanos al cara-  
pintada Rubén Giovannini. Un po-  
licia terminó su jornada ensangren-  
tado por un piedrazo y otro con una  
madera clavada en el pecho, mien-  
tras otros dos caían desmayados. Del  
otro lado, no menos de 20 activos

## PREVENTIVA PARA SANTOS

# Eximido de prisión

▲ El juez de instrucción Julio Sa-  
gasta dictó ayer la prisión pre-  
ventiva a Horacio Santos como autor  
del delito de "homicidio reiterado en  
estado de emoción violenta" y tra-  
bó un embargo de 500 mil pesos so-  
bre sus bienes, pero inmediatamente  
hizo lugar a un pedido de la de-  
fensa y le concedió la eximición de  
prisión, con lo cual el ingeniero ac-  
usado por el crimen de dos jóvenes  
que habían robado el pasacasetes de  
su auto seguirá gozando de su liber-  
tad. La medida fue apelada con la  
misma premura por la fiscal Susana  
Monicelli de Louge, con lo que este  
tramo del proceso será resuelto por  
la Cámara del Crimen recién en los  
próximos días. La representante de  
los familiares de las víctimas, Car-  
los Daniel González y Osvaldo Agui-  
rre, prefirió en cambio demorar la  
decisión a tomar al respecto. "En es-  
tos casos conviene despojarse de las  
pasiones. Me voy a tomar unos días  
y después veré", adelantó Lelia Lei-  
va a *Página 12*.

El dictamen de Sagasta surge a  
diez días de que la Sala II de la Cá-  
mara revocara el anterior fallo de ese  
mismo juez en que se declaraba inim-  
putable a Santos por haber actuado  
en un estado de inconciencia. Los ca-  
maristas Ricardo Giudice Bravo,  
Luis Ragucci y Martín Vázquez Acu-  
ña entendieron en cambio que el in-  
geniero pudo haber tenido alguna  
comprensión de lo que hacía, lo que  
debería dilucidarse en un nuevo pro-  
ceso. Ante el obligado cambio de ca-  
rátula de la causa, Lelia Leiva con-  
sideró que Sagasta había tomado

"una nueva resolución desafortuna-  
da. Cuando dictó el sobreseimiento  
provisorio de ningún modo considé-  
ro el estado de emoción violenta, aun  
cuando tuvo oportunidad de hacerlo  
porque ese estado requiere una va-  
loración jurídica".

La fiscal explicó a su vez a Radio  
Continental que "me opuse a la exi-  
mición de prisión porque creo que  
todavía no se da —o quizá nunca se  
dé, eso se verá en el juicio— el caso  
de la emoción violenta. Santos tuvo  
un momento en que reflexionó, se-  
gún lo declaró en las indagatorias.  
Allí dice que midió sus fuerzas, por-  
que ya tenía cuatro by-pass, y deci-  
dió no confrontar físicamente con  
los dos individuos. Eso es un acto de  
liberativo, un mecanismo mental que  
se da paso a paso, acá no habría  
emoción violenta".

Para la fiscal, el llamado caso San-  
tos se reduciría a un homicidio sim-  
ple, donde no cabe otorgar la exi-  
mición de prisión. Es más: si en algu-  
na de las instancias judiciales se acep-  
tara esta interpretación del crimen,  
el ingeniero Santos tendría que cum-  
plir una condena de 8 a 25 años de  
prisión. Con la figura penal que ayer  
rubricó el juez Sagasta, no sólo per-  
manecerá en libertad durante el tie-  
mpo que dure su proceso sino que, aun  
en el caso de ser encontrado culpa-  
ble, podría quedar en libertad condi-  
cional, ya que la pena para este de-  
lito tiene un mínimo de tres años y  
un máximo de seis. Algo bastante  
parecido al vericuetto que permitió la  
liberación de Héctor Veira.

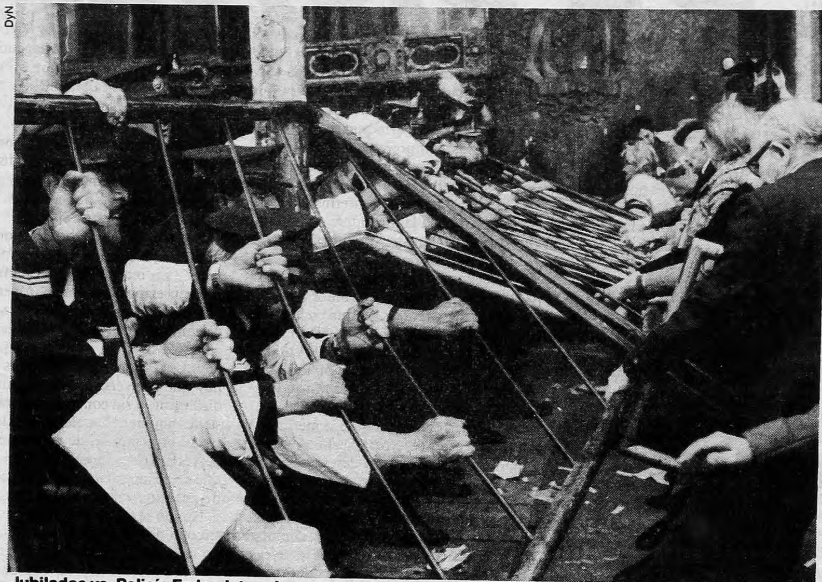


FURIOSOS EN SU PROTESTA DE LOS MIERCOLES

# PAN Y CRUCIFIJO

miembros de la clase pasiva terminaron con lipotimias. El grupo comandado por Norma Plá estuvo poco más de una hora frente a las vallas anudadas de apuro con alambre en Rivadavia y Callao, mientras el sector de la Mesa Coordinadora —el 50 por ciento de los jubilados— se oponía a los forcejeos en forma silenciosa. Antes de los huevazos, emprendían la retirada, por Entre Ríos, hacia la sede de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), donde realizaron una asamblea para diseñar el rumbo de futuras protestas.

Un sector de la Mesa Nacional, comandado por Norma Plá, que cuenta a Giovanni entre sus amigos, enfilaron después al Teatro Nacional Cervantes donde se celebraba el Cuarto Congreso Nacional de Amas de Casa, que apoyan la política económica oficial. Varias jubiladas no trataron nada bien a las asistentes al lugar y las recibían en el mejor de los casos con empujones. La presidenta del PAMI, Matilde Menéndez, iba a participar del Congreso, pero un vendaval de insultos la hizo desistir de la idea y se subió como pudo a un auto oficial. "Yo de acá me voy", dijo, mientras algunos jubilados la corrieron desencajados por la avenida Córdoba. Frente al Congreso, los jubilados intentaban vencer las vallas y, cuando lograban hacerlas ceder, se las llevaban como un trofeo. Poco antes de las 16, otra escena de gran violencia se vivió en el lugar. Un hombre gordo, de 60 años, canoso y de bigotes, habría agredido a un jubilado por lo que fue atacado por quienes protestaban. Lo corrieron a patadas y golpes, al grito de "servicio" mientras el tipo intentaba guarecerse en la librería El Aleph, de la calle Callao. Las cámaras de televisión tomaron perfectamente cómo los golpes en el lugar derribaban estantes de libros mientras una persona, más joven, intentaba proteger al canoso. Cuando fue apurado por los jubilados, éste levantó su pullover y mostró, en gesto intimidatorio una pistola ajustada al cinturón.



Jubilados vs. Policía Federal: terminaron con algunos heridos entre el personal policial.

La protesta siguió en el Cervantes donde también cobraron integrantes de la Liga de Amas de Casa.

Encima, otra abuela se sumó a la macabra secuencia de jubilados que optan por la muerte apremiados por agobios económicos. Sara, de 75 años, se arrojó de un quinto piso de un edificio de Villa Crespo. "Ultimamente estaba muy deprimida", dijeron los vecinos. Ayer, los jubilados la levantaron como otro estandarte. Por último, Anibal Alberto Franco, jubilado por incapacidad desde hace 9 años abrumado por la miseria, residente en el Hogar Félix Lora, anunció que quiere vender sus órganos como forma de evitar el suicidio. "Gano 153 pesos, estoy sin hogar, lejos de mi familia y no quiero lucrar con la urgencia ajena, pero voy a vender algún órgano para que se tome conciencia de cuál es mi situación", intentó explicar.

## Médico suspendido en Merlo

Las autoridades del hospital Eva Perón de Merlo suspendieron temporariamente al médico de guardia que en la noche del sábado 12 desatendió a Hernán Córdoba, de 13 años, cuando éste sufría fiebre y convulsiones. Córdoba murió el lunes pasado de meningitis y las acusaciones de sus familiares sobre la mala praxis del profesional impulsaron al hospital a iniciar un sumario administrativo para determinar responsabilidades. Ayer, los dos abogados de la familia aseguraron que el viernes próximo radicarán la denuncia en la comisaría de Merlo y pidieron la colaboración de los testigos que presenciaron lo que ocurrió ese sábado.

"¿Quién es el médico que no atendió a Hernán?", preguntaron los abogados en un programa de televisión; la familia no conoce el nombre del profesional y las autoridades del hospital no lo hicieron público. El sábado a las 8 de la noche Anibal Córdoba llevó a su hermano menor a la guardia del establecimiento porque Hernán sufría convulsiones. El médico lo dejó en una camilla dentro de uno de los boxes de la sala, le dijo a Anibal que esperara y a los 15 minutos, cuando éste encontró que Hernán se había caído al suelo, preguntó: "¿Para qué lo trajeron? Lo que tiene es un ataque de nervios".

y agregó que lo dejaran en el piso, porque ahí "se le iba a pasar más rápido". Córdoba llevó a su hermano a la sala de primeros auxilios Libertad, donde diagnosticaron que Hernán tenía meningitis, y luego al Muñiz, donde el joven ingresó descrebrado y no se pudo hacer nada para salvarle la vida.

"La meningitis no es fatal cuando se atiende a tiempo", recordaron los abogados. "Ahora hay un brote severo de esa enfermedad y un hospital para gente de bajos recursos llega un chico con síntomas parecidos a los de la meningitis, se lo deja tirado en el suelo y tiene que irse por sus propios medios". Desde la llegada a la guardia del Eva Perón hasta el ingreso en el Muñiz pasaron cuatro horas, aseguraron, y aunque "nosotros no podemos decir si el chico hubiera muerto o no sin todo ese operativo, lo que es cierto es que no lo atendieron". Los abogados pidieron a las personas que estuvieron esa noche en la guardia ("había entre 15 y 20 personas") que se comuniquen con la familia Córdoba de inmediato.

## COLECTIVOS

Desde el lunes y hasta el 30 de junio del próximo año se extenderá el periodo de experimentación para la aplicación del sistema de expendio de boletos con el cambio justo en el servicio de transporte público de pasajeros. Para el 1° de julio del '93 todos los colectivos deberán, en forma obligatoria y generalizada, contar con el nuevo mecanismo de cobro de pasajes, y desde el primer día del '94, los ómnibus que no cuenten con la máquinas lectoras deberán contratar guardas o colocar algún otro mecanismo alternativo. Como puntapié inicial para la implementación del sistema de expendio de boletos en el transporte público de pasajeros urbanos y suburbanos, se informó que las primeras 150 máquinas lectoras de monedas serán colocadas en las líneas 12, 15, 29, 39, 41, 59, 60, 61, 62, 67, 68, 93, 102, 118, 130, 152 y 168, las que en su mayoría cumplen su recorrido por la zona norte de la ciudad porteña. Mensualmente se incorporarán 150 nuevas unidades al sistema de boleto justo, por lo que se espera que a fines del año próximo 10.370 vehículos estén equipados con la máquina lectora. Finalizado el periodo de experimentación, las compañías que no cumplan con el sistema reglamentado serán sancionadas con multas que varían entre 250 y 30.000 boletos mínimos. Además, las empresas de transporte deberán instalar, entre noviembre y marzo, puestos de cambio para garantizar que los usuarios tengan las monedas justas para abonar su boleto.

## Denuncia por una raspadita

Directivos de la Lotería Chaquena y la Impresora Ciccone Calcográfica S.A., que imprime los billetes de la raspadita Efecto fueron acusados de estafa por Leopoldo Angel Sivori, un comerciante que adquirió dos lotes completos de 200 fracciones cada uno, correspondiente a la emisión 001, y que comprobó que varios de los billetes no tenían premios. En la denuncia presentada ante el juez de Instrucción Carlos Bouzel, Sivori explicó que de un lote de 200 fracciones 140 no tenían premios mientras que los restantes sólo lo beneficiaba con un peso cada billete. El denunciante entendió que se trata de un estafa al comprobar que la cantidad de premios es inferior a la reglamentada.

## Proceso a guardiacárceles

El juez Guillermo Atencio dispuso ayer la excarcelación de los diez oficiales del Servicio Penitenciario bonaerense detenidos y acusados de "homicidio en riña" por su presunta participación en el motín que estalló el pasado 16 de setiembre en la unidad carcelaria número 9 de La Plata. Como se recordará, la protesta de los internos fue el corolario de la excarcelación de Héctor "Bambino" Veira dispuesta por la Corte, y tuvo como resultado la muerte de un interno, condenado a prisión perpetua y enfermo de SIDA.

El magistrado había ordenado la detención y procesamiento del pre-

fecto mayor Héctor Aguirre, de tres prefectos, dos subprefectos, y del alcaide mayor y dos subalcaldes. Pero todos ellos recuperaron su libertad tras verificarse que no poseen antecedentes.

El siguiente paso será la indagatoria por parte del juez Atencio de los procesados no detenidos, suboficiales Ubaldo Cabral, Raúl Almirón, Juan López, Francisco Luján, Daniel Seling, Roberto Dos Santos y Rufino Cepeda.

Usted y su empresa merecen una odontología diferente:

- ✓ Un consultorio cerca de su casa
- ✓ Atención personalizada en consultorios privados
- ✓ Servicios de urgencia las 24 hs.

Int.: Montevideo 665 1° P. of. 108  
49-2167  
49-2750



PRESTACIONES ODONTOLÓGICAS

**ANUNCIE POR TV**

Y LLEGUE A MILLONES DE PERSONAS  
ES FÁCIL Y ECONOMICO  
LLAMENOS

**544-3513/1940**

MANUELA PEDRAZA 2936 CAP  
ESTUDIO LA ISLA  
VIDEO PRODUCCIONES S.R.L.

Es la Súper Secretaria Personal:  
**non parla!**  
pero le informa todo al instante y por escrito



Si, con la máxima discreción, no solo le cuenta todas sus novedades, sino que también se las recuerda. Opere con el novedoso y funcional Receptor de Bolsillo PHILIPS PRG 1030 del Servicio Afanumérico de Información Personal, desde cualquier lugar en que se encuentre. Abóñese en Capital o en La Plata y úselo en todo el país.

**RADIO LLAMADA S.A.C.I.**  
UN SERVICIO PARA CADA NECESIDAD

Capital: Paraguay 610, piso 25°, Tel. 311-0627, 312-3560/5815  
La Plata: Calle 8 N° 835, piso 7°, of. 5, Tel. 4-6967/21-6920



La homosexualidad, tema debatido en los últimos días debido al éxito alcanzado por la serie televisiva "Zona de riesgo", se analiza aquí desde dos lugares: la posición de grupos feministas que reivindican lo errático del deseo oponiéndose al "peces con peces y bicicletas con bicicletas", y la posición que reivindica la diferencia sin discriminación.

# DE BICICLETAS

**Por Miguel Benasayag y Edith Charlton\*** L'amour... tous jours l'amour. Estas líneas están escritas en Francia, tierra identificada, con razón o sin ella, con el amor, ese extraño fenómeno designado por Alain Badiou como una de las cuatro proceduras genéricas (las otras son el matema, el poema y la invención política). Después de todo, ya se sabe, del lado de la felicidad, con amor y agua fresca todo va bien (la expresión es equivalente a la castellana "contigo pan y cebolla"), incluso en el país del camembert. A pesar de largas y serias investigaciones, no hemos podido descubrir aún el porqué del agua fresca.

Si es cierto que existe una figura de la totalidad totalizante, de la armonía pastoril cristalizada, ella es exactamente la que evoca el significado "amor". Cuando decimos "amor", no hemos dicho todo, lejos de ello; sin embargo, la mayoría de las veces no queda nada por decir, excepto agua fresca. ¿Por qué será? Corriendo el riesgo de caer en una herejía más, trataremos de decir algo acerca del amor.

La condición amorosa, con todas

sus imágenes cercanas a un autismo romántico, remite tanto a los hombres como a las mujeres a una subjetividad muy particular, en la que se fusionan de manera imaginaria, permanente y armónica con otro ser que los comprende (comprende todo, por supuesto), los envuelve, los protege, los estimula... Ying y Yang, Juan y María... La enfermedad amorosa nos da la ilusión de un cotidiano mágicamente transformado: me pongo las medias. María está ahí; ella se cepilla los dientes, Juan está ahí; ¡Qué bárbaro! Al amor a primera vista, mientras se trata de una metafora, todos conseguimos más o menos superarlo porque a lo cotidiano superado por el amor le siguen días posteriores en que María pierde lentamente sus poderes.

Nuestra sociedad de la mercancía y del espectáculo ha hecho del amor una superfuerza descartable. Todo tiene que ocurrir en la estupefacción del consumidor encantado, pero nuestra sociedad digiere rápido. Sabemos todos, gracias a fabulosas herramientas tales como la televisión, de qué modo enamorarse, reemplazando por ejemplo el agua

por la Coca-Cola, cómo vivir un amor a primera vista embriagado por su perfume o, como afirma otra publicidad, cómo declarar su amor con un diamante... El agua fresca, prótesis indispensable para el acontecimiento amoroso, es alegremente reemplazada por otros productos menos acuosos y más caros según el antojo de nuestros publicitarios, esos gángsters de nuestra época.

Pero dejando de lado las bromas, "una mujer sin un hombre es como un pez sin bicicleta": este bellísimo eslogan elaborado por las "hermanas" del movimiento feminista nos permite escribir algunas palabras más allá de toda armonía pastoral amorosa. Nosotros pensamos que hay que atreverse a deconstruir radicalmente y sin concesiones estas visiones unidimensionales y estériles de un amor-armonía, de un encuentro perfecto que responde a no se sabe qué correspondencia cósmica capaz de producir un todo.

No, no se trata de un enchufe eléctrico ni de una sabiduría cualquiera de la naturaleza, que determinaría una línea unívoca y sin ruptura del género. ¿Has visto, hijo mío?, las moscas van con las moscas, el gallo con las gallinas, el vecino con la vecina... El amor tiene más que ver con un pez muy original al que le gusta una bicicleta y con una bicicleta que sueña con vivir con un pez. Ni armonía, ni encaje, ni correspondencia, simplemente, tal vez, admiración.

La admiración, según dice Luce Irigaray, esa pasión que no tiene ni contrario ni contradictorio, y que siempre es por primera vez. Así el hombre y la mujer, la mujer y el hombre, están siempre una primera vez en el encuentro porque son insustituibles el uno con respecto al otro. Jamás estaré en el lugar de un hombre, jamás un hombre estará en mi lugar. Cualesquiera que sean las identificaciones posibles, jamás ocupará uno exactamente el lugar del otro —son irreductibles uno respecto al otro—.

Imaginemos la sorprendente admiración entre un pez y una bicicleta. La bicicleta no cree que este ser tan raro, sin piernas ni brazos, sepa hacerla andar como se debe y, por su parte, el pez no ve en la bicicleta una buena herramienta para ir a su trabajo de pez.

La frase del discurso amoroso está anunciada por Jacques Lacan como: "Te pido que rechaces lo que te ofrezco porque no es eso...". Nunca es eso y, sin embargo, no podemos impedírnoslo ofrecer nuestro amor. Para que el amor no tenga la cara de una botella de Coca-Cola es necesario poder identificar el vacío, la fisura o la ruptura de un acuerdo entre dos seres que podrán decir de la armonía: "No es eso".

Frente a su mutua incapacidad para convertirse en la herramienta del otro, el pez y la bicicleta tienen la posibilidad de construir a partir del vacío una relación de admiración y de fidelidad llamada amor. Fidelidad entre un pez y una bicicleta podría querer decir no tomar al otro como un objeto en un "salto de intervalo", respetarlo y admirarlo como quien sigue siendo otro con el pasar del tiempo. Ser fiel, para la burguesía, significa gozar del otro en su consumo y su digestión hasta que el otro entregue su alma, que ya no tenga secretos, tanto de profundidad como de libertad. En la felicidad mercantil, fidelidad significa encerrar al otro, amor bancario en que no invierte parte de su capital en alguien y el resto en otra persona...

Que no se trate de un enchufe eléctrico, que a pesar de la "buena voluntad del psicólogo todo no ocurra como entre los hipopótamos, también quiere decir que mientras el amor entre un pez y una bicicleta esté fundado en la ética y la admiración, no habrá aberración ni perversion, ni "mala elección de objeto". En una palabra, no habrá patología. Entre pez y bicicleta, incluso entre varios, todo está permitido.

"La palabra fidelidad —escribe Alain Badiou— remite con claridad a la relación amorosa, pero yo diría que es más bien la relación amorosa la que remite, en el punto más sensible de la experiencia individual, la dialéctica del ser y del acontecimiento, cuya fidelidad propone un ordenamiento temporal. En efecto, está fuera de duda que el amor, lo que se llama amor, se funda con una intervención y por lo tanto con una nominación, en los parajes de un vacío convocado por un encuentro.

El acontecimiento amoroso, tratado como tal por Badiou en *El ser y el acontecimiento*, tiene sin duda que ver con la "verdad", la verdad que plantea un indiscernible, haciendo un agujero en lo cotidiano, en el saber (hacer) cotidiano. Frente a este punto de vacío que requiere la ética, porque en ese momento de ruptura de lo cotidiano que constituye el acontecimiento del encuentro amoroso

**PORTADORES**  
**GRUPOS DE AUTOAYUDA**  
**DETECCIONES**  
**ASESORAMIENTO GRATUITO**  
Lu/Ma/Ju y Vier. 10 a 17 hs.  
**775-3534**  
**FUNDACION TYERRA**

## SI USTED SUFRE...

DEPRESION - INSOMNIO  
ALERGIA - OBESIDAD  
**Dra. NORA COLIK**  
HOMEOPATIA  
FLORES DE BACH  
1ra. CONSULTA \$/CARGO  
**825-4002 / 581-6088**



**ASOC. ESC. ARG.**  
**DE PSICOTERAPIA**  
**PARA GRADUADOS**

## INSCRIPCION 1993

Duración: 4 Años  
Cierre de Insc.: 20/10/92  
Informes: L. a V. de 13 a 17 hs.

Los aspirantes deben presentar  
✓ 4 Currículum Vitae  
✓ 1 Foto Carnet  
✓ Título o Cert. de Tit. en Trámite  
✓ Abonar en ese momento  
2 entrevistas de admisión

Julían Alvarez 1933 Tel. 87-1183/862-7767



UNIVERSIDAD DE BELGRANO  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
JORNADAS  
**LA INTERDISCIPLINA,**  
**UNA HERRAMIENTA**  
**PARA EL CAMBIO**  
8 y 9 de Octubre 1992  
temario

La Apertura Interdisciplinaria /  
Medicina y Psicología /  
Adopción / Aprendizaje /  
Empresa y Familia.

Coordinadores  
Oscar Gálfré / Rita Macchi Perinot

Esther Díaz / Silvia Mesterman / Alicia  
Jeroz de Arbisser, Florin Escardó / Carlos  
Gurrucharri / Eugeni Montagnoli /  
Margarita Bonomo / María Esther Panizo / Carlos Srebrow.

Inscripción: Anexo Fac. de Humanidades,  
Villanueva 1324, Cap. - De 7.30 a 16.30 hs.

## ASESORAMIENTO IMPOSITIVO Y CONTABLE

**Dr. MARCOS G. CORDOVERO**  
Contador Público  
LAPRIDA 1357 PB "A"  
821-9277

## AREA DE EXTENSION BS. AS.

Cátedra Psicoterapia UNLP  
Prof. titular Carlos Brück

## LA CURA DEL PSICOANALISIS

Textos de Carlos Brück, Vera Corali,  
Marita Pardo, Marta Pérez, Sergio  
Rodríguez, Sergio Staude, Hebe  
Tizio, Fernando Ulloa

Miércoles 30 septiembre - 19.30 hs.  
VIAMONTE 452 - CAYC

## NECESITAMOS OPERADOR SOCIO- TERAPEUTICO

ENVIAR CURRICULUM  
Y ANTECEDENTES  
POR ESCRITO

Av. LIBERTADOR 184 8° C  
CP (1001)

**TERTULIAS EN  
EL SAN MARTIN**  
**LUGAR  
Y FUNCION DE  
LA T.V. EN LA  
CULTURA**  
Los lunes 20.30 hs.  
28 de setiembre  
"DE LA TELENÓVELA"  
Alberto Migré,  
Soledad Silveyra,  
Omar Romay,  
Nora Mazzionti,  
Marcelo Peluffo  
Octubre 5: "SEXO EN T.V."  
Octubre 19: "HUMOR Y  
COMICIDAD EN T.V."  
Octubre 26: "PERIODISMO EN T.V."  
SARMIENTO 1551 - SALA "E"

## ASOCIACION ARGENTINA DE PSICOTERAPIA

### Seminarios : Octubre - Noviembre

-Técnicas de Psicodiagnóstico.  
-Depresión: Diagnóstico y Tratamiento.  
-Enfermedades Psicosomáticas: Modalidades de abordaje.  
Cuba 1873 - Capital - Tel: 783-4089 - 784-4801

## GUIONARTE

### Primera Escuela Argentina de Guión y TV

Dir: Michelina Oviedo  
(De la Escuela Internacional de Cine y TV  
creada por Gabriel García Márquez)  
Cursos de 2 y 3 meses

### Curso integral de guión especial para el interior del país.

(Estudio propio: U-Matic High Band.  
Prácticas y ejercicios profesionales.  
Cupos limitados.)

Juramento 4186 (1430) Bs. As. 543-6766 / 84-4515

## CONSULTORIOS VILLA DEL PARQUE

ALQUILER HORA-DIA-MES  
A Mts. de Belir y Av. San Martín  
SERV. DE TELEFONIA Y OFFICE  
CUENCA 3525 2° B To. 53-2062

## ATENCION PSICOLOGICA

NIÑOS • ADOLESCENTES  
ADULTOS  
TERAPIAS BREVES  
Mensajes: 244-3932

**771-6472**

## FUNDACION PSICOANALITICA RAICES

CICLO DE CONFERENCIAS  
"El Psicoanálisis hoy: el Sur"  
Anuncia la tercera conferencia  
Viernes 2 de Octubre a las 20 hs.

Nuevas perspectivas  
en la formación del psicólogo  
Lic. Sara Slapnik  
Docena de la Fac. de Psicología U.B.A.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
Loria 74 2do. "A" Lomas de Zamora  
Tel.: 245-7720

## CAMPO PSI

SEMINARIO DE CINE Y PSICOANALISIS  
Todos los jueves de 20 a 23 hs.

en APSA: V. CEBALLOS 180 4º

• Se exhiben films  
Dra.: Lic. María Cristina Franconi  
Psicóloga  
Informes e inscripción APSA  
V. Ceballos 180 4º  
46-2702 Tel/Fax: 372-9219



## DIFERENCIA SEXUAL Y DISCRIMINACION

## DE BICICLETAS Y PECES

La homosexualidad, tema debatido en los últimos días debido al éxito alcanzado por la serie televisiva "Zona de riesgo", se analiza aquí desde dos lugares: la posición de grupos feministas que reivindican el errático del deseo oponiéndose al "peces con peces y bicicletas con bicicletas", y la posición que reivindica la diferencia sin discriminación.

**Por Miguel Benasayag y Edith Charlon\*** "L'amour... toujours l'amour. Estas líneas están escritas en Francia, tierra identificada, con razón o sin ella, con el amor, ese extraño fenómeno designado por Alain Badiou como una de las cuatro proceduras genéricas (las otras son el mateo, el poema y la invención política). Después de todo, ya se sabe, del lado de la felicidad, con amor y agua fresca todo va bien (la expresión es equivalente a la castellana "contigo pan y cebolla"), incluso en el país del cambemb. A pesar de largas y serias investigaciones, no hemos podido descubrir aún el porqué del agua fresca.

Si es cierto que existe una figura de la totalidad totalizante, de la armonía pastoral cristalizada, ella es exactamente la que evoca el significativo "amor". Cuando decimos "amor", no hemos dicho todo, lejos de ello, sin embargo, la mayoría de las veces no queda nada por decir, excepto agua fresca. ¿Por qué será? Corriendo el riesgo de caer en una herejía más, trataremos de decir algo acerca del amor.

La condición amorosa, con todas

sus imágenes cercanas a un autismo romántico, remite tanto a los hombres como a las mujeres a una sublevedad muy particular, en la que se fusionan de manera imaginaria, permanente y armónica con otro ser que los comprende (comprende todo, por supuesto), los envuelve, los protege, los estimula... Ying y Yang, Juan y María... La enfermedad amorosa nos da la ilusión de un cotidiano mágicamente transformado: me pongo las medias. María está ahí, ella se cepilla los dientes, Juan está ahí (¡Qué bábaro! Al amor a primera vista, mientras se trata de una metafora, todos conseguimos más o menos superarlo porque a lo cotidiano superado por el amor le siguen días posteriores en que María pierde lentamente sus poderes.

Nuestra sociedad de la mercancía y del espectáculo ha hecho del amor una supermercancia descartable. Todo tiene que ocurrir en la estufecación del consumidor encantado, pero nuestra sociedad digiere rápido. Sabemos todos, gracias a fabulosas herramientas tales como la televisión, de que modo enamorarse, reemplazando por ejemplo el agua

por la Coca-Cola, como vivir un amor a primera vista embriagado por su perfume o, como afirma otra publicación, como declarar su amor con un diamante... El agua fresca, prótesis indispensable para el acontecimiento amoroso, es alegremente reemplazada por otros productos menos acuosos y más caros según el antojo de nuestros publicitarios, esos gángsters de nuestra época.

Pero dejando de lado las bromas, "una mujer sin un hombre es como un pez sin bicicleta": este bellísimo eslogan elaborado por las "hermanas" del movimiento feminista nos permite escribir algunas palabras más allá de toda armonía pastoral amorosa. Nosotros pensamos que hay que atravesar de deconstruir radicalmente y sin concesiones estas visiones unidimensionales y estériles de un amor armonioso, de un encuentro perfecto que responde a no se sabe qué correspondencia cósmica capaz de producir un todo.

No, no se trata de un enchufe eléctrico ni de una sabiduría cualquiera de la naturaleza, que determinaría una línea unívoca y sin ruptura del género. ¿Has visto, hijo mío?, las moscas van con las moscas, el gallo con las gallinas, el vecino con la vecina... El amor tiene más que ver con un pez muy original al que le gusta una bicicleta y con una bicicleta que sueña con vivir con un pez. Ni armonía, ni encaje, ni correspondencia, simplemente, tal vez, admiración.

La admiración, según dice Luce Irigaray, es pasión que no tiene ni contrario ni contradictorio, y que siempre es por primera vez. Así el hombre y la mujer, la mujer y el hombre, están siempre una primera vez en el encuentro porque son insustituibles el uno con respecto al otro. Jamás estaré en el lugar de un hombre, jamás un hombre estará en el lugar de una mujer, pero sí, las identificaciones posibles, jamás ocupará uno exactamente el lugar del otro —son irreducibles uno respecto al otro.

La palabra fidelidad —escribe

Alain Badiou— remite con claridad a la relación amorosa, pero yo diría que es más bien la relación amorosa la que remite, en el punto más sensible de la experiencia individual, la dialéctica del ser y del acontecimiento, cuya fidelidad propone un ordenamiento temporal. En efecto, está fuera de duda que el amor, lo que se llama amor, se funda con una intervención y por lo tanto con una nominación, en los parajes de un vacío conmovido por un encuentro.

El acontecimiento amoroso, traído como tal por Badiou en *El ser y el acontecimiento*, tiene sin duda que ver con la "verdad", la verdad que plantea un indescifrable, haciendo un agujero en lo cotidiano, el *l'aber* (hacer) cotidiano. Frente a este punto que requiere la ética, porque en ese momento de ruptura de lo cotidiano que constituye el acontecimiento del encuentro amoroso

del otro... Imaginemos la sorpresa tendida admiración entre un pez y una bicicleta. La bicicleta no cree que este ser tan raro, sin piernas ni brazos, sea capaz de andar como se debe y, por su parte, el pez no cree en la bicicleta una buena herramienta para ir a su trabajo de pez.

La frase del discurso amoroso está anunciada por Jacques Lacan como: "Te pido que rechaces lo que te ofrezco porque no es eso...". Nunca es eso, y sin embargo, no podemos impedirnos ofrecer nuestro amor. Para que el amor no tenga la cara de una botella de Coca-Cola es necesario poder identificar el vacío, la fisura o la ruptura de un acuerdo entre dos seres que podrán decir de la armonía: "No es eso".

Frente a su mutua incapacidad para convertirse en la herramienta del otro, el pez y la bicicleta tienen la posibilidad de construir a partir del vacío una relación de admiración y de fidelidad llamada amor. Fidelidad entre un pez y una bicicleta podría ser, en Freud, el amor al otro, es decir, un objeto en un "salto de intervalo", respetarlo y admirarlo como quien sigue siendo otro con el pasar del tiempo. Ser fiel, para la burguesía, significa gozar del otro en su consumo y su digestión hasta que el otro entregue su alma, que ya no tenga secretos, tanto de profundidad como de libertad. En la felicidad mercantil, fidelidad significa encerrar al otro, el amor bancario en que el amor se convierte parte de su capital en alguien y el resto en otra persona...

Que no se trate de un enchufe eléctrico, que a pesar de la "buena voluntad" del sexólogo todo no ocurra como entre los hipnotistas, también quiere decir que mientras el amor entre un pez y una bicicleta está fundado en la ética y la admiración, no habrá aberración ni perversión, ni "lugar de la mujer", ni "lugar del hombre", sino simplemente, en una palabra, no habrá patología. Entre pez y bicicleta, incluso entre varios, todo está permitido.

Los psicoanalistas, con causalistas, prejuicios, teorías e ideologías distintas, discuten si hay o no una clínica de la homosexualidad. Los que no la consideran una estructura clínica particular (una perversión), dicen que puede haber conductas homosexuales en todas las estructuras clínicas; y los que no es frecuente que un sujeto consulte diciendo: "Soy homosexual y quiero curar". Pero tampoco abundan los que consultan diciendo: "Soy heterosexual y quiero curar". En realidad se consultan por el sufrimiento que se padece y no por encasillamientos autoafirmados.

La palabra "homosexual" despierta entonces, como problema, una pregunta constantemente: ¿Por qué nombra como tal a una subestructura perversa, a distintos tipos de conducta sexual, a fantasías y deseos, etc. Pero esta florida polsemia ha incorporado en los últimos años otro sentido más: "Homosexual" es, actualmente también el nombre de un

los hombres y las mujeres también pueden aplastar lo que hay de nuevo en ese encuentro transformándolo en una "aventura" o, peor todavía, en un casamiento. Desde el principio son infieles, no en el sentido burgués de engañar a su pareja, sino infieles al acontecimiento, a la singularidad del acontecimiento.

Dicen que las cigüeñas son monógamas; en cambio, los gorilas aparentemente no lo son. ¿Bagatelas! Ni es eso, y sin embargo, no podemos impedirnos ofrecer nuestro amor. Para que el amor no tenga la cara de una botella de Coca-Cola es necesario poder identificar el vacío, la fisura o la ruptura de un acuerdo entre dos seres que podrán decir de la armonía: "No es eso".

Frente a su mutua incapacidad para convertirse en la herramienta del otro, el pez y la bicicleta tienen la posibilidad de construir a partir del vacío una relación de admiración y de fidelidad llamada amor. Fidelidad entre un pez y una bicicleta podría ser, en Freud, el amor al otro, es decir, un objeto en un "salto de intervalo", respetarlo y admirarlo como quien sigue siendo otro con el pasar del tiempo. Ser fiel, para la burguesía, significa gozar del otro en su consumo y su digestión hasta que el otro entregue su alma, que ya no tenga secretos, tanto de profundidad como de libertad. En la felicidad mercantil, fidelidad significa encerrar al otro, el amor bancario en que el amor se convierte parte de su capital en alguien y el resto en otra persona...

Que no se trate de un enchufe eléctrico, que a pesar de la "buena voluntad" del sexólogo todo no ocurra como entre los hipnotistas, también quiere decir que mientras el amor entre un pez y una bicicleta está fundado en la ética y la admiración, no habrá aberración ni perversión, ni "lugar de la mujer", ni "lugar del hombre", sino simplemente, en una palabra, no habrá patología. Entre pez y bicicleta, incluso entre varios, todo está permitido.

Los psicoanalistas, con causalistas, prejuicios, teorías e ideologías distintas, discuten si hay o no una clínica de la homosexualidad. Los que no la consideran una estructura clínica particular (una perversión), dicen que puede haber conductas homosexuales en todas las estructuras clínicas; y los que no es frecuente que un sujeto consulte diciendo: "Soy homosexual y quiero curar". Pero tampoco abundan los que consultan diciendo: "Soy heterosexual y quiero curar". En realidad se consultan por el sufrimiento que se padece y no por encasillamientos autoafirmados.

La palabra "homosexual" despierta entonces, como problema, una pregunta constantemente: ¿Por qué nombra como tal a una subestructura perversa, a distintos tipos de conducta sexual, a fantasías y deseos, etc. Pero esta florida polsemia ha incorporado en los últimos años otro sentido más: "Homosexual" es, actualmente también el nombre de un

bicicleta, o la de una horma con su zapato.

En las relaciones amorosas que intentan existir más allá de las leyes de la mercancía, todo queda por construir en un juego arriesgado, juego de fidelidades múltiples. Pero sin duda, como lo dice Luce Irigaray, se trata para la mujer de amarse a sí misma (nosotros diremos ser fiel a sí misma) para poder amar a otras mujeres u hombres. Con agrado incluimos en esta opinión a todos los peces y bicicletas que se lanzan en la aventura amorosa.

\* De Crítica de la Felicidad. Edic. Nueva Visión, Buenos Aires, 1992.

## PSICOANALISIS Y HOMOSEXUALIDAD

## Pensamiento en zona de riesgo

(Por Eduardo Müller\*) Con "tres ensayos de teoría sexual" en 1905, Freud ensaya al otro, se refiere a la sexualidad, renunciando a dos rasgos que sus contemporáneos veían en ella: el innatismo y la degeneración. En los siguientes 87 años, tanto el psicoanálisis como la homosexualidad han realizado un largo periplo por la cultura social. El psicoanálisis fue albergado, sin demasiados reparos, en la ciencia oficial. La homosexualidad, por su parte, ha estado sujeta a una larga historia de marginación y la clandestinidad. Sin embargo, no hay en la actualidad una concepción psicoanalítica de la homosexualidad que sea comparada por todos los psicoanalistas. Como en 1905, se siguen haciendo ensayos. Desde considerarla una perversión, hasta concebirla como una vicisitud más de la constelación sexual de un sujeto, con todas las gamas intermedias imaginables, hay tantas maneras de ver la homosexualidad, como tal vez maneras de ser homosexual.

Los psicoanalistas, con causalistas, prejuicios, teorías e ideologías distintas, discuten si hay o no una clínica de la homosexualidad. Los que no la consideran una estructura clínica particular (una perversión), dicen que puede haber conductas homosexuales en todas las estructuras clínicas; y los que no es frecuente que un sujeto consulte diciendo: "Soy homosexual y quiero curar". Pero tampoco abundan los que consultan diciendo: "Soy heterosexual y quiero curar". En realidad se consultan por el sufrimiento que se padece y no por encasillamientos autoafirmados.

La palabra "homosexual" despierta entonces, como problema, una pregunta constantemente: ¿Por qué nombra como tal a una subestructura perversa, a distintos tipos de conducta sexual, a fantasías y deseos, etc. Pero esta florida polsemia ha incorporado en los últimos años otro sentido más: "Homosexual" es, actualmente también el nombre de un

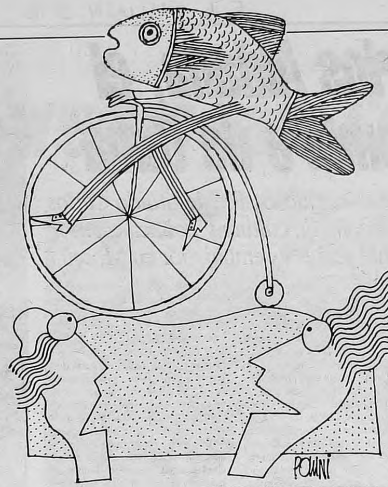
grupo social. Un sujeto que se presenta hoy como homosexual, tras su propia identidad personal y se nombra como perteneciente a un conjunto social. Realiza un acto político. Los homosexuales, es decir los que se reconocen a sí mismo como tales, han llegado a fundar sus propias instituciones.

Por otro lado, es sabido que la homosexualidad como problema, es generalmente un problema de no homosexualidad. Problema que se presenta como pregunta, desde la curiosidad "¿eso o no es?" hasta la más puer "¿soy o no soy?", "¿parezco o no parezco?", "¿me gustaria o no me gustaria?".

Entre los efectos que produce la inclusión de la homosexualidad dentro de la cultura social, es posible mencionar un tipo particular de presión social sobre no homosexuales. De las complejas articulaciones teóricas del psicoanálisis, se ha pretendido extraer un simplificado apotegma: "El que siente rechazo o se molesta ante la presencia de un homosexual, es porque tiene su propia homosexualidad" ("mal resuelto" o "no asumida"). La difusión de tal concepción, genera una sutil presión en ciertos sujetos que se sienten compelidos a tranquilizarse diciendo sedantes frases como "algunos de mis mejores amigos son homosexuales", o, ya sobreactuando, "me encantan los homosexuales". Obligados a fingir una posición para ser acusados de "anti", o para no ser interpretados

de "homosexual". Entre los efectos que produce la inclusión de la homosexualidad dentro de la cultura social, es posible mencionar un tipo particular de presión social sobre no homosexuales. De las complejas articulaciones teóricas del psicoanálisis, se ha pretendido extraer un simplificado apotegma: "El que siente rechazo o se molesta ante la presencia de un homosexual, es porque tiene su propia homosexualidad" ("mal resuelto" o "no asumida"). La difusión de tal concepción, genera una sutil presión en ciertos sujetos que se sienten compelidos a tranquilizarse diciendo sedantes frases como "algunos de mis mejores amigos son homosexuales", o, ya sobreactuando, "me encantan los homosexuales". Obligados a fingir una posición para ser acusados de "anti", o para no ser interpretados

\* Psicoanalista.



## HOMENAJE

A 30 años de la muerte del prestigioso psiquiatra Gregorio Bermann, iniciador de los congresos de psiquiatría en el país, de la Federación Argentina de Psiquiatras, fundador de la Asociación Psiquiátrica de América latina, de la que fue presidente, y uno de los creadores de la Organización Mundial de la Salud, se realizan en la ciudad de Córdoba, del 24 al 27 de este mes, las Jornadas 60 Aniversario del Instituto Dr. Gregorio Bermann, Escuela de Psiquiatría y Salud Mental. El temario tratará: 1) Instituciones y salud mental; 2) Corrientes historiográficas actuales; 3) Modelos de investigación en salud mental; 4) Violencia y salud mental; 5) Formación de recursos humanos en salud mental. Las conferencias están a cargo de Claudio Bermann (Barcelona), Mario Campuzano (México) y Georges Lanteri (Laura (Universidad de París).

**PORTADORES**  
GRUPOS DE AUTOAYUDA  
DETECCION  
ASESORAMIENTO GRATUITO  
Luz/Mu y Vies. 10 a 17 hs.  
775-3534  
FUNDACION TIERRA

**SI USTED SUFRE...**  
DEPRESION - INSOMNIO  
ALERGIA - OBESIDAD  
Dra. NORA COLIK  
H O M O S E X U A L I T A D  
FLORES DE RACI  
1ra CONSULTA \$ 50.000  
825-4002/581-6088



ASOC. ESC. ARG.  
DE PSICOTERAPIA  
PARA GRADUADOS

INSCRIPCION 1993  
Duración: 4 Años  
Cierre de Insc.: 20/10/92  
Informes: L a v. de 13 a 17 hs.

Los aspirantes deben presentar  
✓ 4 Currículum Vitae  
✓ 1 Foto Color  
✓ Título o Cert. de Tit. en Trámite  
✓ Abonar en ese momento  
2 entrevistas de admisión

Julian Alvarez 1933 Tel. 87-1183/862-7767



UNIVERSIDAD DE BELGRANO  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
JORNADAS  
LA INTERDISCIPLINA  
UNA HERRAMIENTA  
PARA EL CAMBIO  
8 y 9 de Octubre 1992

temario  
La Apertura Interdisciplinaria /  
Medicina y Psicología /  
Adopción / Aprendizaje /  
Empresa y Familia.

Coordinadores  
Oscar Galliré / Rita Macchi Perinot  
Esther Diaz / Silvia Mesterman / Alicia  
Jerez de Arrese / Flamin Escobar / Carlos  
Guruzharán / Eugenio Montagnoli /  
Margarita Bonomo / María Esther Parizo  
2 / Carlos Srebow.  
Inscripción: Anexo Fac. de Humanidades,  
Villanova 1324, Cap. - De 7:30 a 16:30 hs.

**ASESORAMIENTO  
IMPOSITIVO Y CONTABLE**  
Dr. MARCOS G. CORDOVERO  
Contador Público  
LAPRIDA 1587 PB "A"  
821-9277

**TERTULIAS EN  
EL SAN MARTIN**  
LUGAR  
Y FUNCION DE  
LA T.V. EN LA  
CULTURA

Los lunes 20:30 hs.  
28 de septiembre  
"DE LA TELEVISION"  
Alberto Migré,  
Soledad Silveira,  
Oscar Romay,  
Nora Mazzoni,  
Marcelo Peluffo  
Quilés 5 "3DO DNT"  
VICINIDAD DE Y  
OCTUBRE 26 "FERROVIA EN TV"  
SARMIENTO 1551 - SALA "E"

## ASOCIACION ARGENTINA DE PSICOTERAPIA

Seminarios : Octubre - Noviembre  
Técnicas de Psicodinámico  
Depresión, Diagnóstico y Tratamiento.  
Enfermedades Psicosomáticas: Modalidades de abordaje.  
Cuba 1873 - Capital - Tel. 783-4089 - 784-4801

## GUIONARTE

Primera Escuela Argentina de Guion y TV  
Dir: Micheline Oviedo  
(De la Escuela Internacional de Cine y TV  
creada por Gabriel García Márquez)  
Cursos de 2 y 3 meses  
Curso integral de guion especial para el interior del país.  
(Estudio propio: U-Matic High Band.  
Prácticas y ejercicios profesionales.  
Cupos limitados.)  
Juramento 4186 (1430) Bs. As. 543-6766 / 84-4515

**AREA DE EXTENSION BS. AS.**  
Cátedra Psicoterapia UNLP  
Prof. Titular Carlos Brick  
Presentación editorial  
y conversación con autores de  
**LA CURA DEL PSICOANALISIS**

Textos de Carlos Brick, Vera Gorali,  
María Pardo, María Pérez, Sergio  
Rodríguez, Sergio Staudé, Hebe  
Tizio, Fernando Ulla  
Miércoles 30 septiembre - 19:30 hs.  
VIAMONTE 452 - CAYC

**NECESITAMOS  
OPERADOR  
SOCIO-  
TERAPEUTICO**

ENVIAR CURRICULUM  
Y ANTECEDENTES  
POR ESCRITO  
Av. LIBERTADOR 184 8° C  
CP (1001)

**CONSULTORIOS  
VILLA DEL PARQUE**

ALQUILER HORA-DIA-MES  
A Mts. de Berio y Av. San Martín  
SERV. DE TELEFONIA Y OFICE  
CUENCA 3525 2° B Te. 53-2082

**ATENCION  
PSICOLOGICA**

NIÑOS - ADOLESCENTES  
ADULTOS  
TERAPIAS BREVES  
Mensaje: 244-3332  
771-6472

**FUNDACION  
PSICOANALITICA  
RAICES**

CICLO DE CONFERENCIAS  
"2 Psicólogos hoy, el Sur"  
Anuncio las tercera conferencia  
Viernes 2 de Octubre a las 20 hs.  
Nuevas perspectivas  
en la formación del psicólogo  
Lic. Scarla Slapak  
Docente de la Fac. de Psicología U.B.A.  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
Loria 74 2do. "A" Lomas de Zamora  
Tel.: 245-7720

**CAMPO PSI**  
SEMINARIO DE CINE Y PSICOANALISIS  
Todos los jueves de 20 a 23 hs.  
en APSA: V. CEBALLOS 180 4°  
• Se exhiben films  
Dra. Lic. María Cristina Francini  
Psicoanalista  
Informes e inscripción APSA  
V. Ceballos 180 4°  
46-2702 Tel/Fax: 372-9219

**APORTES GASTALITICOS EN  
PSICOTERAPIA**  
Seminario para psicólogos y médicos  
Desarrollo de teoría y técnica en  
gestalt desde la experiencia de los  
participantes  
coord: Lic. MYRIAM SAS DE  
GUITER  
Octubre a Diciembre:  
inf. 983-2582

**OCTUBRE**  
8 Comienzo del "Curso breve sobre Terapia Sistémica" 8/10/92  
al 26/11/92 Jueves de 19:00 hs. a 20:30 hs. Dirigidos a médicos,  
psicólogos, asistentes sociales y psicopedagogos.  
Docentes: Profesionales de la Institución.  
Coordinación: Lic. Silvia Crescini  
Informes e inscripción:  
Salguero 2567 1° A° 801-3485/804-6394 de 10 a 17 hs.

**INGLES - COMPUTACION - DEPORTES - TALLERES - DOBLE**  
**INSTITUTO INDEPENDENCIA A-62**  
Fundado en 1946  
CERTIFICADOS OFICIALES  
• JARDIN DE INFANTES  
• ESCUELA PRIMARIA  
• ESCUELA SECUNDARIA  
• INSTITUTO PRIVADO MXTO  
LAICO  
• JORNADA SIMPLE CON  
ACTIVIDADES EN CONTRATUO  
ADEMAS, ESCUELA PRIMARIA DE RECUPERACION PARA NIÑOS  
CON DIFICULTADES DE APRENDIZAJE (turno Tarde)  
ABIERTA LA INSCRIPCION CICLO 1993  
HUMAHUACA 4134 (1192) Cap. Fed. Tel. 88-2720/7082 y 862-7392  
DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA - DEPORTES - TALLERES

**MARTA GEREZ AMBERTIN**  
PSICOANALISTA  
Análisis Analítico, Super, Seminario, Lect.  
Fines: Inf. de 8 a 20:30: jueves de cada mes  
Sábado: viernes 46-7873 (081) 22-0006  
INTRODUCCION A LA  
CLINICA DE LACAN

**IV ENCUENTRO DE PSICOANALISTAS**  
DE NIÑOS Y ADOLESCENTES  
"Cuestiones Etno-Acacia De La Posición Del Analista"  
25-26-27 de Septiembre de 1992  
Ejes temáticos:  
• El malestar en juego: símbolo y creación.  
• Valores e ideales: del niño, de los padres, del  
analista, de la cultura.  
• Cuestiones de la técnica: la escucha, la  
interpretación. Modalidades de intervención.  
• El psicoanalista en la comunidad.

**CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS**  
Directores Héctor Fiorini - Humberto Gobbi  
Nilda Guerschman - Pedro Menéndez  
INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION

**FORMACION DE POSTGRADO 1992**  
• Niveles anuales de formación en teoría y técnica de psicoterapias psicoanalíticas  
e institucionales  
• Práctica asistencial guiada.  
• Curso regular para interior del país y extranjero (3er. Sábado de cada mes de 9  
a 16 hs.)  
**SEMINARIOS INTENSIVOS 1992 - 2do. CUATRIMESTRE**  
• TALLER DE CASOS CLINICOS: Dr. Héctor FIORINI  
• LA OBRA DE D. W. WINNICOTT: Dr. Pedro A. MENENDEZ  
• PSICOSOMATICAS: Dra. Elsa WOLFFBERG  
• TEORIA PSICOANALITICA: Dr. Humberto GOBBI  
• FAMILIA Y PAREJA I: Lic. Nilda GUERSCHMAN - Lic. Silvia FERNANDEZ  
• FAMILIA Y PAREJA II (manual): Lic. Mónica BRUDE  
• PSICOTERAPIA PSICOANALITICA GRUPAL: Lic. Laura BLEGER - Dr. Néstor PASIK

**NUOVA DIRECCION:**  
LAFINUR 3270 (1425) BUENOS AIRES Teléfono: 802-6419

**REVISTA CLAVES**  
EN PSICOANALISIS Y MEDICINA  
ACTIVIDADES OCTUBRE-NOVIEMBRE 1992  
TALLERES TEORICO-CLINICOS EN ANALISIS  
SITUACIONAL PARA DOCENTES, PROFESIONALES  
DE LA SALUD Y ESTUDIANTES AVANZADOS.

**OCTUBRE**  
Familia y trastornos en la alimentación. Anorexia y bulimia.  
El equipo interdisciplinario. Abordaje y prevención.  
Lic. Irene Quintana. Tel.: 89-7506  
**NOVIEMBRE**  
Emergente y encubre. Divergencias y similitudes en la situación  
de aprendizaje y en la situación terapéutica.  
Obstáculos y su resolución en las tareas docente y clínica.  
Lic. Isabel Bancho. Tel.: 544-4840.  
Duración de cada taller: 4 reuniones.  
Honorarys institucionales.  
Informes e inscripción en los teléfonos indicados.  
Se otorgarán certificados.



# Y PECES

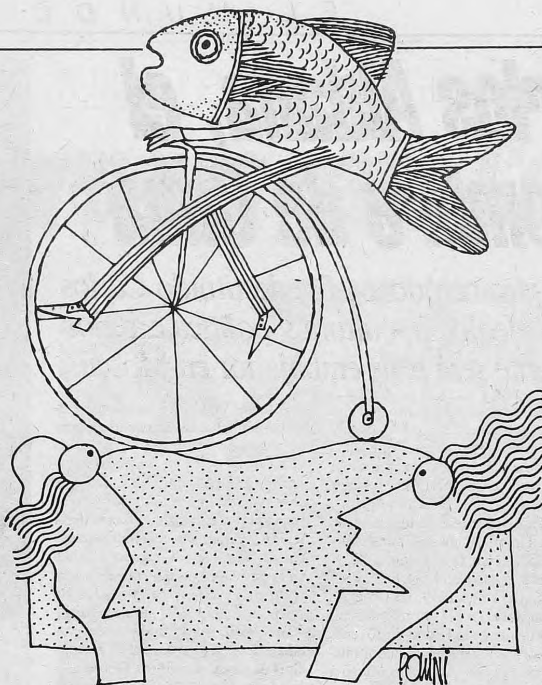
Los hombres y las mujeres también pueden aplastar lo que hay de nuevo en este encuentro transformándolo en una "aventura" o, peor todavía, en un casamiento. Desde el principio son infieles, no en el sentido burgués de engañar a su pareja, sino infieles al acontecimiento, a la singularidad del acontecimiento.

Dicen que las cigüeñas son monógamas; en cambio, los gorilas aparentemente no lo son. ¡Bagatelas! Ni las cigüeñas ni los gorilas, ni siquiera los hipopótamos pueden hacer de otro modo lo que hacen. Para ellos, la imagen que se impone es la de un ciclista en perfecta armonía con su

bicicleta, o la de una horma con su zapato.

En las relaciones amorosas que intentan existir más allá de las leyes de la mercancia, todo queda por construir en un juego arriesgado, juego de fidelidades múltiples. Pero sin duda, como lo dice Luce Irigaray, se trata para la mujer de amarse a sí misma (nosotros diremos ser fiel a sí misma) para poder amar a otras mujeres u hombres. Con agrado incluimos en esta opinión a todos los peces y bicicletas que se lanzan en la aventura amorosa.

\* De Crítica de la Felicidad, Edic. Nueva Visión, Buenos Aires, 1992.



## HOMENAJE

A 20 años de la muerte del prestigioso psiquiatra Gregorio Bermann, iniciador de los congresos de psiquiatría en el país, de la Federación Argentina de Psiquiatras, fundador de la Asociación Psiquiátrica de América latina, de la que fue presidente, y uno de los creadores de la Organización Mundial de la Salud, se realizan en la ciudad de Córdoba, del 24 al 27 de este mes, las Jornadas 60 Aniversario del Instituto Dr. Gregorio Bermann, Escuela de Psiquiatría y Salud Mental. El temario tratará: 1) Instituciones y salud mental, 2) Corrientes psicoterapéuticas actuales, 3) Modelos de investigación en salud mental, 4) Violencia y salud mental y 5) Formación de recursos humanos en salud mental. Las conferencias están a cargo de Claudio Bermann (Barcelona), Mario Campuzano (México) y Georges Lanteri Laura (Universidad de París).

## PSICOANÁLISIS Y HOMOSEXUALIDAD

### Pensamiento en zona de riesgo

(Por Eduardo Müller\*) Con "tres ensayos de teoría sexual" en 1905, Freud ensaya su primera reflexión teórica acerca de la homosexualidad, renunciando a dos rasgos que sus contemporáneos veían en ella: el innatismo y la degeneración. En los siguientes 87 años, tanto el psicoanálisis como la homosexualidad han realizado un largo peregrinaje por la cultura social. El psicoanálisis fue albergado, sin demasiados reparos, en la ciencia oficial. La homosexualidad, por su parte, ha emergido parcialmente de los reducidos de la marginación y la clandestinidad. Sin embargo, no hay en la actualidad una concepción psicoanalítica de la homosexualidad que sea comparada por todos los psicoanalistas. Como en 1905, se siguen haciendo ensayos. Desde considerarla una perversion, hasta concebirla como una vicisitud más de la constelación sexual de un sujeto, con todas las gamas intermedias imaginables, hay tantas maneras de ver la homosexualidad, como tal vez maneras de ser homosexual.

Los psicoanalistas, con causticas, prejuicios, teorías e ideologías distintas, discuten si hay o no una clínica de la homosexualidad. Los que no la consideran una estructura clínica particular (una perversion), dicen que puede haber conductas homosexuales en todas las estructuras clínicas; y que no es frecuente que un sujeto consulte diciendo: "Soy homosexual y me quiero curar". Pero tampoco abundan los que consultan diciendo: "Soy histérico, me quiero curar". En realidad se consulta por el sufrimiento que se padece y no por presencias autolocalizantes.

La palabra "homosexual" desollega entonces, como problema, una polisemia confusional. Pues se nombra como tal a una subestructura perversa, a distintos tipos de conducta sexual, a fantasías y deseos, etc. Pero esta florida polisemia ha incorporado en los últimos años otro sentido más. "Homosexual" es actualmente también el nombre de un

grupo social. Un sujeto que se presenta hoy como homosexual, trasciende su identidad personal y se nombra como perteneciente a un conjunto social. Realiza un acto político. Los homosexuales, es decir los que se reconocen a sí mismo como tales, han llegado a fundar sus propias instituciones.

Por otro lado, es sabido que la homosexualidad como problema, es generalmente un problema de no homosexuales. Problema que se presenta como pregunta, desde la curiosa "¿es o no es?" hasta la más púber "¿soy o no soy?", "¿parezco o no parezco?", "¿me gustaría o no me gustaría?".

Entre los efectos que produce la inclusión de la homosexualidad dentro de la cultura social, es posible mencionar un tipo particular de presión social sobre no homosexuales. De las complejas articulaciones teóricas del psicoanálisis, se ha pretendido extraer un simplificado apotegma: "El que siente rechazo o se molesta ante la presencia de un homosexual, es porque tiene su propia homosexualidad 'mal resuelta' o 'no asumida' ". La difusión de tal concepción, genera una sutil presión en ciertos sujetos que se sienten compelidos a tranquilizarse diciendo sedantes frases como "algunos de mis mejores amigos son homosexuales", o, ya sobreactuando, "me encantan los homosexuales". Obligados a fingir una posición para no ser acusados de "anti", o para no ser interpretados

como eso que se cuidan de no atacar. La inquietante confusión pasa por no poder distinguir entre dos maneras de concebir una diferencia. Es que no es lo mismo diferenciar que discriminar. Error en que caen ciertos feminismos. Decir que un hombre es diferente a una mujer no es considerar a la mujer como inferior. El error es sostener que se es igual como única manera de protegerse de la discriminación. Esto genera en algunos homosexuales una insistente militancia en un lugar imposible: el de enfatizar su diferencia para que sea reconocida como igual: "Nosotros los diferentes somos iguales a todos". Afirmación sostenida por una renegación. Todo este torrente de prejuicios y contraprejuicios puede alcanzar a los psicoanalistas, como sujetos de la cultura, configurándose un obstáculo que incide en el análisis de la diferencia sexual.

Hay una vieja plegaria hebrea que dice: "Bendito seas, señor, nuestro Dios, que introduces la variedad entre tus criaturas". Pero no se crea que refleja pluralismo y tolerancia. Se trata de una plegaria que se debe pronunciar en voz alta ante la presencia de un monstruo. El homosexual, como monstruo o como igual, entre plegarias sagradas e indiferentes pluralismos, sigue constituyendo todavía, una zona de riesgo para el pensamiento, de homosexuales y no homosexuales. Salvando las diferencias.

\* Psicoanalista.

#### MARTA GEREZ AMBERTIN

##### PSICOANALISTA

Atención Analítica, Superv., Seminarios Lacan, Freud. En Bs.As. 2dos. jueves de cada mes. Solicitar entrevista 46-7873 (081) 22-0306

INTRODUCCION A LA CLINICA DE LACAN

#### ADOPCIONES

ORIENTACION-GRUPOS DE REFLEXION-PREPARACION DE INFORMES PARA EL INTERIOR AMPLIA EXPERIENCIA EN EL TEMA 862-9099/ 247-8978



Informes e Inscripción Pte. Perún 3941 983-1914

#### IV ENCUENTRO DE PSICOANALISTAS DE NIÑOS Y ADOLESCENTES

"Cuestiones En Juego: Acerca De La Posición Del Analista" 25-26-27 de Septiembre de 1992

##### Ejes temáticos:

- El malestar en juego: síntoma y creación.
- Valores e ideales: del niño, de los padres, del analista, de la cultura
- Cuestiones de la técnica: la escucha, la interpretación. Modalidades de intervención.
- El psicoanalista en la comunidad.



#### CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS

Directores Héctor Fiorini - Humberto Gobbi Nilda Guerschman - Pedro Menéndez

INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION

#### FORMACION DE POSTGRADO 1992

- Niveles anuales de formación en teoría y técnica de psicoterapias psicoanalíticas e institucionales.
- Práctica asistencial guiada.
- Curso regular para interior del país y extranjero (3er. Sábado de cada mes de 9 a 16 hs.)

#### SEMINARIOS INTENSIVOS 1992 - 2do. CUATRIMESTRE

- TALLER DE CASOS CLINICOS: Dr. Héctor FIORINI
- LA OBRA DE D. W. WINNICOTT: Dr. Pedro A. MENENDEZ
- PSICOSOMATICAS: Dra. Elsa WOLFFBERG
- TEORIA PSICOANALITICA: Dr. Humberto GOBBI
- FAMILIA Y PAREJA I: Lic. Nilda GUERSCHMAN - Lic. Silvia FERNANDEZ
- FAMILIA Y PAREJA (mensual): Lic. Mónica BRUDE
- PSICOTERAPIA PSICOANALITICA GRUPAL: Lic. Laura BLEGER - Dr. Néstor PASIK

#### NUOVA DIRECCION:

LAFINUR 3270 (1425) BUENOS AIRES Teléfono: 802-6419

## REVISTA CLAVES

EN PSICOANÁLISIS Y MEDICINA

#### ACTIVIDADES OCTUBRE-NOVIEMBRE 1992

TALLERES TEORICO-CLINICOS EN ANALISIS SITUACIONAL PARA DOCENTES, PROFESIONALES DE LA SALUD Y ESTUDIANTES AVANZADOS.

##### OCTUBRE

Familia y trastornos en la alimentación. Anorexia y bulimia. El equipo interdisciplinario. Abordaje y prevención. Lic. Irene Quintana. Tel.: 89-7506

##### NOVIEMBRE

Emergente y encuadre. Divergencias y similitudes en la situación de aprendizaje y en la situación terapéutica. Obstáculos y su resolución en las tareas docente y clínica. Lic. Isabel Bancho. Tel.: 544-4840. Horario: Lunes de 13 a 14.30 hs. Duración de cada taller: 4 reuniones. Honorarios institucionales. Informes e inscripción en los teléfonos indicados. Se otorgarán certificados.



#### OCTUBRE

8 Comienzo del "Curso breve sobre Terapia Sistémica" 8/10/92 al 26/11/92 Jueves de 19.00 hs. a 20.30 hs. Dirigidos a médicos, psicólogos, asistentes sociales y psicopedagogos. Docentes: Profesionales de la Institución. Coordinación: Lic. Silvia Crescini

#### Informes e inscripción:

Salguero 2567 1º "A" 801-3485/804-6394 de 10 a 17 hs.

INGLES - COMPUTACION - DEPORTES - TALLERES - DOBLE

### INSTITUTO INDEPENDENCIA A-62

Fundado en 1946

CERTIFICADOS OFICIALES

- JARDIN DE INFANTES
- ESCUELA PRIMARIA
- COLEGIO SECUNDARIO

- INSTITUTO PRIVADO MIXTO LAICO
- JORNADA SIMPLE CON ACTIVIDADES EN CONTRATURNO

ADEMAS, ESCUELA PRIMARIA DE RECUPERACION PARA NIÑOS CON DIFICULTADES DE APRENDIZAJE (Turno Tarde) ABIERTA LA INSCRIPCION CICLO 1993

HUMAHUACA 4134 (1192) - Cap. Fed. Tel.: 88-2720/ 7082 y 862-7392

DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA - DEPORTES - TALLERES

#### APORTES GESTALTICOS EN PSICOTERAPIA

Seminario para psicólogos y médicos Desarrollo de teoría y técnica en gestalt desde la experiencia de los participantes

coord.: Lic. MYRIAM SAS de GUITER

Octubre a Diciembre: Inf. 983-2582



# Cayó Carlos Aldana, el tercer hombre de Cuba

En lo que parece ser un giro ortodoxo, fue destituido Carlos Aldana, responsable de ideología, cultura y política exterior del PCC. Su reemplazante será el ex embajador en Moscú.



Aldana cultivó una imagen de reformista tras el IV Congreso. Algunas versiones sugieren que fue destituido por corrupción.

En un movimiento de piezas que parece anunciar un giro ortodoxo en el gobierno cubano, fue destituido el tercer hombre en la conducción del país, Carlos Aldana, responsable de ideología, cultura y política exterior del Partido Comunista (PCC). Su reemplazante en ideología y relaciones exteriores será José Ramón Balaguer, hasta hace poco embajador en Moscú y considerado un dirigente poco proclive a los cambios políticos. En cultura, la responsable será María de los Angeles García Álvarez, ingresada al Buró Político durante el IV Congreso partidario, en octubre del año pasado. Extraoficialmente se indicó que el alto dirigente fue removido por haber cometido "serios errores personales y graves defectos en el desempeño de sus funciones", que en la terminología partidaria significa probables actos de corrupción y mal manejo político.

Los rumores sobre la posible destitución de Carlos Aldana habían comenzado a circular en julio último, cuando las autoridades cubanas tuvieron que desmentir oficialmente la supuesta detención del dirigente y del responsable juvenil del partido, Roberto Robaina. Desde entonces, las versiones sobre su inminente caída fueron sucediéndose hasta que ayer algunos hombres del PCC dejaron trascender —anónimamente, pero con el aval de la conducción partidaria— que el fin había llegado.

Aldana supo ganarse internacionalmente cierta fama de reformista que se reforzó en octubre último cuando tras el IV Congreso del PCC emergió como el hombre fuerte, detrás del presidente Fidel Castro y de su hermano Raúl. Sin embargo, hay quienes consideran que su aparien-

cia renovadora sería únicamente una imagen *for export*. Lo cierto es que en las múltiples funciones que cumplía había acumulado una cuota de poder suficiente como para generar más de un enemigo en la interna.

El dirigente destituido nació en 1942 en la provincia de Camaguey y participó, siendo muy joven, en la revolución encabezada por Fidel Castro triunfante en 1959. Cursó estudios militares en la Unión Soviética, fue dirigente de la Unión de Jóvenes Comunistas y del Partido Comunista en las Fuerzas Armadas y llegó a ser jefe del despacho de su comandante, Raúl Castro, en 1979. En la década del 80 ingresó al Departamento de Orientación Revolucionaria (DOR) y accedió al Comité Central del PCC, cuya secretaria ejercía en octubre de 1991, cuando llegó al Buró Político junto con otros hombres considerados "renovadores dentro del socialismo", entre ellos Carlos Lage y Roberto Robaina.

Ya en mayo de 1990, Aldana había prometido "un amplio margen de innovaciones y de cambios" en la isla y si bien había enfatizado que todo podía discutirse "excepto el régimen de partido único y el sistema de organización socialista", se había inclinado por una separación entre las funciones partidarias y las del Estado. Lejos de representar un reformismo al gusto occidental, Aldana y sus compañeros más cercanos, especialmente Lage y Robaina, observan con particular atención los cambios ocurridos en China durante la última década. Una apertura controlada en el terreno económico y algunos cambios cosméticos en la estructura política funcionarían, según estos dirigentes, como una buena curación en salud para preservar al socialismo cubano.

Además de sus declaraciones públicas, Aldana había ganado cierto prestigio en el mundo diplomático luego de su tarea en las negociaciones con EE.UU., la URSS, Sudáfrica y Angola que terminaron con la retirada de las tropas cubanas de la región y garantizaron la independencia de Namibia. Su rápido ascenso en la estructura partidaria había ocurrido paralelamente a la llegada de otros allegados al "número dos" Raúl Castro y a la caída en desgracia de la vieja guardia del PCC, muchos de cuyos miembros fueron alejados por razones de edad en octubre último.

La destitución de Aldana —que podría extenderse también a su cargo en el Comité Central— fue considerada ayer como una señal de "ajuste ortodoxo" en la política cubana, en particular porque sus funciones fueron divididas y la tarea política —ideología y relaciones exteriores— recayó en un hombre poco afecto a los cambios, el ex embajador en la antigua URSS, José Ramón Balaguer.

## ATENTADO EN VENEZUELA

### Los "justicieros" prometen más

El autodenominado grupo "Los justicieros de Venezuela" se responsabilizó del atentado perpetrado ayer contra Antonio Ríos, ex presidente de la máxima organización sindical del país, y asegura que tiene una lista de 127 personalidades que serán "ajusticiadas". El atentado contra Ríos agravó la delicada situación política venezolana ante la

denuncia de diversos dirigentes políticos de que este es el inicio de una escalada terrorista destinada a poner fin a los 34 años de democracia.

El ex presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) fue herido ayer en el pecho y en un brazo por los disparos de un hombre y una mujer, que iban en moto, cerca de la sede de ese orga-

nismo sindical. Miembros del grupo "Los justicieros de Venezuela" se comunicaron telefónicamente con diversos medios de comunicación para asegurar que Ríos es sólo la primera de una lista de 127 personalidades que serán ajusticiadas.

El grupo subversivo justifica su acción al indicar que "se acabarán las sonrisas cínicas" en Venezuela de aquellas personas responsables del profundo clima de corrupción que existe en el país y en el que aparecen vinculados políticos, empresarios y militares.

Ríos se retiró de su cargo en la CTV el pasado mes para hacer frente a un juicio por el delito de tráfico de influencias y aunque fue detenido logró la libertad tras una semana en prisión por un recurso de sometimiento a juicio, decisión que ha sido rechazada por la Fiscalía General de la República.

El ex presidente de la CTV es acusado de favorecer con créditos en condiciones especiales de pago a amigos y miembros del Partido Acción Democrática (AD), en el gobierno, para adquirir departamentos financiados por el Banco de los Trabajadores.

El comisario de la Policía Técnica Judicial (PTJ), César Bolívar, identificó a Norma Josefina Azuaje, 30 años, y Angel Eduardo Peña, 34 años, como los responsables de este atentado, e informó de que están siendo interrogados en la sede de este cuerpo policial. Bolívar expresó que Azuaje es miembro del personal administrativo de la Universidad Central de Venezuela y Peña reside en la ciudad de Valencia, 200 kilómetros al noroeste de Caracas. La PTJ está efectuando los allanamientos pertinentes en Caracas y Valencia para precisar las conexiones de Azuaje y Peña y esclarecer este caso, dijo el jefe policial.

## LA SALUD ES LO MAS IMPORTANTE



POR ESO, ELLOS CONFIAN EN NOSOTROS

**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 - Tel: 961-8147 / 8273 / 1734 / 1735 / 2250 / 8197 / 8288  
Caballito: Av. Rivadavia 5429 - Tel: 99 - 5996 / 2136  
Rosario: Maipú 926 - Tel: 246666 - 2000 Rosario - Santa Fe

AVANT

NO A LA DROGA



LA VOTACION DEL JUICIO POLITICO SERA ABIERTA

# Cuenta regresiva para Collor

En una histórica sesión, la Corte Suprema decidió que la votación sobre el juicio político será abierta la próxima semana.

**Página/12**  
EN BRASIL

(Por Eric Nepomuceno, desde San Pablo)

Fernando Collor de Mello puede empezar a contar sus días como presidente de Brasil, a menos que logre, por el dudoso sistema de la compra pura y simple de votos, impedir que la Cámara de Diputados conceda al Senado el permiso para juzgarlo. Collor de Mello intentó maniobras de todo tipo para retardar al máximo la cuestión por la vía jurídica. No lo logró. Ahora todo se le hizo mucho más difícil: a las ocho y media de la noche de ayer, cinco de los nueve jueces que integran el Superior Tribunal Federal ya habían decidido que los diputados votaran en forma abierta la cuestión del permiso (Collor necesitaba el voto secreto, para proteger de los electores a los diputados cuyo voto intentaría comprar) y que no se extendería el derecho de defenderse en la Cámara. Otros dos jueces ya se habían pronunciado en favor del voto abierto, pero concedieron al presidente el derecho de ampliar su defensa frente a los diputados. Los cinco jueces que decidieron la cuestión afirman que Collor podrá, desde luego, defenderse, pero en el Senado, que es quien, en última instancia, lo estará juzgando: los diputados solamente decidirán si conceden o no permiso para que ese juicio se lleve a cabo. La suerte de Collor se definirá a mediados de la próxima semana.

"Está liquidada la factura", afirmó el veterano diputado Ulysses Guimarães, del PMDB, luego de que el ex senador y actual integrante del Superior Tribunal Federal, Paulo Brossard, diera su voto. El embate entre las maniobras de Collor de Mello y la prisa de la oposición era esperado. El próximo 3 de octubre se realizarán elecciones municipales en todo el país, y la oposición espera,

con razón, capitalizar el sentimiento anti-Collor que reina en Brasil. El presidente, a su vez, luchó desesperadamente para obtener dos puntos para su supervivencia: el voto secreto en la Cámara de Diputados y la prórroga de los plazos establecidos por la oposición. Fracaso. La única salida que le resta, y que no puede ser descartada, es hacer funcionar la formidable máquina de compra de votos montada en las últimas tres semanas. Hay muchos diputados todavía indecisos, y de ellos, la gran mayoría sabe que llegó a la Cámara por mera casualidad y que no dispone de ninguna seguridad de ser reelecto alguna vez. ¿Por qué no salir de Brasilia con la independencia financiera conquistada? La pregunta es absurda, pero funciona. En los últimos días, la cotización de un voto se mantenía en niveles elevados, siempre desde los 300 mil dólares para arriba. Los votos siempre han sido objeto de negociación en Brasil, y no siempre por la inocente vía del convencimiento político. Pero nunca se había visto un mercado tan activo. Los resultados de toda esa inversión se podrá observar solamente en el día de la votación en la Cámara de Diputados, prevista para mediados de la semana que viene.

Ayer, el país vivió un día de sus-



En las calles se festejaron las derrotas de Collor de Mello.

penso. Los dos primeros jueces que se pronunciaron en el Superior Tribunal Federal optaron por el sistema del voto abierto —derrota para Collor—, pero concedieron al presidente el derecho de una nueva defensa en la Cámara de Diputados (derrota para la oposición). En ese momento, los índices de las Bolsas de Valores se desplomaron, el dólar empezó un vuelo rumbo a los cielos y en muchos despachos los dirigentes políticos empezaron a prepararse para informar a la opinión públi-

ca de que el impeachment no sería una operación rápida y segura como la prevista. La inversión de los votos hizo que el dólar se estacionara en un nivel promedio y luego sufriese una ligera baja, mientras las demás cotizaciones se recuperaban.

Los próximos pasos mantendrán al país en un clima de tensa expectativa. El trámite de un proceso de impeachment es necesariamente lento, y, en caso de que los diputados aprueben el permiso para que el Senado juzgue a Collor, el vicepresi-

dente asume por un plazo no superior a los 180 días, pero siempre en la condición de presidente provisional. Los ministros de Collor de Mello siguen insistiendo en afirmar, al unísono, que saldrán del gobierno a la mañana siguiente de que sea votado el proceso en Diputadas.

Hay una perspectiva aun más grave: que Collor de Mello al fin logre mantenerse en el puesto. En ese caso, será el presidente de nadie, una vez que su credibilidad y su respaldo político andan bajo cero.

## Opinión

Por Jorge Castañeda, desde Princeton

El escándalo de corrupción y mal uso de fondos públicos que ha envuelto al presidente brasileño Fernando Collor de Mello y que amenaza con derrocarlo puede ser visto como un ejemplo más de la infinita incapacidad del gigante sudamericano para gobernarse con propiedad. Como se ha dicho hasta la saciedad en el pasado: el Brasil es el país del futuro y lo será siempre. En esta óptica, la malversación de los recursos del erario por parte del joven y guapo mandatario representaría sólo un trauma adicional, contrastando con los éxitos latinoamericanos del momento como México, Chile y la Argentina. A diferencia de estas afortunadas naciones, los brasileños se habrían visto humillados por la caída inesperada de un presidente frívolo, provocada por el bloque, proverbial de un sistema político paralizado, todo ello agravado por la renuencia a llevar a cabo una reforma económica como Dios manda.

Pero la grave crisis brasileña también puede ser enfocada de una manera distinta: como un verdadero parteaguas en la política latinoamericana, cuando por primera vez en la historia la corrupción —un vicio ancestral que remonta el encuentro tan festejado este año— en lugar de ser premiada, será finalmente castigada. Asimismo, puede convertirse en un anuncio de la evolución por venir, en la medida en que el escándalo brasileño se vuelve un precedente y un ejemplo a seguir, dejando de ser un fracaso del cual avergonzarse.

El Colloragete, como se le ha llamado al vertiginoso desplome del inquilino actual del Palacio del Planalto, no es por supuesto el primer caso de corrupción en las elevadas esferas del poder en Brasil, ni en América latina en su conjunto. Pero es probable que constituya la primera ocasión en que un presidente en funciones se ve públicamente acusado, e investigado en forma oficial —para luego ser condenado— por haberse enriquecido indebidamente junto con su familia. Abundan los ejemplos en el pasado de casos de corrupción descubiertos y a veces castigados por golpes militares o por revoluciones triunfantes. Pero nunca hasta ahora las mismas instituciones que llevaron a un mandatario al poder se habían revertido en su contra para juzgarlo por sus

actos, y a la postre, sacarlo de la presidencia.

Los brasileños utilizan el término en inglés de "impeachment" para describir el proceso de juicio, sentencia y desenlace ya echado a andar en su país. El probable impeachment de Fernando Collor no es, ni mucho menos, un síntoma de debilidad en la política brasileña, ni tampoco un efecto de la tan llevada y traída parálisis del sistema político. Al contrario: es una prenda de la fuerza y viabilidad de ambos, y la consecuencia lógica de dos tendencias políticas subyacentes, contradictorias y a la vez decisivas. La primera es bien conocida: se trata del proceso de democratización de la política brasileña, que se produjo durante el decenio transcurrido. El vigor de la sociedad civil —la fuerza de la Iglesia y de los partidos políticos, de la prensa y de los sindicatos, de las mujeres y de los estudiantes, de los ecologistas y del Congreso— han hecho del Brasil un caso parte en América latina.

La famosa "explosión de la sociedad civil" que por fin acabó con la era de las dictaduras militares enfrentó ciertamente serios obstáculos para sobrevivir a la época del combate heroico al autoritarismo. Pero dejó un sedimento fundante en la sociedad brasileña. De él emanan las manifestaciones y las tomas de posición que hoy amenazan con derrocar al primer presidente brasileño electo por el sufragio universal desde Janio Quadros en 1959.

La segunda tendencia que ha provocado la caída en desgracia de Fernando Collor consiste justamente en el advenimiento de políticos como él: mandatarios jóvenes o que lo aparentan, tecnócratas o que quisieran serlo. Son sin duda alguna ambiciosos e inteligentes, pero carecen de la menor sensibilidad ante las demandas más abstractas de rendición de cuentas, de respeto por el estado de derecho y frente a la inmensa pobreza que rodea sus mansiones presidenciales o sus casas de campo. La conjunción de ambas tendencias —la democratización y la llegada de los yuppies al poder— se está convirtiendo en un hito central de cara a la tradición del país y tal vez de la región. Por primera vez, la

corrupción le puede costar su empleo a un presidente, en lugar de simplemente dañar su reputación o condenarlo a un exilio dorado.

Pero si el escándalo Collor es una muestra de fuerza y no de debilidad, por ahora es sólo una excepción. La pregunta de fondo que debe ser planteada hoy en las llamadas "nuevas democracias" de América latina tiene que ver con las posibilidades que tendrían otros mandatarios de la región de salir airoso de una investigación como la que el Congreso brasileño realizó de las finanzas de la familia Collor. Cheque por cheque, gasto por gasto, derroche por derroche: ¿resistirían Carlos Menem, su hermano y la familia política del presidente una investigación de esta índole al escándalo del Yomagate, en lugar de sólo verse acorralados por artículos en la prensa y rumores diversos? En México, ¿podría Raúl Salinas, el hermano del presidente, sobrevivir a una revisión minuciosa de sus finanzas personales, en lugar de simplemente ser objeto de chismes y de acusaciones no probadas por parte de columnistas en ocasiones sensacionalistas? ¿Que suerte correrían Carlos Andrés Pérez y el condominio AD-Cop si se llevara a cabo una pesquisa como la de Brasilia de las finanzas de los principales políticos venezolanos?

La corrupción ha sido un baluarte de la política latinoamericana desde tiempos inmemoriales. Ha cambiado de forma y de tono, no de fondo. Concluyó quizá la época del enriquecimiento mediante las compras gubernamentales y el tráfico de influencia: los Estados latinoamericanos son demasiado chicos para que el erario sólo financie la creación de inmensas fortunas. Las nuevas mañas y trampas son otras: la venta de empresas públicas a amigos privados, el intercambio de información privilegiada en las bolsas de valores, la especulación bursátil y de divisas. Lo nuevo también, sin embargo, por lo menos en Brasil, es la renuencia de la sociedad a aceptar resignadamente este tipo de comportamiento. La modernidad latinoamericana incluye asimismo, aunque sea a contrapelo de los yuppies que nos gobiernan, un rechazo a la impunidad y la desvergüenza. Ya era tiempo.

## Ultimo momento

El ministro de Seguridad Pública y Gobernación de Costa Rica, Luis Fishman, fue secuestrado ayer por un pistolero hondureño, informó el Canal 7 de la televisión local. Al cierre de esta edición se conocían los primeros informes según los cuales Fishman fue secuestrado por un hondureño identificado como Orlando Ordóñez Betancur, quien pistola en mano lo habría capturado cuando participaba en una reunión con un grupo de ciudadanos hondureños en el instituto Don Bosco de esta capital. Con él fueron secuestrados un obispo y el jefe de la policía secreta. Fishman fue llevado como rehén al aeropuerto internacional Juan Santamaría, donde sus captores secuestraron una avioneta, pilotada por el costarricense Ney Carvajal, partiendo con rumbo desconocido. La televisión local indicó que el destino podría ser Honduras. En la cita en que Fishman fue aprehendido, también participaba la embajadora de México, Carmen Moreno, quien sin embargo fue dejada en libertad por los captores del ministro costarricense.



# No hay teléfono que se salve del ejército chileno

Un agente de inteligencia chilena desató un escándalo al revelar que desde instalaciones del ejército se escuchan y graban conversaciones de políticos y hasta del presidente.

Un nuevo escándalo sobre intrusión del poder militar en el poder civil estalló ayer en Chile al difundirse denuncias de un anónimo agente de la inteligencia castrense que reveló que un centro de comunicaciones del ejército es usado diariamente para escuchar y grabar las conversaciones por teléfono de líderes políticos, dignatarios de la Iglesia Católica, ministros y hasta del presidente Patricio Aylwin. La denuncia, que fue hecha por la TV nacional el martes por la noche, ya había provocado en la mañana de ayer la concentración de un nutrido grupo de curiosos, periodistas y manifestantes frente a uno de los edificios donde se realizaría la escucha, a menos de 10 cuadras del palacio presidencial de La Moneda; sorprendentemente, entonces, un guardia apuntó y lanzó un disparo contra el fotógrafo Manuel González, del diario *La Tercera*, sin dar en el blanco. Los hechos produjeron la reacción inmediata del ministro del Interior, Enrique Krauss, quien los calificó como de "altísima gravedad"; sin embargo, y después de una terminante desmentida del general Jorge Lucar, comandante interino del ejército, el gobierno aceptó la versión militar. El general Lucar ejerce la titularidad del arma en ausencia del general Augusto Pinochet, quien se encuentra de visita en la Argentina.

El escándalo es el tercero de este

tipo que se produce bajo el gobierno de Aylwin, dentro de una serie de encontronazos internos derivados al menos parcialmente del incómodo esquema que Chile adoptó para la transición a la democracia, donde Pinochet, dictador militar desde 1973, permaneció como comandante del ejército. La primera acusación que apuntó a la Dirección de Inteligencia del Ejército (DINE) se produjo en junio de 1991, cuando un desertor reveló un plan destinado a reunir información previa frente a la posible necesidad de un golpe militar, como el que encabezó Pinochet contra el extinto presidente socialista Salvador Allende. En esa oportunidad, el general Pinochet se hallaba fuera de Chile, en una sorpresiva gira por Inglaterra y Portugal, pero el ejército anunció sanciones disciplinarias contra los hombres de la DINE que infringieron "la reglamentación institucional". Un segundo escándalo estalló el 17 de marzo pasado, cuando la DINE fue vinculada con un plan de espionaje montado por agentes de la policía de investigaciones, cuyo director, el general retirado Horacio Toro, debió renunciar. También en esa ocasión, Pinochet iniciaba una visita privada a Ecuador y Brasil, y los antecedentes del conflicto quedaron en manos de una comisión investigadora de la Cámara de Diputados. Las ausencias de Pinochet, pues, parecen invitar

llamativamente al estallido de este tipo de crisis.

El agente que hizo la denuncia, cuya voz y aspecto físico fueron distorsionados por la TV para ahorrarle represalias, declaró que algunos de los personajes cuyas conversaciones fueron grabadas mientras él trabajó en la central de espionaje fueron el presidente del Senado, el democristiano Gabriel Valdés, la senadora socialista Laura Soto y la diputada derechista Angélica Cristi, y que si Aylwin ha hablado por un teléfono celular, "sin duda que su conversación está grabada". El denunciante dijo que las actividades del batallón de 600 miembros aparentemente son desconocidas por parte del general Pinochet, pero opinó que la reciente difusión por un canal de TV de una conversación privada del senador derechista Salvador Piñera pudo ser ordenada por jefes de la DINE como inconsulta venganza por un entredicho entre el senador y Pinochet.

Tras el restablecimiento de la democracia en marzo de 1990, unos 2000 agentes que integraban la policía política del régimen militar habían sido incorporados a la DINE. Algunos de esos agentes enfrentan más de 500 procesos por crímenes políticos, prácticas de torturas y la desaparición de unos 1000 opositores durante los 16 años y medio de dictadura militar.



Enrique Krauss, ministro del Interior chileno. Consideró los hechos de "altísima gravedad".

## PERU

### La advertencia de Sendero

Sendero Luminoso, en su primera reacción tras la captura de Abimael Guzmán, amenazó con sancionar "ejemplarmente a todos los que pongan sus sucias manos sobre el presidente Gonzalo", y arengó a sus huestes a "dar la vida por el partido", en un panfleto conocido ayer en la capital peruana. Distribuido por correo a algunas redacciones, la nota de los seguidores de Guzmán exige "a la dictadura genocida de fujimori (así, en minúscula) respeto a su salud y su vida". "Sueñan los reaccionarios que con este hecho aniquilarán a la revolución y no saben que a más sangre que derraman su fin está más cerca,

(porque) la detención del presidente Gonzalo se enmarca dentro del plan de mayor genocidio contra el pueblo", refiere el panfleto firmado por la Base-Lima del Partido Comunista del Perú (SL). La consigna de "¡Dar la vida por el partido!" revelaría la decisión de los subversivos de morir no sólo por la "guerra popular", sino también por rescatar a Guzmán, apuntaron fuentes policiales. En ese sentido coincidió el escritor Mario Vargas Llosa al advertir, en declaraciones desde Estados Unidos ayer, que "pese a su decapitación, la bestia (SL) va a seguir dando coletazos por su carácter pertinaz y dogmático".

LAS ESTRELLAS DEL MUNDO:  
ANTHONY QUINN, GINA LOLLOBRIGIDA, GEORGE HAMILTON  
Y AHORA...

## VITTORIO GASSMAN CON MIRTHA LEGRAND



Vittorio Gassman, el astro que conquistó al mundo!  
Un invitado excepcional para LA MUJER DEL AÑO!  
Porque solo una estrella como Mirtha puede convocar a los grandes del cine mundial.

ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
HOY 13 HS.

LA LIBERTAD  
LA FUERZA DE LA GENTE



Una producción de: DANIEL TINAYRE - CARLOS ROTTEMBERG



## MANIFESTACIONES EN ITALIA

# Niente de austeridad

**Cientos de miles de manifestantes salieron a las calles de Milán y Bolonia para protestar contra el plan de austeridad del gobierno. Piden una huelga general.**

Cientos de miles de trabajadores enojados, que reclamaban una huelga general a nivel nacional, marcharon ayer por las calles de varias ciudades italianas protestando contra el plan de austeridad anunciado la semana pasada por el gobierno en las más imponentes manifestaciones de los últimos veinte años.

Unos cien mil trabajadores se concentraron en la plaza del Duomo de Milán, capital del norte industrial italiano, y otra multitud similar se reunió en la plaza central de Bolonia, en los mítines que culminaron en sendas huelgas generales en las regiones de Lombardia y Emilia-Romagna. También hubo marchas en otras ciudades. La magnitud de la protesta ha sorprendido a todos, incluso a las tres centrales obreras (CGIL, CISL y UIL) que organizaron las concentraciones y las medidas de fuerza, a caballo de las huelgas espontáneas y marchas de trabajadores en varias ciudades industriales no bien se conoció el plan de medidas de austeridad.

Como ocurrió el martes en Florencia, durante la huelga general en Toscana, el palco oficial del acto milanés fue atacado por una lluvia de huevos, tomates y tubérculos de grandes dimensiones lanzados por algunos grupos de manifestantes.

El palco, en el que había comenzado a hablar el dirigente de la UIL Silvano Veronesi, debió ser rápidamente desalojado. Casi una hora después, un dirigente local logró concluir el mitin y hasta cosechar aplausos y vivas con un encendido discurso.

Entrevistados a decenas por los medios de comunicación, los trabajadores coincidieron en criticar tanto al gobierno como a los dirigentes sindicales, reclamando a los líderes de las centrales obreras "que se despierten y defiendan nuestros derechos". El martes fue blanco de la contestación más exasperada Bruno Trentin, el más importante dirigente sindical italiano, líder de la central obrera CGIL, dominada por los

poscomunistas. Trentin dijo que estaba contra una opción "de puro choque y oposición".

Los jefes de las tres centrales firmaron el 31 de julio un acuerdo sobre el costo del trabajo que bloqueó los aumentos de salarios hasta fines de 1993 y eliminó el viejo sistema de reajuste automático de los salarios.

El gobierno aprobó la semana pasada un plan de austeridad de 80 mil millones de dólares para disminuir el gigantesco déficit fiscal, que dispone cortes drásticos en los gastos de salud pública y del sistema de jubilaciones, además de extender el bloqueo de los salarios también al sector público y aumentar los impuestos.

El crecimiento de la tensión social volvió a repercutir sobre la Bolsa de Valores. En la plaza de los negocios de Milán el índice MIB de acciones cayó otro 1,38, en un clima de nerviosismo y pocas operaciones. El dólar y el marco volvieron a subir, debilitando aún más a la lira, que ha sufrido una devaluación superior al 15 por ciento frente a las dos divisas en las últimas dos semanas. Suspensiva la lira en el Sistema Monetario Europeo (SME), la divisa italiana flota libremente en las transacciones bancarias pues está clausurado el mercado de cambios oficial en las bolsas de valores. La lira se cotizó en los bancos en torno de 1277 por dólar y a 841 respecto del marco alemán, con respecto a los 1266,50 y 833 de ayer.

Las medidas de austeridad y las protestas de los trabajadores han recalescenciado el clima político, que fue ayer, además, sacudido por el anuncio de nuevos arrestos de políticos y administradores involucrados en un caso de corrupción. La magistratura de Milán, que ha enviado ya a la cárcel a más de 80 personajes del mundo político y empresarial, ordenó el arresto de siete políticos de Roma que ejercían importantes funciones en las empresas de transportes de la capital y de la región del Lazio. Los siete han sido acusados de reci-

bir sobornos por unos 27 millones de dólares de una empresa fabricante de autobuses y carrocerías ferroviarias.

En una conversación informal con los corresponsales extranjeros, el primer ministro Giuliano Amato dijo en Roma que el gobierno pondrá la cuestión de confianza cuando el Parlamento se reúna para aprobar el plan de austeridad. Amato dijo que si el gobierno pierde la votación y se ve obligado a renunciar los partidos "cometerán una especie de suicidio porque no hay posibilidades de formar rápidamente otro gobierno para afrontar los difíciles problemas del país".



La Plaza del Duomo en Milán se cubrió de manifestantes. El palco oficial fue atacado a tomates.

## NO SE DEVALUARA EL FRANCO

## Kohl contra los burócratas

El eje París-Bonn salió ayer en defensa del franco con un comunicado de las autoridades monetarias de ambos gobiernos desechando toda necesidad de una devaluación de la moneda francesa y declaraciones del ministro de Finanzas de Alemania en las que califica el soporte económico de esa divisa como "ligeramente más sólido que el del marco", pero simultáneamente el canciller Helmut Kohl se acomodó ante la ola de cuestionamientos al Tratado de Maastricht lanzando un durísimo ataque contra la "burocracia de Bruselas" que trajo reminiscencias de las filípicas de la malograda Margaret Thatcher. Aunque insistió en la defensa del Tratado y de sus plazos perentorios para la unificación monetaria y política europea, Kohl declaró a un canal de TV alemán, poco después de reunirse el martes con François Mitterrand, que la resistencia popular contra Maastricht se debe a que "existe en Bruselas una burocracia demasiado poderosa, en constante progresión, que aniquila las ideas nacionales".

No es la primera vez que Kohl critica a la Comisión Europea, una especie de poder ejecutivo de la CE que tiene su sede en la capital belga y cuyo titular —actualmente Jacques Delors— es designado por los gobiernos de los Doce, pero nunca antes había usado para hacerlo un lenguaje de barricada que no se oía contra Bruselas desde los tiempos de Thatcher. Kohl no pudo precisar sin embargo qué tipo de reformas debían introducirse en las prerrogativas de la Comisión para impedir que ésta ejerza una influencia tan grande y se limitó a sugerir que en la cumbre de la CE del 16 de octubre debería reafirmarse el principio de subsidiariedad, por el que las autoridades comunitarias sólo pueden ejercer sus atribuciones en los dominios en que los Estados nacionales no estén en condiciones de hacerlo. Ratificó que el texto del Tratado no debe ser modificado para nada, pero dijo que la cumbre podría emitir una "declaración explicativa al alcance del hombre común", en la que se aclare que "la unión política será un techo sobre la estructura de los Estados nacionales que sólo tratará las cuestiones más importantes". Una de las críticas al Tratado es que tiene centenares de páginas y sólo resulta accesible a los especialistas.

Las críticas de Kohl no llegaron a

empañar la reafirmación del eje París-Bonn, que ayer logró aliviar la presión sobre el franco mediante una acción concertada que incluyó, además del inusual comunicado conjunto, un incremento significativo de las tasas de interés francesas. Desde que Alemania se vio sobrecargada por los costos de la reunificación, la economía francesa mostró claros signos de una evolución más favorable que la de su poderosa vecina, con una tasa de crecimiento superior y una inflación menor, pero aun así, la crisis del Sistema Monetario Europeo terminó arrinconando al franco, y los bancos centrales de los dos países debieron intervenir para que el marco no superara su cotización máxima admitida frente a la moneda francesa

dentro del SME. El martes, el Banco de Francia habría gastado, según las versiones que circularon en las bolsas europeas, unos 10.000 millones de dólares para defender al franco.

El texto del comunicado conjunto advirtió que "las paridades actuales entre el franco y el marco reflejan adecuadamente la situación real de las economías de ambos países, de modo que no se justifica ningún cambio y actuaremos en conformidad con las reglas del SME". Es decir, ambos bancos centrales seguirán comprando francos a cambio de marcos para eludir una devaluación francesa que además de no reflejar la situación de su economía daría el golpe de gracia al SME.

## Bill Clinton baraja nombres por si llega a la Casa Blanca

Si Bill Clinton llega a la Casa Blanca, Estados Unidos puede tener por primera vez, un secretario de Estado negro. El cargo, efectivamente, fue prometido por el candidato demócrata a Ron Brown, presidente del partido, quien con gran habilidad orquestó el congreso del cual partió el ascenso triunfal del gobernador de Arkansas.

El nombre de Brown es recurrente estos días en las conversaciones de los políticos y hombres de negocios norteamericanos. Los sondeos indican que las posibilidades de victoria de Clinton son cada vez más sólidas e incluso se están cruzando apuestas sobre los personajes que podrían ser convocados por él para formar gobierno.

Quienes más saben al respecto, obviamente, no hablan. El propio Clinton se escuda con un latiguillo: "Por tantas especulaciones, el nombre del elecciones. Después del 3 de noviembre se verá".

Clinton podría regularse de la misma forma con la cual eligió el candidato a vicepresidente, Al Gore. En esa ocasión, el rol de descubridor de talentos fue confiado a Warren Christopher, subsecretario de Estado en la época de Jimmy Carter. Christopher compuso un abultado dossier con el nombre de numerosos candidatos, el cual sometió a Clinton y a sus consejeros. Hoy, entre especulaciones, el nombre del mismo Christopher suena como alternativa para la Secretaría de Estado en lugar de Brown. Otros nombres, siempre para el mismo cargo, son los de dos expertos en política internacional Lee Hamilton y Stephen Solarz.

Para el Ministerio de Defensa están en carrera Sam Nunn y Les Aspin, presidentes de las comisiones para las fuerzas armadas en el Senado y en Diputados. Pero el candidato más popular parecería ser el general Colin Powell.

## Página / 12 en La Plata

Producción comercial  
y periodística

Calle 48 N° 630 (7 y 8) 5° P. of. A y B  
TeleFax: (021) 21-1148

"Lo más fuerte es que no haya colores, que los colores sean tan pocos. Si acaso algunas variedades del marrón, un verde desmayado y seco, el blanco de las paredes, el gris de las piedras o el reflejo del agua: la súbita conciencia de que los colores son un invento de la cultura."

(Anillaco. El color local, por Martín Caparrós.)

## Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

## LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER



EMPATE QUE NO HARA HISTORIA

# CLASICO CERO A CERO



**0** URUGUAY: Siboldi; Sanguinetti, Sánchez, Kapnakis, Cabrera; Matosas, Ostolaza, Zalazar, Miranda; Pelletti, Guerra. DT: Luis Cubilla.

**0** ARGENTINA: Islas; Basualdo, Vázquez, Cáceres, Saldaña; Cagna, Villarreal, Gorosito, Márcico, Medina Bello, Acosta. DT: Alfio Basile.  
Cancha: Centenario. Arbitro: Félix Benegas, de Paraguay.  
Cambios: Morán por Matosas (U), Mancuso por Cagna (A) y Dorta por Miranda (U). Incidencias: A los 70m fueron expulsados Gorosito (A) y Kapnakis (U).

(Por Carlos Stroker, desde Montevideo) El partido fue discreto, un calificativo que surge como promedio de un tiempo cargado de plomo (el primero) y otro más movido y en el que hubo, al menos, varias aproximaciones a los arcos que en algunos casos pudieron considerarse situaciones de gol (el segundo). Si caben responsabilidades por el espectáculo que se le ofreció —o mejor dicho se le escatimó— al público deberán repartirse proporcionalmente. Como cómplice no podrá olvidarse al árbitro paraguayo Benegas, quien cometió varios errores, entre ellos la injusta expulsión de Néstor Gorosito.

El empate se ajusta bien a la realidad de un encuentro en el que cada uno, a su turno, tuvo el control del juego y de la pelota, aunque sin establecer en ningún momento una clara supremacía. De a ratos pareció que la dupla Márcico-Acosta podía marcar las diferencias; de a ratos insinuaron algo Pelletti y Zalazar en el equipo uruguayo, pero unos y otros

se quedaron en amagues.

Lo mejor del equipo de Basile estuvo en el arranque del segundo tiempo, lapso en el que se generaron algunas llegadas: una media vuelta de Acosta tras un pase de Gorosito; un cabezazo de Medina Bello que se había pasado de largo tras un buen centro de Acosta; un derechazo de Medina Bello que se fue por arriba y un chancle de Gorosito también desviado, desde el vértice del área. Los dueños de casa tuvieron una cantidad similar de jugadas de gol, y entre ellas, la más clara del encuentro fue cuando Ostolaza no pudo dominar una pelota que le había bajado de cabeza Zalazar dejándolo cara a cara con Islas. Antes de esa, en el primer tiempo Miranda había metido un buen zurdazo, tras enganchar con la derecha, que tapó Islas. Después de esa, Zalazar sacó un zapatazo que hizo salir el balón cerca de Islas y el arquero tapó muy bien un remate de Pelletti desde cinco metros.

Las expulsiones de Gorosito y Kapnakis, sobre la mitad del segun-

do tiempo, pusieron al árbitro a tono con un encuentro plagado de desaciertos. Gorosito le cometió una falta fuerte a Pelletti que lo hubiera hecho acreedor a la tarjeta amarilla de no mediar el enojo de Kapnakis, quien tomó de un brazo al jugador argentino y motivó un revuelo de jugadores al que puso fin el referi expulsando uno de cada lado.

Por suerte, un ratito después el paraguayo, sin descontar más que algunos pocos segundos, le puso el punto final a un partido que a Basile le podrá servir para agrandar la lista de encuentros sin derrotas (ya van 21), pero que le dejó muy poco a quienes fueron al estadio Centenario. Argentina se quedó con la copa que estaba en disputa —la Lipton— pero ésta también es otra anécdota. Si el encuentro se hubiera jugado en Buenos Aires y no en Montevideo, la gente se hubiera ido de la cancha cantando el clásico "Maradoooo... Maradoooo...". Tal vez dentro de un par de meses Diego pueda jugar la revancha.

Por una gentileza reglamentaria que premia al visitante, la selección argentina de fútbol se quedó con la Copa Lipton tras igualar sin goles con Uruguay, en un partido muy chato que presenciaron unas 30 mil personas en el estadio Centenario de Montevideo. Dentro de un par de meses se disputará la revancha en Buenos Aires, y es posible que para entonces se ponga la camiseta N° 10 Diego Maradona.

TELAM

## HOY 21 HS. EL GORDO Y EL FLACO

Confusión en Estados Unidos!! El Gordo se equivocó de portafolio!! y a la reunión con el Director General de Eleven Corporation llegó... con el portafolio de Pablito Rago!! Con JUAN CARLOS MESA, GIANNI LUNADEI y gran elenco.

## HOY 22 HS. AMORES

Amores vuelve a Atreverse una vez más! Ella fue madre soltera... Para ocultarlo tuvo que aceptar que su hija creciera llamando a la abuela, mamá. GANAS DE GRITAR, de María José Campoamor. Con LUISINA BRANDO, JORGE MARRALE, CHELA RUIZ, DARIO GRANDINETTI, EMILIA MAZER, MARIA IBARRETA y SUSANA LANTERI. AMORES, un programa de Alejandro Doria.

## HOY 23 HS. KANAL K

El humor más disparatado, más insólito y más divertido, está interfiriendo toda su pantalla!! KANAL K, lo mejor que le pudo pasar a la televisión!!

TE LE FE

JUNTOS. LA MAGIA DE LA TELEVISION.



Medina Bello frente a la marca del uruguayo Sánchez.

fuera de juego

(Por C. S., desde Montevideo) Fabián Basualdo le cuida el brazalete a Maradona: "Tengo bien claro que la designación como capitán del seleccionado es algo momentáneo. Estamos entusiasmados con la vuelta de Diego pero igual tomo este brazalete con emoción, porque implica un reconocimiento como jugador y como persona". La decisión la tomó Basile porque el lateral de River es quien más partidos jugó en este equipo desde que el Coco es técnico.

...

El jugador argentino más querido por la prensa oriental es Alberto Márcico. No sólo lo consultaron sobre su reincorporación al seleccionado, sino que fue muy requerida su opinión sobre cómo se siente en Boca con Oscar Tabárez de entrenador. El delantero contestó siempre lo mismo: "Estamos muy bien". El delantero, que jugó con la casaca número diez, aseguró que "voy a guardar la camiseta, porque le pertenece a Maradona y para mí será siempre un orgullo haberla vestido una vez".

...

Cubilla repatrió a nueve jugadores para este partido. Convocó a Zalazar, jugador del Albacete de España; a Siboldi y Ostolaza, que juegan en México; y a seis futbolistas que intervienen en el Torneo Apertura: Matosas (Racing), Guerra, Sanguinetti (Gimnasia), Pelletti (Huracán), Kanapakis y Morán (Mandiyú).

# BASILE LE ABRIÓ LA PUERTA A DIEGO PARA LA REVANCHA

(Por C. S., desde Montevideo) "Espero poder viajar el fin de semana próximo y ver a Diego Maradona el lunes que viene, eso lo tenemos que arreglar con Julio Grondona. Apenas lo vea, pienso darle un abrazo, felicitarlo y decirle, como siempre, que contamos con él y expresarle que cuente con nosotros para cualquier cosa." El técnico de la selección argentina, Alfio Basile, dialogó ayer con *Página 12* en el hall del hotel Victoria Plaza y dijo sentirse muy feliz por la "vuelta de Maradona al fútbol profesional".

Si bien el entrenador nacional no quiso "adelantar nada", es posible que el ahora jugador del Sevilla se ponga la camiseta del seleccionado argentino en noviembre próximo, cuando el equipo dispute la revancha del encuentro que jugó anoche. "Pienso que Maradona puede estar en ese encuentro, todavía no sé, pero lo fundamental para mí es que Diego esté bien."

Basile es uno de los hombres más felices por la vuelta de Maradona al fútbol profesional, más allá de Carlos Bilardo. Ayer, en la concentración del seleccionado trascendió que Maradona podría vestir nuevamente la camiseta número 10 de Argentina en el encuentro ante Uruguay o en el cotejo que se disputará ante Polonia el mismo mes. Pero aún restan definir detalles como, por ejemplo, los compromisos del Sevilla. "Lo fundamental —agregó Basile— es que empiece a jugar, yo lo quiero para el año que viene. En la Argentina podrá jugar algún partido amistoso y esas cosas, pero lo fundamental es que esté para el año que viene, para los momentos cumbres nuestros que son la Copa América y las eliminatorias del Mundial de Estados Unidos."

Si el director técnico viaja a España "lo felicitaré" y luego "le daré un abrazo. Le diré que nosotros es-

tamos con él". Cuando Basile se enteró del regreso de Maradona al fútbol, "sentí una gran satisfacción por él, como ser humano y, por supuesto, como lógica consecuencia, como futbolista; pero, lo fundamental —añadió el entrenador— es que vuelva a estar en el fútbol, a ser el tipo que era".

Tras haber estado "un año y medio castigado, era hora que lo dejaran hacer lo que mejor hace y donde mejor se va a sentir, que es en el medio futbolístico". Basile destacó que "pensé en la selección argentina, porque un genio como él le da alegría al pueblo". El técnico desea estar "en el debut de Maradona y hablar personalmente con él", pero recalzó que a nivel de equipo "no me cambia nada, la planificación no se altera. Lógicamente, si Maradona está en el campo o no, cambia mucho, porque él es el mejor jugador del mundo y con un tipo así se pueden tener muchas más variantes". Según Basile "teóricamente no cambia nada, pero fuera de eso cambia porque es un genio, que no tiene que superarse a una táctica; son los demás los que tienen que plantear la táctica para que él desarrolle todo lo que sabe".

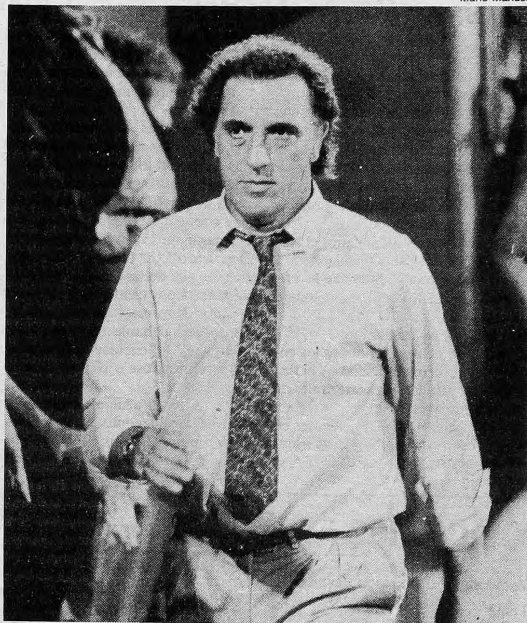
—¿Qué opinás de lo que le sucedió?

—No, no opino nada, ya se acabó. Vamos a dejar de revolver mierda, ya no quiero ni hablar. Ya pasó. Vamos a hablar del futuro de él.

Basile cree en el "futuro futbolístico de Maradona, ya que más allá de sus condiciones técnicas, él tiene unas aptitudes físicas tremendas. Maradona ha jugado infiltrado, permanentemente con lesiones y nunca faltó, siempre se puso la celeste y blanca, siempre entró en cualquier parte. Es de esos tipos que tienen lo que hay que tener. Tipos bien nacidos que tienen sangre, además de condiciones técnicas, porque hay

pero él tiene ciertos atributos que otros no poseen."

Por su parte, Claudio Caniggia, de la Roma, manifestó exultante: "Estoy contentísimo por Diego. Es un gran amigo y la historia de su pase parecía no acabarse nunca". El rubio atacante argentino añadió que Maradona, "a los 31 años, todavía puede dar mucho al fútbol. Su regreso es importante para el fútbol y para la selección argentina. Será hermoso volver a jugar junto a él con la blanquiceleste. Tenemos una zona difícil en las eliminatorias para el Mundial y Maradona será muy útil a la Argentina. Por supuesto que ahora no está al ciento por ciento de su capacidad, y en el fútbol actual es necesario estarlo, porque el mínimo error se paga; pero Diego es un fuera de serie y bastaría con medio Maradona".



Alfio Basile, entrenador de la selección nacional de fútbol.

Quiere a Maradona para la revancha contra los uruguayos.

grandes jugadores técnicamente (no igual que él, aclaro) y no transmiten todo lo que tienen, todo lo que poseen, justamente porque les falta el fuego sagrado que tiene él".

Sin embargo, cada vez que pudo, el entrenador señaló que "lo fundamental es que esté bien", ya que se "trata de un verdadero acontecimiento mundial". Basile ahora lo espera "con tranquilidad, pero todos sabemos que Diego es un superdotado, un verdadero fenómeno".

Saber que Maradona nuevamente

jugará en el seleccionado "representa una ilusión enorme". El Coco podrá ver cumplido el primer capítulo de este cuento cuando Diego salga a la cancha en un encuentro amistoso.

La historia seguirá en la Copa América y luego en las eliminatorias. Habrá que esperar la determinación de Maradona para saber si la Argentina clasifica para el Mundial de Estados Unidos, si el jugador seguirá con la capitania del seleccionado, caso contrario, el sueño de Basile llegará a su fin en el '93.

## NOTICIERO

**Sábado.** El partido entre Estudiantes de La Plata y Talleres de Córdoba por la próxima fecha del Torneo Apertura se jugará el sábado, a las 16. La solicitud de adelantar el encuentro partió de los representantes de Estudiantes, en razón de que el martes jugará frente a Boca por la primera fecha de la Supercopa.

**Eliminatorias.** Se jugaron ayer cinco partidos por las eliminatorias europeas del Mundial de Estados Unidos. Los resultados fueron: Letonia 0, España 0; Noruega 2, Holanda 1; Lituania 0, Dinamarca 0; Checoslovaquia 4, Islas Feroe 0 y Polonia 1, Turquía 0.

**Veira.** Ayer circuló el rumor de que Héctor Rodolfo Veira podría dirigir a San Lorenzo el próximo domingo frente a Argentinos Juniors. La versión tomó cuerpo por las declaraciones de Jorge Castell, quien habría manifestado que "es necesario que se defina este asunto de la forma más prudente posible".

**Sabatini.** Gabriela Sabatini se clasificó para disputar los cuartos de final del Torneo de Tokio al derrotar a la japonesa Rika Hiraki 6-3 y 6-3, en 96 minutos.

**Davis.** Para las 14 de hoy (las 9 de Buenos Aires), está prevista la realización del sorteo del encuentro de tenis entre la Argentina y Dinamarca, en Aarhus, por la reclasificación para el grupo mundial de la Copa Davis.

**Silio.** Regresó ayer al país Antonio Fabián Silio, quien el domingo último obtuvo el subcampeonato mundial del medio maratón en Gran Bretaña. Con sentido crítico se refirió a su futuro señalando que "los dirigentes no deben acordarse de los atletas unos días antes de los Juegos Olímpicos. Se tienen que acordar cuatro años antes".

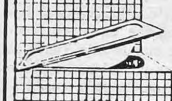
## Los marineros llaman al capitán

Los futbolistas argentinos que actúan en Europa saludaron con elogiosos comentarios el retorno a la actividad profesional de Diego Armando Maradona, flamante estrella del Sevilla de España, que adquirió el pase al Napoli. Dentro de esa tónica sobresalieron los conceptos de Juan Eduardo Esnaider, el delantero marplatense que actúa en el Real Madrid, quien dijo que Maradona era "como un dios" para él.

"La vuelta de Maradona es algo sensacional, porque con su ayuda el Sevilla va a mejorar y aspirar a cosas más importantes", dijo Diego Simoneone, incorporado hace dos meses al Sevilla y quien la mayoría descuenta que puede tratarse del socio ideal de Maradona en el mediojuego y en el ataque del conjunto sevillano.

Otro Diego, Latorre, recientemente incorporado al Fiorentina de Italia, afirmó que "Maradona debía seguir jugando porque sigue siendo el mejor del mundo. Lo va a demostrar en poco tiempo. No tengo dudas".

Sergio Zárate, quien juega en el Ancona, también manifestó su gran alegría por la conclusión del caso Maradona. "Estoy muy contento por él y por el fútbol. Todo lo que pasó en Nápoles pertenece al pasado y ahora debe pensar en jugar bien. El fútbol actual es muy duro,



### NO ENLOCE SU BAÑERA

Cámbiela por una de acrílico en 2 hs. y sin romper su baño.

HIDROTOR: Miró 578 PB 1 (1426) Cap.  
Tel. 432-6107/8153 Fax: 432-6107

### EMPRESA FUNDADA EN 1972 AL SERVICIO DEL HOGAR, INDUSTRIA Y COMERCIO

#### CASA VIOLA

- |  |   |
|--|---|
| 1*) PLOMERIA (Instalación completa o reparación) | 6*) CERRAJERIA (para consorcio y del hogar)               |
| 2*) GAS (con tramos y planos)                    | 7*) HERRERIA (Artística y de Seguridad) portones y rampas |
| 3*) ALBANILERIA (Azulejos, Cerámica y Techos)    | 8*) PINTURA Y TRABAJOS DE SILLETAS                        |
| 4*) ELECTRICIDAD (del hogar e industrial)        | 9*) DESTAPACIONES (Columnas y Desagües)                   |

HAGA SUS PEDIDOS POR TELEFONO AL 855-2448  
SOLICITE PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
SE OTORGAN FACILIDADES  
J.R. DE VELASCO 549 - CP1414

América  
es noticia  
desde 1492.

**AMERICA**  
**1190 KHz**

La única radio de noticias del país.



# El día que Diego Maradona dejó pagando a Cavallo

La resolución de la novela del futbolista ocupó más espacio en los diarios del país que la gestión del ministro de Economía en Estados Unidos.

(Por Juan José Panno) Diego Maradona 30, Domingo Cavallo 24. El resultado no corresponde a un mano a mano de truco sino al centil que se le asignó ayer al futbolista y al ministro de Economía en las tapas de los diarios que se editan en Buenos Aires. En la tabla comparativa adjunta aparece que la mayoría de los medios (*Clarín*, *Crónica*, *Diario Popular* y *La Nación* y también el *Buenos Aires Herald*) le dieron más espacio en sus portadas al retorno del futbolista que a la reducción de la deuda externa. *Crónica* y *Diario Popular* directamente no mencionaron las rebajas negociadas en Washington mientras que en el otro extremo sólo *Ámbito Financiero* obvió el acuerdo al que llegaron los dirigentes del Sevilla y el Napoli para permitir el retorno al fútbol de Diego Maradona. En el medio, *Pá-*

*gina/12* optó por una doble tapa: de un lado el Brady y del otro, Maradona como centro.

El diario *La Nación* publicó sendos recuadros con la información punto por punto de las bases de las respectivas negociaciones. La comparación de las cifras es significativa:

- Deuda externa total estimada: 64.000 millones de dólares.
- Por la cesión del jugador el Napoli recibirá 7.500.000 dólares.
- Deuda comercial sujeta a refinanciación en el Plan Brady: 20.850 dólares.
- Sevilla pagará 5 millones de dólares de los cuales 3 millones los entregará en forma inmediata y el resto en 4 cuatro cuotas semestrales de 500 mil dólares.

Los números son coincidentes en todos los medios acerca de las tratativas que se realizaron en la FIFA y,

en general, también respecto de la refinanciación de la deuda externa, pero las interpretaciones son diferentes.

Así, entonces, se puede leer que "la reducción será de apenas un 4,4 por ciento del total adeudado" (*Página/12*); que "Argentina consiguió una quita del 12,2 por ciento" (*Clarín*) o que "los bancos acreedores aceptarán un 35 por ciento de Bonos Descuento" (*El Cronista*). Y mientras Cavallo declara que "la quita llegará al 35 por ciento al cabo de los 30 años de refinanciación", *Buenos Aires Herald* habla de "Happiness complete" ("felicidad completa"), pero refiriéndose a Diego Maradona.

Cerrados los acuerdos respectivos tanto Cavallo como Maradona se pusieron para la foto: Maradona salió en *La Nación*, *La Prensa*, *Página/12*, *Diario Popular*, *Buenos Aires Herald*, *Crónica* y *Clarín*. Cavallo



sólo apareció en *La Prensa* y en *El Cronista*.

Está clara la trascendencia de una figura como Maradona, no sólo en el ámbito nacional (su vuelta estuvo en la tapa de todos los medios del mundo), pero también surge que esta victoria en la inesperada pulea con el Gobierno eclipsó un hecho que podía haberse promocionado co-

mo entrada triunfal de la mano de Brady en el Primer Mundo. Por ahora en el Primer Mundo sólo se puede mostrar a Maradona.

Todo esto está claro mezclando las noticias salientes de ayer. Las únicas dudas que pueden quedar de la mezcla son dos: 1) ¿Para quién juega Brady? y 2) Cuando se dice FIFA ¿a qué se refieren?

## Tabla de posiciones

Medio	Diego Maradona	Domingo Cavallo
Clarín	350 cm2	212 cm2
Crónica	148 cm2	0 cm2
Buenos Aires Herald	300 cm2	180 cm2
Ámbito Financiero	0 cm2	255 cm2
Página/12	764 cm2	956 cm2
Diario Popular	644 cm2	0 cm2
La Prensa	154 cm2	391 cm2
La Nación	584 cm2	245 cm2
El Cronista	30 cm2	257 cm2
Total	2974 cm2	2496 cm2

## "El abuelo tenía razón"

Plantar un árbol en nuestra propia tierra es una de las grandes cosas que debemos hacer en la vida.

Regálese Para ud. y su familia.  
UN LOTE DE TERRENO  
en SANTA CLARA DEL MAR

FINANCIADO, sin interés a 10 - 15 ó 20 cuotas mensuales desde U\$S 130 c/u.

LO ESPERAMOS a 1 cuadra de la Rotonda Carlos A. Minaberrigaray, y Rosana M. Frontini con ventas, proyectos, asesoramiento y planos. ÚLTIMOS LOTES

VIÑA DEL MAR 335 • 602595 • S. CLARA DEL MAR  
en BUENOS AIRES: 51-1979 / 2536 / 4605 / 4958



EN VENTA "La Casa de la Costa" de SANTA CLARA

Edificada sobre 690 m² de terreno, sobre 2 avenidas asfaltadas con luz blanca. EXCEPCIONAL FINCA, frente al mar. Amplio jardín y parque • 3 dormitorios (1 en suite) • gran living comedor • baños • placard • hogar • cocina amplia con comedor diario • sala de estar • lavadero cubierto • parrilla cubierta auxiliar • garage • gran quincho con parrilla • departamento de huéspedes privado 2 ambientes con baño, cocina y patio jardín.

SOLAMENTE U\$S 138.000

Con facilidades de pago y con posesión y escritura inmediata totalmente a cargo del comprador.

## DIEGO EN LA PRENSA MUNDIAL

# Se quedó con todos los títulos

La repercusión del compromiso alcanzado entre Diego Maradona, el Napoli y el Sevilla ha sido de tal magnitud que muchos de los medios de prensa de reputación del planeta le han dedicado títulos que van desde la tibia noticia al tachin tachin más rebuscado.

Los más exaltados han sido, como era previsto, los españoles. El diario deportivo madrileño *As* titula en tapa: "Lo conseguiste, Diego", mientras su competidor *Marca* escribió en la portada: "Y lloró Diego". El *Sport* de Barcelona dedicó ocho páginas a la cobertura de la resolución, y el *Mundo Deportivo* catalán resaltó en la primera página "El gran día que el fútbol logra por fin recuperar a Maradona". El *País* de Madrid fue lacónico: "Acabó el fin. Diego Maradona ya es jugador del Sevilla" y *Diario 16* dedicó dos páginas de su sección deportiva al asunto, mientras el *Ya* explica en su tapa que "La llegada del fenómeno argentino podría magnificar al Sevilla".

En Inglaterra, el circunspecto e influente *The Times* abrió su sección deportiva con la noticia del pase, pero no se priva de citar "negociaciones turbulentas". *The Guardian* tituló "Maradona firma para el Sevilla" mientras que según el *Daily Mirror*, "Diego promete reinar en España". Para haber soportado un gol con la mano de Dios, lo de los ingleses no es poco.

En Italia, por supuesto, la onda cambia. Según la tapa del *Tuttosport*, el Napoli ha sido "obligado a ceder al Sevilla al jugador más grande". Para el *Corriere dello Sport*, "La Diagonova ha concluido del mejor modo para el jugador", mientras el presidente del Napoli, Corrado Ferlaino, opina en la edición que "no podía ser más monárquico que el Rey. He amado y amo todavía al argentino, y le deseo lo mejor".

El sensacionalista diario alemán *Express* de Colonia afirmó que "por fin se acabó el último acto del teatro en torno al cambio de Maradona. ¡Cayó el telón!" y el *Die Welt* de Bonn comenta que "ha termina-

do la historia interminable". En Francia, *Le Quotidien* indica que el traspaso fue logrado por "una módica suma de 7,5 millones" amortizados en parte por el "éxito fenomenal de la campaña de abonos" y *L'Equipe* le dedica una página entera. "Si bien el argentino vuelve con humildad —opina— sobre los terrenos de juegos, también está lleno de ambición y agradecimiento."

Para la agencia española EFE, la "prensa italiana despidió al jugador con resignación", la "prensa suiza destaca el regreso del artista al campo de juego", hay "inusitado entusiasmo en Perú por regreso (de) Maradona", y el "Traspaso del 'Pelusa' (es) sólo una noticia más en Chile", mientras que en España es "el día

después, entre euforia afición y preparación debió" (sic). Pero las palmas se las llevan la "prensa belga se hace eco del 'Folletón Maradona'" y el "Pavarotti: 'Diego, ves derecho en la vida, tendrás razón tú' que preside unas manifestaciones de apoyo del salubre tenor italiano, quien sin traicionar su desbordante espíritu latino, se permitió sugerir que 'Para mí es un genio, y un genio estaría bien en el Juventus de Torino', club del que es simpatizante."

La agencia italiana ANSA se hace lógico eco de la ambigüedad de sensaciones peninsulares con un "Reacciones de amor y odio en Italia", mientras que la alemana DPA intuye a "Basile: loco de la vida por vuelta al fútbol de Maradona".

## La señora Franz Beckenbauer

(Por P.V.) La múltiple red de admiradoras que su pelo ensortijado ha sabido tejer en sus constantes viajes al borde de la raya de cal ha debido sorprenderse tanto como su compañera Sybille: el técnico de la selección alemana campeona en Italia '90, Franz Beckenbauer, dijo en un reportaje concedido a la revista de desnudos femeninos *Penthouse* que en el futuro preferiría reencarnarse en una mujer para así poder tener hijos.

Algun chusco de barrio podría ir más allá y concluir que si la entrevista la hubiera efectuado la *Palermo Rosa*, el entrenador alemán hubiera dicho que su encarnación favorita sería Ytasto. Pero lejos de la táctica, la técnica o la erótica, las declaraciones de Franz fueron realizadas en serio: "Le pediré al Jefe de allá arriba que en la próxima ocasión, me mande a la Tierra como mujer, porque así podré procrear. Ellas son mucho más sensibles que nosotros y pese a que no es preciso que sean más inteligentes, tienen más de una ventaja sobre los hombres".

Tan es así que aseguró con fervor que ya ha tenido dos vidas anteriores. "Ciertamente estuve aquí un par de veces. Por supuesto que creo en otra vida" dijo el germano, que suscribe plenamente la teoría del jugador polifuncional con declaraciones como ésta: "Si uno ha estado en la Tierra como hombre, eso quiere decir que ya superó los estadios de planta y de animal". Beckenbauer es desde hace un año, junto a Karl-Heinz Rummenigge, vicepresidente del Bayern Munich, por lo que es fácil adivinar que a las hinchadas rivales, como las del VfB Stuttgart o el Borussia, se les está haciendo agua la boca.

Con agudo estilo —ligeramente conocido en la afición argentina—, el diario sensacionalista alemán *Bild* recoge la entrevista bajo el título "Franz ¿qué te sucede?". Y el Kaiser de los mundiales del '66 al '74 contesta: "Dios está dentro mío. Cada uno tiene su karma, que en sánscrito significa la acción. Para la doctrina budista cada karma propone un proceso de recompensa, la vida posterior es esa recompensa". No anunció su decisión de inscribir a sus futuros retoños en una escuela de fútbol.



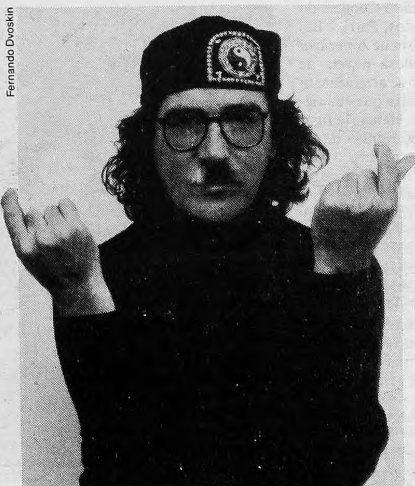
## GUNS N'ROSES CONTRA SERU GIRAN

## La grasa de los capitales

El mismo día en que retornará Seru Giran en River, es decir el sábado 5 de diciembre, los Guns N'Roses tocarán en Vélez. Bronca entre los empresarios del espectáculo. ¿Podrá Charly García con Axl Rose?

(Por Víctor Pintos) Seru Giran retornará el sábado 5 de diciembre en el Monumental de River con un competidor peso pesado, en Vélez, el mismo día: la polémica banda norteamericana Guns N'Roses, según confirmó ayer a **Página/12** el empresario Daniel Grinbank, conductor de la empresa Rock & Pop y paradójicamente manager hace una década del grupo nacional que se apresta a reaparecer. La novedad saltó a la luz al informarse que el cubano Silvio Rodríguez, anunciado en principio para el 5 en Vélez, cantará un día antes, el viernes 4. Los Guns N'Roses, en rigor, harán dos funciones, el 5 y el 6.

El anuncio de la presencia del grupo comandado por Axl Rose cayó como una bomba en el cuartel general de la producción de Seru Giran, instalado desde hace un par de semanas en un hotel de Corrientes y Callao. Hasta última hora de la noche estuvieron allí reunidos Claudio Lisman, presidente de la empresa Arts & Animation de Estados Unidos, principal responsable de la producción, y los dos empresarios nacionales contratados para la ocasión, Héctor Cavallero y Pity Inurrigarro. Lo que se evaluó es qué consecuencias puede tener, para Seru Giran, la presencia del grupo extranjero, considerado actualmente como el número uno del rock mundial, en la misma fecha. "Vamos a seguir porque tenemos todo contratado, pero la verdad es que esta competencia que inesperadamente nos entabla un empresario local, nos complica la vida", dijo Cavallero, entre sorprendido e indignado. "Podría haber elegido otras fechas", apuntó evitando



Charly García, para su retorno con Seru, se encontró con un inesperado rival, el iracundo Axl Rose. Se supo que vendrán los Guns N'Roses al anunciarse que Silvio Rodríguez cambió su fecha en Vélez.

nombrar a Grinbank y luego calificó de "extraño" el manejo de su colega. "O lo hace para dañar a Seru Giran, o esto es una casualidad conducida", concluyó.

Mientras que Carlos Mariani, gerente general de Vélez Sarsfield, dijo que el único contrato que el club tiene firmado hasta ahora es uno para el concierto de Silvio Rodríguez el 5 (aunque no descartó que pudieran tener alguna novedad en las próximas horas), Fernando Iborra, el empresario que tiene contratado al cubano, confirmó que modificó la

fecha inicial que había dispuesto, del sábado 5 al viernes 4, ante un pedido de Grinbank.

Por su parte, el mismo Grinbank aseguró a **Página/12** que no programó el concierto de los Guns N'Roses como venganza a Seru Giran. Su intensa relación con los integrantes del grupo, que hizo que a principios de los 80 se lo considerara "el quinto Seru", quedó en términos poco gratos luego de haber vendido los derechos de edición del sello SG —donde la banda editó en forma independiente sus tres últimos discos,

Bicicleta del '80, Peperina del '81 y No llores por mí, Argentina del '82— a la compañía discográfica Interdisc, lo que dio pie a una poco clara situación legal que llevó a que los músicos no cobraran las regalías que les correspondía. La disputa llegó a tal punto que este año, luego de hacerse público que Seru Giran volverá al ruedo, Grinbank y la banda se disputaron el uso de la marca, que legalmente está en poder del empresario. Finalmente se coincidió en que, por derecho consuetudinario, nadie es más Seru Giran que Charly García, David Lebon, Pedro Aznar y Oscar Moro y la sangre no llegó al río.

"No puedo modificar las fechas, los Guns N'Roses están en gira mundial", dijo Grinbank y agregó: "Ellos tienen más margen, espero que corran su fecha". Grinbank aseguró también que les ofreció a los Seru parte del super sonido que utilizarán los Guns N'Roses si aceptan postergar su show.



**Ausente.** Frank Zappa tuvo que anular anteanoche su participación en un concierto en Berlín a causa de su salud. Zappa padece de cáncer de próstata y su hija se encargó de justificar la ausencia en el concierto leyendo un mensaje donde afirmó: "Todos sabemos que está muy enfermo". Dos días atrás el músico norteamericano había participado en el estreno de *Yellow Shark* en Frankfurt, a cargo del grupo Ensemble Modern, y quienes lo vieron lo notaron sumamente cansado. Anteanoche el espectáculo debió realizarse sin su presencia en Berlín.

**Anticorrupción.** El panameño Rubén Blades acompañará al dominicano Juan Luis Guerra en una salsa que critica la corrupción en la República Dominicana. Con letra y música de Guerra, la canción también convoca a la reflexión, al trabajo y a la lucha por un futuro mejor. Como si fuera poco, invita a todos, pero principalmente a los funcionarios y a los políticos, a trabajar más y hablar menos. La grabación estará incluida en el próximo álbum de Juan Luis Guerra, que se anuncia para fines de octubre con el título de *Si aquí hubiera petróleo*.

## SAN BERNARDO

Dueña - 3 ambientes  
tipo casa con patio.  
1 cuadra del mar.  
67 m<sup>2</sup> amoblado a nuevo.  
**962-5918**

## ¿Sabés lo que hacemos para seguir estando solos/as?

**PROGRAMA PACTO CLAVE**  
Entrenamiento grupal para dejar de hacerlo.  
Coord. Lic. LAURA ABRAMZON  
Inf.: 781-6357 L. a V. 9-19 hs.

## JAZZ, BLUES, ROCK CD'S EUROPEOS

TUCUMAN 764 L. 32

## LOS PISTOLS VOLVERAN AL TAMESIS

## Dios y la reina agradecidos

Al final, lo del "no future" no era para tanto. O al menos, siempre deja la posibilidad de un revival. Después de haber copado los años 70 en Gran Bretaña y liquidado de paso los melodiosos acordes del rock sinfónico, los Sex Pistols volverán a la palestra quince años después, ni más ni menos que repitiendo uno de sus gestos más provocativos: "Celebrar" la siempre solemne reapertura del Parlamento de Westminster y los jubileos de la reina con un concierto sobre el río Támesis, igual que hace 15 años. John Lydon, ex Rotten, y vocalista de los Pistols anunció ayer, irónicamente, que la banda tocará en una barcaza sobre el Támesis "en honor de la reina Isabel y de los legisladores británicos". Un decir, claro. En los jubileos reales en 1977, los Pistols, ya en la cumbre de la resistencia no pacífica, tenían prohibido tocar en tierra británica, así que decidieron "homenajear" a la realeza desde las aguas barrosas del Támesis cantando el tema que más irritó a la corona, justamente "Good Seve the Queen". Después sobrevino la muerte del bajista Sid Vicious, la banda se fue disolviendo y el punk pasó a la historia como un movimiento casi paradigmático de protesta juvenil. Como todo el mundo sabe, lo único que le faltaba por estos días a la corona británica, sumida en los lios

amorosos de lady Di y el príncipe Carlos, conversaciones amorosas escuchadas por teléfonos pinchados y fotografías de princesas desnudas y besos en el dedo gordo, en fin, era el regreso de Lydon (¿volverá a ser Rotten, el podrido?) y sus muchachos. En el verano inglés del '77 el paseo por el río terminó con la intervención policial y arrestos varios. Para que ahora los sonidos de "Anarquía en el Reino Unido" lleguen hasta los oídos de los políticos en el palacio de Westminster, los Pistols decidieron usar un sistema de amplificación turbo, que según dijeron puede llegar a hacer más ruido que un avión supersónico. Pero el anuncio del regreso de los Pistols que sobrevivieron —Lydon, Steve Jones y Paul Cook— no parece ser tanto un desafío a la realeza como un festejo por el aniversario número 15 de aquel memorable concierto fluvial.

Además de la crisis de la realeza, existen los no menos complejos en-

treveros de la interna punk. Aunque se limitó a anunciar el concierto, Lydon seguramente no podrá olvidar sus propias palabras de unos meses atrás, cuando negó toda posibilidad de revivir a los Pistols. "Sería algo horrible y cínico. Me sentiría culpable como el demonio si hiciera algo así", dijo, y también abjuró del movimiento punk. "Todos los de mi generación son un puñado de malditos hipócritas. La mayoría de ellos son estrellas de dos caras, trepadores", opinó sobre sus colegas de antaño.

Pero evidentemente, la sangre tira y seguramente no volverán a coincidir por mucho tiempo un aniversario del concierto del Támesis con un momento tan grotesco de la corona británica, oportunidad ideal para volver a cantar eso de "Dios salve a la reina / pues no es un ser humano". Hasta ahora se ignora la opinión de la anciana Isabel y cuáles serán sus directivas a la policía, pero por las dudas, Dios los salve a todos.



## "Cosa de Hombres"

Un espacio para jugar, reflexionar y dramatizar las problemáticas masculinas

**TALLER ABIERTO SOLO PARA VARONES**  
que deseen preguntar(se)

Coordinan: Lic. Alejandro Mantero • Dr. Daniel Tarnovsky

Sábado 3 de octubre de 15 a 18 hs.

Inscripción: Soler 4050 Tel.: 824-2789/826-9773

## CINE Y LOCURA

Seminario con Proyección del Films

Víernes de 20 a 23 hs. - Coordina: Dr. Jorge Zirulnik  
Informes e Inscripción: 961-6295 (14-19 hs)

Para el reencuentro entre un padre y un hijo nunca es demasiado tarde.

EUROCINE presenta

Un film de Ettore Scola

# QUE HORA ES

MARCELLO MASTROIANNI

MASSIMO TROISI

PREMIO MEJOR ACTOR  
EX-AEQUIO  
MARCELLO MASTROIANNI  
MASSIMO TROISI  
FESTIVAL DE VENEZIA

HOY ESTRENO ATLAS SANTA FE - GAUMONT  
PATIO BULLRICH - ATLAS BELGRANO



## HOY ESTRENO



PARAMOUNT PICTURES presenta una  
Producción LORNE MICHAELS  
Un film de PENELOPE SPHEERIS

## EL MUNDO SEGUN WAYNE

con MIKE MYERS - DANA CARVEY  
y ROB LOWE - APTA TODO PUBLICO

HOY SENSACIONAL ESTRENO

**METRO - ALTO PALERMO - BELGRANO**

Un film de  
ALAIN CORNEAU

## Todas las mañanas del mundo

Con GERARD DEPARDIEU

HOY ESTRENO **ATLAS LAVALLE - AMERICA**  
**PASEO ALCORTA - GRAL PAZ** **BRISTOL (Martínez)**

Carmen **MAURA** Antonio **BANDERAS** Victoria **ABRIL**

## Amor Mátame

Un film de  
RAFAEL MOLÉON

HOY ESTRENO **LIBERTADOR - SANTA FE - BELGRANO**  
CORRIENTES 1334 SANTA FE 1947 MENDOZA Y OBLIGADO

Para el reencuentro entre un padre y un hijo nunca es demasiado tarde.

Un film de  
ETTORE SCOLA

## QUE HORA ES

MARCELLO MASTROIANNI MASSIMO TROISI

HOY ESTRENO **ATLAS SANTA FE - GAUMONT**  
**PATIO BULLRICH - ATLAS BELGRANO**

UN ESTALLIDO DE VIOLENCIA QUE DESBORDA  
LA PANTALLA Y HACE IMPACTO EN EL PUBLICO

## EL KILLER

Un film de JOHN WOO

HOY ESTRENO  
**PARAMOUNT - ALFIL**  
LAVALLE 845 CORRIENTES 1753

Cuando sale de casa, sale a matar...

## HENRY Retrato de un asesino

Un film de JOHN McNAUGHTON

HOY ESTRENO EXCLUSIVAMENTE **LORCA** CORRIENTES 1428

# La pequeña historia del fumigador psicópata

Tras años de postergaciones se estrena "Henry, retrato de un asesino", un film clase B sobre un asesino serial demasiado revulsivo para Hollywood. Aquí sólo en video.

(Por María Núñez) Condenado por sus asesinatos, Patrick Bateman, el protagonista de *American Psycho*, la escandalosa novela de Bret Easton Ellis, no se arrepiente ni siquiera de uno. Piensa que sus víctimas se lo merecían. Henry, la figura central de *Henry, retrato de un asesino*, el no menos polémico film de John McNaughton, que se estrenará estos días en Buenos Aires, tiene pensamientos parecidos. "No hay alternativa; siempre es uno o ellos", asegura con la misma frialdad este otro asesino en serie, a quien la crítica consideró la contracara del personaje de Ellis. Y efectivamente Henry lo es, pero sólo exteriormente. No es yuppie como Bateman, sino un ex convicto, que vive marginalmente en Chicago y trabaja de fumigador, pero mata y se deshace de sus víctimas con la misma indiferencia de aquél.

Como la cuestionada novela del autor de *Menos que cero*, acusada hasta de pornográfica, el film de McNaughton atrajo sobre sí el consiguiente escándalo mucho antes de arribar a estas playas. Al punto de que aun habiéndose entronizado como película de culto, después del blanqueo que le significaron los premios en distintos festivales, la distribución local sólo se anima a estrenarla en video. Eso sí, en pantalla grande, por miedo a no recuperar los costos que ocasiona un lanzamiento cinematográfico.

Lo cierto es que *Henry...* fue terminada en 1986, pero recién pudo ser exhibida públicamente en 1990, porque la American Motion Pictures Association la había calificado con una X. Típico film de clase "B", se inspira en la figura real de Henry Lee Lucas, acusado de haber matado a 13 personas, quien después aseguró haber asesinado a 600, para luego decir que únicamente había matado a su madre.

"Me impresionó tanto que aquella noche tuve que dormir con la luz prendida", aseguran que dijo Martin Scorsese después de haberla visto. Y, en verdad, el director debe haber quedado impresionado, pues, por lo pronto, le produjo a McNaughton su última película: *Mad Dog and Glory*, una historia con final feliz protagonizada por Robert De Niro y Uma Thurman.

Con algo de ficción y bastante de documento, *Henry...*, escrita por el director y Richard Fire, incorpora también la figura de otro asesino en la vida real: Otis Toole, de Florida. Con mínimo presupuesto, encontraron inspiración en un programa de la ABC: "20/20", que mostraba a Henry Lee Lucas. Este, más *El dragón rojo* de Thomas Harris (el novelista que investigó para el guión de *El silencio de los inocentes*), más sus búsquedas sobre asesinatos en serie en los archivos del Chicago Tribune, les permitieron redondear la idea. Y en 1986 comenzaron a filmar en 16 mm.

La crítica internacional le encontró a *Henry...* puntos de contacto con la reconocida *Peeping Tom*, filmada en Inglaterra en 1960 por el prolífico Michael Powell. El realizador, guionista y productor que alguna vez dirigió *Las zapatas rojas* se asomó brillantemente al mundo de los asesinos psicópatas, reflejando a uno que fotografiaba a sus víctimas en el momento de morir. Claro que en aquel momento, los asesinatos en



Michael Rooker, actor, y John McNaughton, director de "Henry..."

serie no parecían significar lo mismo que ahora, y más bien se reconocían como hechos aislados.

En los tiempos en que Anthony Perkins, el psicópata cinematográfico por excelencia que resucitó tantas veces, ha muerto de SIDA, la realidad supera a cualquier ficción. Por algo Hollywood en su entrega de premios de este año se atrevió a dar varios Oscar a un film que habla de caníbales y criminales que desuelan víctimas, como una manera de adecuarse a una realidad que empuja. Claro que la muy bien realizada película de Jonathan Demme, no se sale de los cánones de "prolijidad" que el sistema acepta. Una cualidad ausente de *Henry, retrato de un asesino*, un film sin el lustre que Hollywood le imprime a sus productos, y por lo tanto mucho más perturbador. Porque su protagonista, como en *American Psycho*, bien podría ser su amable vecino de al lado, y porque en ella horroriza más lo que se sugiere que lo que se hace evidente.

Cuando Thomas Harris investigaba para la película de Demme, entrevistó a Robert Ressler, el cofundador del programa de perfiles psicológicos del FBI, el hombre que inventó el concepto de asesino en serie. Para él, este tipo de muertes son "un fenómeno característico de la sociedad norteamericana de fines del

siglo veinte". En 1957, cuando Ressler estudiaba criminología, el único criminal de este tipo en su país era Ed Gein. El hombre, un granjero de Wisconsin que despelajaba mujeres y con su piel tapizaba muebles y construía máscaras, y que mató a su madre, fue la inspiración para Alfred Hitchcock en el momento de filmar *Psicosis*.

El 17 de febrero de este año, Jeffrey Dahmer, conocido como "el carnicero de Milwaukee", fue condenado a 926 años de prisión (la suma de 15 sentencias). Había violado, matado, descuartizado y comido algunos trozos de 15 personas. Un mes antes, William Lester Stuff, después de pasar 10 años en la cárcel por matar a su hija, fue acusado de la muerte de 19 prostitutas. Mucho antes, Albert De Salvo, más conocido como "el estrangulador de Boston", había ahorcado a 13 mujeres, y en el cine se metió en su pellejo Tony Curtis. La lista interminable de asesinos "seriales" creció desde mediados de los sesenta en proporciones alarmantes, e incluye al ya folklórico Charles Manson (*Helter Skelter*, 1976) y a Gary Gilmore, protagonista de un best seller gracias a Norman Mailer (*La canción del verdugo*, 1982), sólo por sumar a algunos de los que merecieron la atención del cine.

**Sofía.** Una sola de sus enormes sonrisas le bastó a Sofia Loren para destruir a cualquiera de las top-model (o a todas juntas) que reunió el modisto Valentino en la multimillonaria fiesta ofrecida por él en Nueva York. Con sus 60 años, la diva del cine italiano arrancó más elogios que las modelos mejor pagadas del mundo, léase Claudia Schiffer —la versión años 90 de Brigitte Bardot que hace las campañas de Guess y Carlo Cuore, por ejemplo—, la canadiense de variadísimos looks Linda Evangelista, Christie Turlington, o las exóticas Jasmeene Gauri y Naomi Campbell, además de los símbolos sexuales que vienen, Eva y Nadaje. Ninguna de ellas resultó tan atractiva como la Loren que, envuelta en un largo vestido negro, bailó con el embajador de Italia.



**Rowlands.** "Me siento afortunada por haber hecho los mejores papeles jamás escritos para una mujer, dijo ayer Gena Rowlands, en el Festival de San Sebastián. Habla de las películas que hizo

a las órdenes de su marido, John Cassavetes. La protagonista de *Una mujer bajo influencia*, *Gloria* y *Torrenes de amor*, algunos de los films exhibidos en la retrospectiva dedicada a Cassavetes dentro de la muestra, consideró que su marido era un director "muy, muy exigente", pero que "sentía un gran respeto y fascinación por las mujeres". La actriz ganó con *Gloria* el premio a la mejor interpretación femenina en el festival donostiarra de 1975, donde la misma obra obtuvo la Concha de Plata. Rowlands trabajó también para Woody Allen en *La otra mujer*.



PILAR MIRO

# "Los políticos pasan"

La cineasta y polémica ex directora de TVE filma ahora en alta definición y lamenta la ignorancia de los políticos.

(Por Adriana Schettini, desde San Sebastián) Delgada, menuda, y con un par de zapatillas blancas que no le agregan ni un ápice a su baja estatura, la fuerza de Pilar Miró —la talentosa directora que con su gestión al frente de la Televisión Española despertara odios viscerales, adhesiones incondicionales y hasta trámites en los tribunales— está en la mirada. Casi no gesticula cuando habla aunque esté haciendo declaraciones tan duras como estas que formuló para *Página/12*: "Los políticos españoles tienen escasa o nula visión de lo que es la cultura". Pasó sólo dos días por el Festival de Cine que se realiza en esta ciudad para presentar el fruto de su último desafío: un documental hecho en la moderna y aún casi inexplorada televisión de alta definición en el que retrata la danza de Nacho Duato.

—¿Qué ventajas y qué dificultades presenta el trabajo en televisión de alta definición?

—En cuanto a las posibilidades, presenta una imagen que es muy superior a la que conocemos hasta ahora.

## "La secuestraremos"

Luis Darrichton, el abogado de Guillermo Luque —el único detenido por la muerte de María Soledad Morales—, advirtió con respecto al film que Héctor Olivera comenzará a rodar en Catamarca el 5 de octubre, que, si bien no puede impedir su estreno, "al día siguiente haremos secuestrar el film por orden judicial". Sus declaraciones se incluyen en una investigación publicada ayer por la revista *La Maza*, que indica que la producción habría sufrido presiones, aun cuando Héctor Olivera y su equipo las niegan.

"Elocuencia poética y visual en un bello relato de amor"  
Adolfo Martínez LA NACIÓN



*The Bridge*  
(El Puente)

SOLO APTA MAY. 13 AÑOS

6<sup>a</sup> semana **MAXI**  
CARLOS PELLEGRINI 657  
"UN CINE PARA VOLVER AL CINE"  
LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 11 HS.



ra. Dificultades no presenta ninguna, pero sucede que los equipos técnicos con los que se cuenta actualmente no están lo suficientemente experimentados. Justamente, yo he hecho este documental dentro del programa europeo Eureka como una forma de práctica de esta nueva tecnología. Lo fundamental en la alta definición es poner un especial cuidado en la iluminación y en la edición. Pero en este campo aún está todo por hacer y aún faltan años para que la televisión de alta definición pase al creador y abandone la total dependencia que ahora tiene respecto de la técnica. En este terreno, en España sólo se habían hecho transmisiones en directo de eventos deportivos como los Juegos Olímpicos y de acontecimientos de actualidad. El mío es el primer documental sobre una manifestación cultural hecho con esta tecnología. Pero yo, personalmente, para las historias de ficción prefiero el soporte cinematográfico. Creo, además, que la televisión de alta definición no se puede ni se debe comparar con el cine. La alta definición va a ser, sin duda, un adelanto sobre el video convencional, pero no tiene nada que ver con el cine.

—Se suele culpar a la televisión y al video de la crisis de espectadores que sufre el cine. ¿Qué piensa sobre eso?

—Creo que las causas de la crisis del cine son más de tipo sociológico: la gente ha cambiado sus normas de vida y cada vez sale menos de su casa. Y en ciudades como Madrid sucede que cuando salen tienen enormes problemas de tránsito, no encuentran dónde aparcar el coche, y entonces, teniendo las cadenas de TV

y el video, pues prefieren quedarse en casa. Pero en Estados Unidos y en algunos países europeos esa tendencia ya se está revirtiendo. Espero que al final de esta década, cuando todo el mundo tenga la videocasetera y el televisor en casa como cualquier otro electrodoméstico, para ver una película volverá a ir al cine.

—¿La televisión y la videocasetera no son más que electrodomésticos?

—Pues sí, los compras en la tienda de electrodomésticos y así como tienes la tostadora, tienes la videocasetera. Llegas a su casa y enciendes la luz, el aire acondicionado y el video. De allí a sentarte a ver una película, es otra cosa. Cuando alguien, además de encender el electrodoméstico, quiera realmente ver una película irá a una sala, que es donde deben verse los films. Las películas del cine clásico de los años 40 y 50 siguen siendo maravillosas porque las ves por televisión y te siguen emocionando, pero si por casualidad las ves en una sala, prometes solemnemente no volver a mirarlos en TV. No hay nada que se parezca a una sala oscura y a una pantalla grande. Ahora los niños nacen con un televisor delante de las narices y con esa educación el sentido de la imagen cambia mucho. Para nosotros el cine era un acto mágico y la imagen un hecho milagroso y ahora es un medio de expresión



Pilar Miró durante la filmación de "Werther".

"Los políticos pasan pero el cine permanece."

común y corriente. Si hasta los niños más pequeños van con una cámara de video al hombro, y en cada boda hay por lo menos cuatro invitados que registran todo en súper 8. Hay que aceptar que ha cambiado el sistema de vida, pero el cine con mayúsculas seguirá siendo como el teatro: siempre vivirá en crisis, siempre se dirá que se va a terminar, siempre será difícil de financiar, pero siempre seguirá siendo imbatible. Soy partidaria de que puedan convivir todas las cosas que se inventen.

—Los directores de cine argentinos suelen decir que no trabajan para televisión porque no pueden hacerlo en los tiempos de producción tan cortos que les ofrece ese medio...

—Creo que no saben, no que no pueden. Al director de cine que nunca ha hecho ficción en video le asusta el hecho de no conocer ni siquiera el vocabulario específico de los equipos de TV. Muchos cineastas se niegan a hacer video casi por tradición. Pero se ha probado en Estados Unidos que el video puede ser un camino por el cual empezar la carrera: muchos han comenzado haciendo telefilms para luego pasar al largometraje.

traje. Cada forma tiene su especialización, pero no es imposible compatibilizarlas. Yo, de hecho, hago ambas. Los planes de producción cambian respecto del proyecto, no respecto del medio. El video, por otra parte, es ideal para hacer lo que en Estados Unidos y en Inglaterra llaman comedia de situación: una historia que pueda contarse con un decorado, cuatro actores y una acción en continuidad.

—En este festival compite una sola película española. ¿Qué sucede con el cine local?

—Como sucede en todo el cine europeo, hay una crisis de producción, no de ideas o de creación. Los mecanismos de financiación están abandonados políticamente. Falta la decisión política de defender el cine y la televisión.

—¿Qué pueden hacer los directores ante esa situación?

—Pues no dejar de hacer cine y rodar las películas en lugar de en 14 semanas en 9 o en 6. Ya cambiarán las condiciones. Son etapas que afortunadamente se superan. Estoy convencida de que los políticos pasan pero el cine permanece.

DESPUES DE VER ESTE FILM  
NO PUDE DORMIR EN TODA LA NOCHE  
MARTIN SCORSESE



Un film de JOHN McNAUGHTON

**HENRY** Retrato de un asesino

Cuando sale de casa, sale a matar...

GANADORA DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEA FANTASTIC DE SITGES  
• MEJOR PELICULA • MEJOR DIRECTOR • PREMIO DE LA CRITICA •

HOY ESTRENO **LORCA** CORRIENTES 1428

Te reirás. Disfrutarás.  
Y te recuperarás



**EL MUNDO SEGUN WAYNE**

APTA TODO PUBLICO  
con MIKE MYERS - DANA CARVEY  
y ROB LOWE  
Dirigida por PENELOPE SPEERIS

HOY SENSACIONAL  
ESTRENO  
**METRO**  
**ALTO PALERMO**  
**BELGRANO**

UN ESTALLIDO DE VIOLENCIA  
QUE DESBORDA  
LA PANTALLA  
Y HACE IMPACTO  
EN EL PUBLICO

"EL KILLER" no es un thriller del montón. "EL KILLER" no es una película de acción más. "EL KILLER" no es otra muestra del típico cine de gangsters. "EL KILLER" es la violencia, la sangre, la muerte y el honor convertidos en alta expresión de calidad cinematográfica.  
VARIETY

"EL KILLER" es ritmo, furia, emoción, deslumbramiento en la más espectacular sucesión de enfrentamientos mortales.  
Vincent Canby, THE NEW YORK TIMES

"EL KILLER" impacta en el espectador con explosiva contundencia como en su momento impactaron Sam Peckinpah, Samuel Fuller y Sergio Leone. "EL KILLER" es gran cine, enorme emoción y tabulosa entretenimiento. Peter Travers, VILLAGE VOICES  
un film de JOHN WOO

**EL KILLER**  
HOY ESTRENO  
**PARAMOUNT**  
LAVALLE 845  
**ALFIL** CORRIENTES 1753

EN HOMENAJE  
A LOS CREADORES DE CULTURA  
Y A LAS MULTIPLES  
CULTURAS DEL MUNDO  
**BANCO FRANCES**  
AUSPICIA ESTE FILM

FRANCIS FORD COPPOLA & GEORGE LUCAS Presentan

**POWAQQATSI**

UNA PROFECIA ECOLOGICA  
Dirección: GEODFREY REGGIO  
Música: PHILIP GLASS

EXCLUSIVAMENTE **MAXI** SUB-26  
MENORES DE 26 AÑOS \$3  
C. PELLEGRINI 657  
TEL: 326-1822 BOLETERIA: 11.30 a 23.00 hs.



# Entre el placer del sexo y la mano de Drácula

Los monstruos, el sexo y las novelas rosas acaparan el gusto de los rusos. Lejos quedaron los tiempos del realismo socialista y los autores serios poco importan.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Alexander Kazachkov, de Moscú)  
Los vampiros, Los monstruos del universo, El placer del sexo, Armas de fuego, Cadáveres itinerantes o La mano de Drácula; semejantes títulos han inundado las estanterías de los libreros de Rusia desplazando a La agudización de la lucha ideológica en la etapa actual o La mecanización de la agricultura a la luz de las históricas resoluciones del XXVI Congreso del Partido Comunista, que hace poco ofrecían las editoriales soviéticas en millones de ejemplares.

El grueso de la producción bibliográfica de Moscú se canaliza a través de una bolsa del libro que opera los fines de semana en el Palacio de Deportes Olímpicos y se esconde bajo el discreto nombre de Club de los Amantes del Libro. De seis a once de la mañana, varios miles de comerciantes mayoristas y minoristas acu-

den a los vestíbulos escasamente alumbrados del polideportivo.

Los que llegan tarde se ven obligados a instalarse en los guardarrugas y junto a los lavabos, donde despliegan paquetes de libros traídos directamente de las editoriales. La variedad de títulos es bastante monótona pero refleja los gustos del actual lector masivo; gozan de una demanda permanente los Rambo, Tarzán, Terminator, libros de aventuras de Fenimore Cooper y Emilio Salgari, los clásicos del género como Alejandro Dumas o Julio Verne, editados en tiradas que a veces llegan al medio millón de ejemplares. Abunda la ciencia-ficción de autores norteamericanos recientes, antologías del horror y novelas policíacas de los años treinta, que se han editado últimamente en el mercado ruso. Arrasan por su popularidad Los ricos también lloran, inspirado en el famoso culebrón del mismo nombre, y libros de serie rosa.

No falta literatura mística y espi-

ritual. Un vendedor que ofrece obras de Blavatski, Steiner, enciclopedias ocultistas y leyendas orientales asegura que gozan de una demanda constante, como también el Corán, la Biblia y los misales, cuyo suministro aún no han podido saturar el vasto mercado.

Los manuales de idiomas, desde el inglés al yidish, por ejemplo, se han hecho populares después de facilitarse las salidas al extranjero. Se mantiene inalterable la demanda de guías de tareas domésticas; la costura, el punto, la ambientación de viviendas, la horticultura, la conservación de frutas y legumbres, que son de utilidad práctica en la vida rusa. Hay bastante literatura para niños y algunas revistas femeninas como la alemana de modas Burda.

Autores más serios aparecen poco; alguno que otro Solzhenitsin, Nabokov (más bien representado por su Lolita), Pasternak, Bulgakov, Somerset Maugham, Stefan Zweig o George Sand, mientras que a los autores de habla hispana sólo los representaba un solitario García Márquez el día de nuestra visita.



## Nos habíamos elogiado tanto

"Está haciendo un gran trabajo en el campo de la política." Lo dijo Vittorio Gassman que arribó ayer al país para interpretar *Moby Dick* y se refería al presidente Carlos Menem, con quien mantuvo una entrevista de quince minutos en la Casa de Gobierno. El actor italiano concurrió solo a la Casa Rosada, de sobrio traje beige, y aunque no dudó en elogiar la tarea política de Menem, aclaró después que la breve charla versó únicamente sobre temas culturales y deportivos.

Gassman llegó con varios artistas más de su elenco y en el marco de la muestra "Italiana '92" pondrá en escena la obra *Ulises y la ballena blanca*, que viene mostrando en una gira mundial que se supone será su despedida del mundo de la actuación. Tras elogiar a Menem, "un especialista que creo que está haciendo un muy buen trabajo", comentó brevemente sentirse "muy contento de estar en Buenos Aires, a la que considero mi segunda ciudad".

**Apple Macintosh por hora**

impresión láser • omnicolor  
scanner color • biblioteca

Computer Work Center  
Autoservicio • Autoedición  
Cábildo 3081 • ☎ 701-3022

**CUEVA DEL LIBRO**

SARMIENTO 1566 Cap.  
35-5176  
Compramos/Vendemos  
Canjeamos

**VAMOS A DOMICILIO**  
LIBROS Y REVISTAS  
NOVELAS-HISTORIA-LITERATURA  
CIENCIA FICCIÓN - HISTORIETAS  
POLICIALES

**Tradicional Restaurant Don Luis**

Almuerzo o cena  
con gente linda  
pues el encanto de  
una reunión nace  
de bien meditados  
detalles...

**VIAMONTE 1169**  
Frente al Teatro Colón  
Presupuestos 46-1806



## RUBEN BLADES y SON DEL SOLAR

29 y 30 de Septiembre • Teatro GRAN REX

ENTRADAS  
EN VENTA



Presenta  
**IMPEL CENTER** PERSONAL  
EVENTUAL  
Administrativo, técnico e industrial

## DESPUES DE "ATAME" Y "TACONES LEJANOS" LLEGA A LA ARGENTINA EL ULTIMO "BOOM" DEL CLAN ALMODOVAR

Carmina MAURA Antonio BANDERAS Victoria ABRIL Rafael MOLEON  
JEFES DE FAMILIA EN LA UNIÓN

**Amor Mátame**

UN CLAN QUE TE VA A ATAR.  
UNA PELICULA QUE VA A MATAR.  
UNA HISTORIA QUE TE VA A LIBERAR.

HOY ESTRENO

LIBERTADOR CORRIENTES 1324 SANTA FE 1947 BELGRANO MENDOZA Y OBLIGADO

## LA SUBSECRETARIA DE LA JUVENTUD TE INVITA A:

**JUEVES 24**  
20 hs. DISEÑO DE VESTIMENTA

2º Grupo de Seleccionados:  
Carolina Iotti • Patricia Conta • Hsin-Yi-Chen  
• Juan Vladimir Martinovich • Laura Méndez •  
Luciano Gots • Walter Kreutel • Claudio  
Servidio

**VIERNES 25**  
20 hs.

Desfile final con todos los diseñadores  
seleccionados

JOVEN



JOVEN

**SABADO 26**

19 hs.  
LOS ADOLFOS • MOJON 210  
MAN RAY • VILMA PALMA e VAMPIROS

**DOMINGO 27**

16 hs.  
HERMANOS MAKANA  
HORACIO FONTOVA  
19.30 hs.  
LUIS XV • LOS PERICOS

AV. FIGUEROA ALCORTA Y MONROE • ENTRADA LIBRE Y GRATUITA







## DESMIENTEN CIERRE AL COLON

“Nunca hubo en el ámbito municipal ningún decreto o conversación, ni se cursó circular alguna a los organismos que dependen de esta subsecretaría, para que cierren sus actividades”, aclaró Diana Saiegh, subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, negando así versiones sobre el cierre de los teatros General San Martín y Colón. “Es un poco ridículo seguir hablando del tema, me siento protagonizando una absurda película que no se rodó”, agregó, enojada.

Luego de que *El Cronista* publicara hace un par de días una nota en la que se conjeturaba sobre el cierre de las dependencias culturales de la comuna porteña, la subsecretaría no paró de negarlo. Al punto tal que ese mismo matutino se vio obligado a incluir en la portada de su edición de ayer, las aclaraciones del propio intendente Carlos Grosso al respecto. En realidad, el origen de tales idas y venidas se vincula con el famoso decreto 22.388, llamado *decreto omnibus*, que Grosso firmó la semana pasada y por el cual, entre otras cosas, la municipalidad decidió suspender por noventa días el pago a sus contratistas y proveedores, cancelar el uso de movicom y automóviles para funcionarios públicos, congelar las vacantes del personal de planta y terminar con el personal temporario, dejar de prestar servicios gratuitos y organizar todas las tareas de su personal en el horario de 9 a 18. Una alternativa, esta última, poco adecuada para el área cultural, y que dio lugar a la sospecha del cierre de los

**El decreto de austeridad municipal no afectará a los teatros y centros culturales. El Alvear, codiciado por empresarios.**

teatros y centros. Grosso advirtió entonces que para cada dependencia municipal existe ahora la opción de presentar un pedido de excepción a alguno de los aspectos del 22.388, como será el caso del área cultural.

“El decreto necesita ser completado con estudios particulares que hacen al funcionamiento de cada centro cultural y que estamos produciendo en este momento para elevarlos a la Secretaría de Hacienda y Finanzas, sin plazos establecidos. Se va a garantizar la programación ya anunciada para este año y se analizará de qué manera se realizará la de la próxima temporada”. Sobre lo que va de 1992, la funcionaria agregó que en lo que a recaudación se refiere, los mismos teatros Municipal General San Martín y Colón batieron sus respectivos records históricos en ventas de entradas y abonos, aun con la salvedad de que en el caso del Colón las salas repletas no representan el recu-

pero del dinero invertido en producciones, “pero también es una obligación cultural hacerlas”, sostiene la arquitecta.

En la excepción que Cultura pedirá a Hacienda y Finanzas, figuran entonces el tema de los horarios necesarios para cada evento artístico y el ítem referido a los servicios gratuitos que deberían cesar por completo. Cultura —al igual que sus pares de Salud y Educación— sacará una aclaración específica: “Si hay algo que nosotros hacemos, es brindar servicios gratuitos, a pesar que a los espectáculos habitualmente los montamos con el apoyo de sponsors y sin que incidan en el presupuesto municipal”, comenta Saiegh.

A pesar de que no se cerrarán teatros municipales, sí se supo que en ámbitos de la Secretaría de Educación y Cultura municipal se mantienen conversaciones con empresarios artísticos interesados en obtener por

privatización el Teatro Presidente Alvear, que integra el complejo Enrique Santos Discépolo (junto con los teatros Regio y Sarmiento) y ostenta sus instalaciones en la cada vez más cotizada avenida Corrientes. Los empresarios más interesados, según se supo, son los propietarios del complejo La Plaza, que tiene una de sus salidas justo frente al Alvear. Sin soltar prenda, el director del complejo, Juan Carlos Cernadas Lamadrid, a cargo de dicho teatro, dijo a este diario: “Este es un teatro codiciado por su ubicación, pero se sabe que no puede ser vendido, porque se trata de una donación a la comuna. Si puede ser concesionado, pero no creo que ésa sea una buena salida para el quebranto presupuestario. Si hay que hacer ahorro, no creo que éste tenga que pasar por los lugares de la cultura”.

## Los placares de lady Di

Tener una princesa elegante no es cuestión de unos pesitos. Los británicos acaban de enterarse cuánto les cuesta exactamente vestir a la infeliz (¿o casquivana?) lady Di: un millón de libras esterlinas. Esa es la cifra que, según el diario *Today*, gastó la señorita Spencer en atuendos desde que se convirtió en princesa de Gales, hace más de 10 años. Para completar la información, el *Today* también publica una minuciosa lista de cómo ocupa Diana sus placares: 97 vestidos de noche, 54 abrigos, 141 sombreros, 350 pares de zapatos y 200 bolsos. “La princesa se aprieta el cinturón como todos”, dijo hace unos días un portavoz del palacio de Buckingham explicando por qué Diana había devuelto el auto Mercedes Benz descomunal comprado meses atrás. Y aunque nadie lo dijo, estaba implícito que la princesa no quería seguir siendo criticada por usar un auto de marca extranjera.

estudio

RAQUEL  
FOX

gimnasia  
en un clima sereno y cálido  
enseña  
a aceptar, sentir y  
modelar el cuerpo  
todos los días  
Gallo 1481  
824 3927

UNA PELICULA QUE HABLA  
DEL TRIUNFO DE LA MUSICA, DE LA POESIA,  
DE LA PASION, DE LA VIDA.

GANADORA DE  
7 PREMIOS CESARS

MEJOR  
PELICULA  
MEJOR  
MUSICA  
ORIGINAL  
MEJOR  
ACTRIZ DE  
REPARTO



MEJOR  
DIRECTOR  
MEJOR  
FOTOGRAFIA  
MEJOR  
SONIDO  
MEJOR  
VESTUARIO

GERARD DEPARDIEU

*Todas las mañanas  
del mundo*

con JEAN-PIERRE MARIELLE - ANNE BROCHET

Un film de ALAIN CORNEAU

con la participación de CAROLINE SIHOU y GUILLAUME DEPARDIEU

Escenografía y diálogos PASCAL QUIGNARD Música dirigida e interpretada por JORDI SAVALL

...CAROLE RICHIER ...YVES ANGELO ...PIERRE GARNET ...BERNARD VIZET ...CORINNE JOHRE

HOY GRAN ESTRENO

ATLAS LAVALLE AMERICA  
PASEO ALBERTA SALGUERO  
BRISTOL (Martínez) GRAL PAZ

LOCALIDADES EN VENTA CON 2 DIAS DE ANTICIPACION

## LA EDUCACION MERECE UN LUGAR.

Porque ellos no son los hombres del mañana. Son los jóvenes de hoy.

Porque el inglés y la computación son herramientas imprescindibles para la construcción del conocimiento.

Porque el deporte es una parte esencial del desarrollo.

Porque el espacio físico y la arquitectura escolar determinan la calidad del espacio pedagógico.

Porque no es lo mismo un colegio nuevo que el nuevo colegio del Centro Educativo Velasco.

**ECOS**  
ESCUELA SECUNDARIA

Serrano 930/946, Capital.

Ciclo Básico Unificado.  
Turno mañana.  
Construido sobre 1100 m<sup>2</sup>  
que respetan espacios verdes  
y arboleda.

INFORMES E INSCRIPCION J. R. VELASCO 441. TEL. 855-9517/854-1075

Página/12  
EN CHACO  
Tel.: 0722-29911

## UN LIBRO para RECORDAR

Buenos Aires:  
Vida cotidiana  
en la década  
del cincuenta

de  
Ernesto Goldar



EDITORIAL PLUS ULTRA



## CINE



## ALIEN 3 - P/M/16-

Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13, 20, 22, 18, 05, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.05-

## AMOR MATAME - P/M/16 - C/Res-

Con Carmen Maura, Antonio Banderas y Victoria Abril. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15-

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 20, 16, 18, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

## AMOR Y PASION - P/M/18 - C/Res-

Arizona. Llave 727. 322-6967. Con. 13, 20, 16, 35, 19, 50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20-

## ARENAS BLANCAS - P/M/16-

Con Mickey Rourke y Willem Dafoe. Monumental 1. Llave 780. 393-8865. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30-

## Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-

## ARMA MORTAL 3 - P/M/16-

Con Mel Gibson y Danny Glover. Igazua. Llave 940. 393-9931. A las 13, 15, 25, 17, 20, 25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

## Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 30, 20 y 23-

## BAJOS INSTINTOS - P/M/18-

De Paul Verhoeven. Con Michael Douglas y Sharon Stone. Losar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13, 25, 15, 50, 18, 10, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10-

## Monumental 2. Llave 780. 393-8865. A las 15, 17, 45, 20, 15 y 22.45-

## BARROCO - P/M/13-

De Paul Verhoeven. Basada en la obra de Alejo Carpentier. Con Francisco Rabal y Alicia Molina. Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 10, 16, 20, 18, 20, 45 y 23-

## BATMAN VUELVE - P/M/13-

Trocadero 4. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10-

## BEETHOVEN - APTA-

De Brian Levant. Hablada en castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15, 16, 50 y 18.40-

## Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 20, 16, 15, 18, 20, 50 y 22-

## BUSQUEDA MORTAL - P/M/13-

Electric. Llave 836. 322-1846. A las 12, 30, 15, 50 y 22. Sáb. trasn.: 1.15 y 2.45-

## CABO DE MIEDO - P/M/16-

Select Lavalle. Llave 921. 328-0235. 15.55 y 20.25. Sáb. 16.25, 21 y trasn.: 1.15-

## "DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... QUE NO PUEDO ENCONTRAR" - P/M/16-

Con Susi Piccaro y Oscar Martínez. Con Juan José Jusid. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 45, 18, 20, 55 y 23-

## Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18, 10, 20, 40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10-

## Sarniento. Llave 852. 322-3335. A las 13, 14, 50, 16, 45, 18, 20, 20, 55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15-

## EL AMANTE - P/M/16-

Con Jane March y Tony Leung. Con Jean Jacques Annaud. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15, 15, 17, 55, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15-

## Normandie. Llave 861. 322-1000. A las 13, 14, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30-

## EL KILLER - P/M/16-

Dir. John Woo. Con Chow Yun-Fat y Danny Lee. Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 22.40 (Híbrido, sólo 15 y 17)-

## Paramount. Llave 845. 322-9999. Con. 13, 20, 15, 40, 18, 05, 20, 30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-

## EL LADO OSCURO DEL CORAZON - P/M/16-

De Eliseo Subiela. Lora 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 15, 17, 45, 20, 15 y 22. Sáb. trasn.: 1.10-

## Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 18, 20, 25 y

22.50. Sáb. trasn.: 1.10-

## EL MUNDO SEGUN WAYNE - APTA-

De Penelope Spheeris. Con Mike Myers, Dana Carvey y Rod Lowe. Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 40, 15, 25, 17, 20, 15, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30-

## EL PRINCIPE DE LAS MAREAS - P/M/13-

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 25, 17, 50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Mier. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10-

## EMANUELLE 2 - P/M/18 - C/Res-

Arizona. Llave 727. 322-6967. Con. 15, 18, 15 y 21.30-

## ESPOSA/MY X CONUBINAS - P/M/13-

Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 25, 17, 50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Mier. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10-

## HENRY - P/M/16-

Lora 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 16, 30, 18, 19.55, 21.35 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15-

## JUEGOS DE PATRIOTAS - P/M/16-

Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 30, 15, 40, 18, 05, 20, 30 y 23.10-

## LA AMANTE DEL JEFFE - P/M/13-

Paseo Alicia 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 10, 17, 10, 19, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35-

## Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 15, 17, 15, 19, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20-

## LA BELLA Y LA BESTIA - APTA-

Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 15, 17, 15 (Juev., Lun. y Mar. también 19.15 y 21.15. Dgo. y Mier. también 19.15, 21.15 y 23.15)-

## Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14, 50, 16, 40, 18, 30, 20, 20 y 22.10-

## LA MANO QUE MECE LA CUNA - P/M/13-

Con Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay. Suipacha 2. Llave 442. 322-1195. A las 14, 10, 16, 25, 18, 40, 20, 55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10-

## LA MANSION HORROR - P/M/13-

De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 14, 10, 17, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-

## LA PLUMA DEL ANGEL - P/M/16-

Con Arturo Bonin. Dir.: Néstor Pasternero. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15, 16, 50 y 18.40-

## Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 20, 16, 15, 18, 20, 50 y 22-

## BUSQUEDA MORTAL - P/M/13-

Electric. Llave 836. 322-1846. A las 12, 30, 15, 50 y 22. Sáb. trasn.: 1.15 y 2.45-

## CABO DE MIEDO - P/M/16-

Select Lavalle. Llave 921. 328-0235. 15.55 y 20.25. Sáb. 16.25, 21 y trasn.: 1.15-

## "DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... QUE NO PUEDO ENCONTRAR" - P/M/16-

Con Susi Piccaro y Oscar Martínez. Con Juan José Jusid. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 45, 18, 20, 55 y 23-

## Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18, 10, 20, 40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10-

## Sarniento. Llave 852. 322-3335. A las 13, 14, 50, 16, 45, 18, 20, 20, 55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15-

## EL AMANTE - P/M/16-

Con Jane March y Tony Leung. Con Jean Jacques Annaud. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15, 15, 17, 55, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15-

## Normandie. Llave 861. 322-1000. A las 13, 14, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30-

## EL KILLER - P/M/16-

Dir. John Woo. Con Chow Yun-Fat y Danny Lee. Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 22.40 (Híbrido, sólo 15 y 17)-

## Paramount. Llave 845. 322-9999. Con. 13, 20, 15, 40, 18, 05, 20, 30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-

## EL LADO OSCURO DEL CORAZON - P/M/16-

De Eliseo Subiela. Lora 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 15, 17, 45, 20, 15 y 22. Sáb. trasn.: 1.10-

## Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 18, 20, 25 y

## SOMBRAS Y NIEBLA - P/M/13-

Con Woody Allen y Mia Farrow. Dir.: Woody Allen. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 30, 18, 20, 30 y 23.15-

## TACONES LEJANOS - P/M/16-

De Pedro Almodóvar. Sáb. trasn.: 1.10-

## Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 25, 18 y 20.30 (Vier., Sáb., Dgo. y Mier. también 23). Sáb. trasn.: 1.15-

## THE BRIDGE (EL PUENTE) - P/M/13-

Una Infidelidad Perdona. Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 10, 18, 20, 30 y 22.40-

## TODAS LAS MANANAS DEL MUNDO - P/M/16-

De Alain Corneau. Con Gerard Depardieu, Jean Pierre Marielle y Anne Brochet. América. Callao 1057. 41-3818. A las 15, 25, 17, 55, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15-

## Atlas Lavalle. Llave 869. 322-1936. A las 13, 30, 15, 50, 18, 20, 30 y 23-

## Paseo Al-ria 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 10, 17, 10, 19, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35-

## TU CASA ES MI CASA - APTA-

Con Steve Martin y Goldie Hawn. Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 25, 16, 35, 18, 40, 20, 45 y 23-

## Paseo Alicia 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 30, 16, 40, 18, 50, 21 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30-

## Paino Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 30, 17, 50, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10-

## UN LUGAR EN EL MUNDO - APTA-

Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 25, 17, 50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Mier. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10-

## CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Con. 11, 14, 10, 17, 20 y 20.40. Dúlcemente insaciable. P/M/18. 12.10, 15.45, 19.25 y 23.15. Deseo de mirar-

## Cinearte Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. La violencia está en nosotros: A las 17, 30, 19, 30 y 21.30. Otras 4 horas: P/M/13-

de Walter Hill. Con Eddie Murphy y Nick Nolte.

## Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Con. 12, 15, 30, 19 y 22.30. Desaparecido en acción 2 - P/M/13-

13.45, 17.15 y 20.45. Los especialistas.

## Cinearte Lagunas. Corrientes 1530. 46-8611. Historia del cine soviético. De la Revolución Bolchevique a la Perestroika: A las 15, 18 y 21. Rasputin, Agonia de un Imperio - APTA- Dir.: Elem Klimov.

Con Alexei Petrenko. Pl. 5.2-

## CINES DE BARRIO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7000. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 55 y 23.10. Qué hora es - P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10-

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 55 y 23. Amor matame - P/M/16 - C/Res- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 55 y 23. Arenas blancas - P/M/16-14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 55 y 23. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 55 y 23. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## CABILDO. Av. Cabildo 2347. 781-3852. A las 14, 10, 16, 15, 18, 20, 45 y 23.05. El amante - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y 22.55. Todas las mananas del mundo - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20-

## GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 30, 17, 19, 50 y 22.30. Las reglas del juego - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10-

## GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16, 30, 19, 21 y 23.20. Dónde estás, amor de mi vida... que no te puedo encontrar - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10-

## LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15, 30, 17, 50, 20, 10 y 22.30. Arma mortal 3 - P/M/16- 15, 20,

17, 40, 20 y 22.20. Variedades. Mier. 50% desc-

## MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Tu casa es mi casa - S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 5. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 6. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 7. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 8. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 9. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 10. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 11. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 12. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 13. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 14. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 15. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 16. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-

## SAVOY 17. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con. 15, 17, 20, 19, 55 y 22.30. El lado oscuro del corazón - P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc-



**ESMERALDA.** Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. V. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Sensacional debut! **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS.** Mucho más de lo que Ud. viene a ver. Loc. en vía. dde. \$ 12, con 5 días de antic.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. 46-1994. Viernes a las 21.30. "Cuentos de Humor y Amor", por Ana María Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: \$ 7. Desc. a estud. y jub.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Calles 312 y 3. 45-8581. Miércoles y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30. **Chico Novaro y Andrea Tenuta** en

**CHICO NOVARO Y ANDREA TENUTA** en **ARRANCAME LA VIDA** (Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mirzai. Idea y Dir. Gral.: Betty Gambartes. Ambiente Climatizado.

**FUNDACION DE LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19. "A Precio de Propaganda", de M. Rosencoff. Dir.: Leonardo Goloboff. V. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 21. "Na que o de Pijos y Actores", de J. Sanchis Sinisterra. Dir.: O. Calatayud.

**HIPPOPOTAMUS.** Junin 1787. 804-9265/8310. 802-0500. Jueves a Sábado a las 23.

**TANGO EN RECOLETA.** JUAN CARLOS COPEs junto a MARIA NIEVES y todo su elenco. Reservas con anticipación. Cena Show \$ 65. Show \$ 40.

**I.F.T. Boulouge Sur Mer 547. 962-9420.** SALA 1: Desde el Jueves 1/10. Juev. y V. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. La obra creada y dirigida por Alfredo Zemina: ANA Y HAROLD. Desc. a jub. y est. Sáb. a las 22. "Marathon" (el Baile sin Fin), de Ricardo Monti. Dir.: Eduardo Pavelic.

**IDEAL 1.** Suipacha 378. 326-3300. V. y Sáb. a las 22. Olga Maidana & Asoc. pian.: GRANA CON FE-

**RRER en "MARIA Y HORACIO".** Con A. Arias y J. Esbrey. Desc. a Jub. Loc. en vía. dde. las 10 hs.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Guirra 331. 361-4720. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "Historia Negra", de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Antiteatro Pablo Casals. Hoy a las 13: Escuela de Yoga de Bs.As. (Yoga). A las 18.30: La Sonora del Plata (Fusión).

**Sala Pablo Picasso.** DOMINGO DESPEDIDA: Mier. a V. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.45. Dgo. a las 20.30.

**LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS** con Norma Aleandro, Adriana Aizenberg y Gualberto Rodríguez Córdoba. Dir.: Helena Trietk. Sala Pablo Neruda. Jorge Marralle, Hugo Arana, Dario Grandinetti y Juan Losado en

**LOS MOSQUETEROS.** Mier. a V. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vía. Desc. a men. y jub.

**LASALLE.** Pie. Perón 2263. 951-9388. Sáb. a las 20. Dgo. a las 21.30. "Sueños y Cerebros", por el Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. Loc. \$ 10 (Est. 50% desc.).

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Juev. a las 20.30. "Apurando Antonio". Vida de Antonio Machado, por el Grupo "La Troupe". Dir.: C. Daroc. Loc. \$ 5. Sáb. a las 22. "Las Mil Noches en Una", con Ana Padovani. Ases. esc.: H. Malamud. Loc. \$ 8. V. y Sáb. a las 24. **LOS MELLI** en "Bienvenidos al Planeta Melli". Loc. V. \$ 8. Sáb. \$ 10. Dgo. a las 19. "La Caida de Tiahuanaco". Drama Precolombino. Loc. \$ 5. Dgo. a las 21. "La Mueca", de E. Pavlovsky. Dir.: A. Caviglia.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a V. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Vuelve el éxito musical para toda la familia:

**EL DILUVIO QUE VIENE.** Con Juan Durrías, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig. Loc. en vía. dde. \$ 15. c/5 d. de antic. Mar. y Mier. \$ 10.

**LO RANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:

**NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO** De Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Mar. a V. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Descuento especial a grupos.

**LUNA PARK.** Bouchard 465. 311-5100. JUAN CARLOS LECOURE presenta:

**DRACULA** El Musical Una criatura de Pepe Cibrián. Música original: Angel Mahler. 6 artistas en escena y gran orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sáb. a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Placa Preferida \$ 25. Placa \$ 23. Super Pullman \$ 22. Placa Alta \$ 18. Placa Cabeceira \$ 8.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perón 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30. "Francisco el Hermano Universal". Dir.: L. Camillon. V. Sáb. a las 21. "Moral-Immoral", de Atilio Zanotta. Dir.: Andrés Sacchi.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-8816. Mar. a V. a las 21. V. a las 22. Sáb. a las 20 y 23.

23.15. Dgo. a las 20: **Frankie Kein** y **Manuel Arte** en: **KEIN CON ARTE** El más grande y deslumbrante show internacional. Pl. \$ 15. (Mar. y Dgo. \$ 10).

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Miércoles a Viernes a las 21. Sábado a las 21 y 23. Domingos a las 21. **ULTIMAS SEMANAS:** Presenta:

**TANGO x2** "HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Estacionamiento propio.

**PALACIO DE LA EPOQUE.** Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: **PALACIO DE LA EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO.** "Un Musical de Buenos Aires". OS-VALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - París - Londres). Canta: María José Mentana. Coreografía: Miguel Angel Zotto. Bolet. a las 12 a 13. Res. c/3 días de antic.

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. Juev. a las 23. "Pater Dixit". Trabajo de experimentación teatral. Dir.: Pompeyo Audverit. Con F. Khabie, H. Diaz y elenco. V. a las 21. El TUFU, pta.: "Los Forjadores de Imperio", de B. Vian. Dir.: R. Sassone. A la 1.30: "Parakult Transnight", maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver-Zerda, Las Ricuritas y rock con "Reincidentes". Sáb. a las 23: La Cuadrilla presenta "La Aurora en Copacabana", de P. Calderón de la Barca. Adap. de H. y J. C. Gené. Con E. Bertoglio, H. Gabin, D. Miranda y R. Panunzio. A la 1: "Las Ricuritas" en "El Pequeno Paraiso". A la 1.30: "Parakult Transnight",

maratón teatro-musical con Oliver-Zerda, Orge y Nelly del Paraná y rock con "Cádmex Exquisito" e "Iguala Lover". Dgo. a las 19: Recital de "Los Sexopatas". A las 21.30: "Pater Dixit". Trabajo de

**PATER DIXIT** Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audverit. Con F. Khabie, H. Diaz y elenco.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. V. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: "Los Kiene Soneto", 3er. año de humor Rosagassario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: "Cuento Puro o Cuento Puro". Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vía.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

**SALVEN AL COMICO.** De Marcelo Ramos, con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: China Zorrilla. Mier. a V. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.

**REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. **VOCES CON LA MISMA SANGRE.** V. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Viaje sin Fin", de Augusto Boal. Dir.: Roberto Castro. "Combate en el Establo", de Mauricio Rosencoff. Dir.: Alberto Fernández de Rosa. Pl. \$ 5. Pull. \$ 3 (las 2 obras).

**SALA ENCUENTRO.** Rodríguez Peña 780. 812-1983. V. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **CHEJOV** "La Cigarra, Verochka y la Princesa". Dir.: Jorge Burón. Con M. Marchi, A. Abadi, R. Alanis y elenco. Pl. \$ 8.

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275.

381-0556. Sáb. a las 23 y 1: "El Espermatozoide Alienado". 6º año consecutivo del show de Pablo Misanecano.

**SALA TERCER TIEMPO.** Seranno 1627. 541-2795. Sáb. dde. la 1: El Show es Mujer: **Beatriz Besteiro** en "YO NO SOY CARNE". Libro y Dir.: Maria I. Falconi.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año: **RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI** y **BERUGO CARAMBULA** en:

**"QUE NOS SUCEDE, VIDA?"** Con Oscar Ferreira, Paula Martínez y la act. esp. de Tina Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Juev. a las 21.30. V. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.

**RESTAURANT CONCERT** LA VERBA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Caballo). Paseo La Ochova. 806-7252. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:

**ANTONIO GASALLA** (Martín Fierro Mejor Actor Cómic). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. V. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Res. c/5 d. de antic.

**ANTONIO GASALLA** presenta "CUATRO & 4 SALE CON FRITAS". Música Americana de Todos los Tiempos, interpretada por Cuatro & 4 con la presentación de CARMEN IRIONDO. Lunes a las 21.30.

**MUSIC HALL** A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO BAR - TANGOS - SHOW - BAILE LA ESQUINA DEL TANGO.** Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 24. V. y Sáb. Artistas invitados. Esac. s/cargo.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Sáb. a la 1: **Marcela Paz** presenta a "A TODO ROCK". Loc. en vía.

**EL CLUB.** Verbal 1572. 633-2543. **EL CLUB.** V. dde. las 24: Para bailar la mejor Música Salsa y Merengue: Grupos en Vivo. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Sáb. desde las 24, la Mejor Música para bailar y gozar.

**ARTE BELGRANO Café Cultural.** Cabillo 2967. 70-0850. Juev. a las 22: "Jaque Jazz Fusión", con P. Blanco y O. Berho. V. y Sáb. a las 23: "Himno al Amor", show con Jana Purita y Carlos Duranona. Sáb. a las 0.30: **Fede y Juan**, humor en su show "Ciudad Gótica".

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Todos los días espectáculo diferente, con artistas invitados y elenco tradicional. **Ricardo Montesino** presenta "LA NOCHE PORTENA DE UNION BAR". Tarj. Cred.

**MOZART CAFE THEATRE.** Esmeralda 754. 322-3273. UNICO MES: Juev. a Sáb. a las 22: **EL QUINTETO** (Ziegler-Suárez Paz-Malvino-Consolo. Banda invitada: Marconi). Interpreta a PIAZZOLLA. **SALGAN-DE LIO.** Voz: Luis Medina Castro. Textos: Jorge Luis Borges.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1924. V. a las 23.30. 9ª temporada de conciertos de "La Creole Jazz Band". Sesional regreso de una de las mejores bandas de jazz tradicional. Loc. \$ 10.

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile. **LA ESQUINA DEL TANGO.** Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 24. V. y Sáb. Artistas invitados. Esac. s/cargo.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Sáb. a la 1: **Marcela Paz** presenta a "A TODO ROCK". Loc. en vía.

**EL CLUB.** Verbal 1572. 633-2543. **EL CLUB.** V. dde. las 24: Para bailar la mejor Música Salsa y Merengue: Grupos en Vivo. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Sáb. desde las 24, la Mejor Música para bailar y gozar.

Reserve sus entradas con 5 días de Anticipación.

Finalmente en Bs. As. el musical más polémico y censurado del Brasil.

# La Noche de los Leopardos

SENSUALIDAD, AUDACIA Y EROTISMO

Diagonal Norte 1156 \*35-7934 **TEATRO ARTE**

**GRUPO AURORA**

- Totalmente automáticos.
- Lavado científico.
- Programas para compatibilizar suciedad con agua y polvos para lavar.
- Canasto de acero inoxidable.
- Gabinete protegido por cataforesis.

Con LAVAUROA, usted disfrutará de su tiempo libre. Por su gran variedad de programas y su fácil manejo se convirtió en el lavarropas elegido por la mujer práctica e inteligente.

**El lavarropas que programa su descanso**

## AURORA

<p><b>6.00</b></p> <p><b>ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA.</b> Con J. C. Mareco</p> <p><b>7.00</b></p> <p><b>ATV - DESPERTAR AL PAIS.</b> Con R. Maidana</p> <p><b>ATC - HORA SIETE.</b> Con R. Hanglin</p> <p><b>9.00</b></p> <p><b>ATV - FALCON CREST.</b> Serie</p> <p><b>ATC - LA MAÑANA</b></p> <p><b>10.00</b></p> <p><b>ATV - DIBUJUEGOS</b></p> <p><b>10.30</b></p> <p><b>9 - DIBUJOS ANIMADOS</b></p> <p><b>11.00</b></p> <p><b>ATC - ZIG ZAG.</b> Infantil con G. Ricardes</p> <p><b>11.30</b></p> <p><b>9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA.</b> Infantil</p> <p><b>12.00</b></p> <p><b>ATV - HIJOS DE VALERIE.</b> Serie</p> <p><b>ATC - ECO ARGENTINA</b></p> <p><b>9 - NUEVEDIARIO.</b> 1ª edición</p> <p><b>11 - TELEFE NOTICIAS</b></p> <p><b>12 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS</b></p> <p><b>12.30</b></p> <p><b>ATV - MR. BELVEDERE.</b> Serie</p>	<p><b>13 - LOS LOCOS ADDAMS.</b> Serie</p> <p><b>13.00</b></p> <p><b>ATV - AMERICA NOTICIAS</b></p> <p><b>ATC - ROBOCOPIA</b></p> <p><b>9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND</b></p> <p><b>11 - CRISTAL.</b> Telenovela</p> <p><b>12 - 360 TODO PARA VER</b></p> <p><b>14.00</b></p> <p><b>ATV - DULCE HOGAR.</b> Femenino</p> <p><b>11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO.</b> Con S. Giménez</p> <p><b>14.30</b></p> <p><b>ATC - METETE.</b> Con L. Delfino, S. Fernández Barrio y Horacio De Dios</p> <p><b>15.00</b></p> <p><b>ATV - DIBUJUEGOS-ALF.</b> Infantil</p> <p><b>9 - INDISCRECIONES.</b> Con L. Avilés</p> <p><b>11 - UTILISIMA.</b> Conduce P. Miccio</p> <p><b>13 - SOY GINA.</b> Telenovela</p> <p><b>16.00</b></p> <p><b>ATC - DE FRENTE AL SOL.</b> Telenovela</p> <p><b>9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?</b> Conduce R. Galán</p> <p><b>11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS</b></p> <p><b>13 - BIENVENIDAS</b></p> <p><b>17.00</b></p> <p><b>ATV - VECINAS.</b> Femenino</p> <p><b>ATC - MAXIMILIANO Y VALERIA.</b> Telenovela</p> <p><b>9 - EL INFIEL.</b> Telenovela con A. André</p>	<p><b>11 - EL SHOW DE XUXA.</b></p> <p><b>13 - MARIA DE NADIE.</b> Telenovela</p> <p><b>18.00</b></p> <p><b>ATV - FM EN TV MUSICA</b></p> <p><b>ATC - BUMERANG.</b> Con C. Lemercier</p> <p><b>9 - PRINCESA.</b> Telenovela</p> <p><b>11 - JUGATE CONMIGO.</b> Entretenimientos. Con C. Morena</p> <p><b>13 - EL AGUJERITO SIN FIN.</b> Infantil</p> <p><b>19.00</b></p> <p><b>ATV - CREMA AMERICANA</b></p> <p><b>ATC - LOS CAZAFANTASMAS.</b> Serie</p> <p><b>9 - FLAVIA CORAZON DE TIZA.</b> Con F. Palmiero</p> <p><b>11 - TELEFE NOTICIAS</b></p> <p><b>13 - FAX.</b> Con N. Repetto</p> <p><b>19.30</b></p> <p><b>ATC - PANORAMA 24.</b> Noticiero</p> <p><b>20.00</b></p> <p><b>ATV - AMERICA NOTICIAS</b></p> <p><b>ATC - CORAZONES DE FUEGO.</b> Telenovela con A. André</p> <p><b>9 - NUEVEDIARIO.</b> 2ª edición</p> <p><b>11 - EL MUNDO DE DISNEY</b></p> <p><b>13 - TELENOCHÉ</b></p> <p><b>21.00</b></p> <p><b>ATV - TV 101.</b> Serie</p> <p><b>ATC - POLEMICA EN EL BAR</b></p> <p><b>9 - CALABROMAS '92</b></p> <p><b>11 - EL GORDO Y EL FLACO.</b> Con Juan Carlos Mesa y Gianni Lunardi</p> <p><b>13 - SON DE DIEZ</b></p>	<p><b>22.00</b></p> <p><b>ATV - CINE.</b> Hoy: "Zelig", de W. Allen, con M. Farrow</p> <p><b>9 - HORA CLAVE.</b> Periodístico. Conduce Mariano Grondona</p> <p><b>11 - AMORES.</b> Unitarios de A. Doria</p> <p><b>13 - CINE.</b> Hoy: "Ciencia loca", con A. Michael Hall</p> <p><b>22.30</b></p> <p><b>ATC - CINE</b></p> <p><b>11 - CANAL K.</b> Humorístico</p> <p><b>24.00</b></p> <p><b>ATV - SIGNOS DE LA MEDIANOCHE.</b> Con E. Bustamante</p> <p><b>ATC - ATC 24</b></p> <p><b>9 - PINTI Y LOS PINGÜINOS.</b> Humor político</p> <p><b>11 - VIDEOMATCH</b></p> <p><b>13 - EN SINTESIS.</b> Informativo</p> <p><b>0.10</b></p> <p><b>13 - ESE AMIGO DEL ALMA.</b> Con L. Vitale</p> <p><b>0.30</b></p> <p><b>9 - LA TV ATACA.</b> Con M. Pergolini</p> <p><b>1.00</b></p> <p><b>ATC - CINE</b></p> <p><b>1.30</b></p> <p><b>9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO</b></p> <p><b>5.00</b></p> <p><b>ATC - POR EL MUNDO</b></p>	<p><b>CABLE VISION</b></p> <p><b>19.00</b></p> <p><b>5 - LAS GRABACIONES DE ANDERSON.</b> Con S. Connery</p> <p><b>20 - CHIPS.</b> Serie</p> <p><b>21 - MUSIC SHOTS</b></p> <p><b>19.30</b></p> <p><b>17 - ALF.</b> Serie</p> <p><b>20.00</b></p> <p><b>20 - MAGNUM.</b> Serie</p> <p><b>25 - ESCUADRON SUICIDA.</b> Con S. Mc Ginnis</p> <p><b>27 - BAJO EL RELOJ DE BILTMORE.</b> Con S. Young</p> <p><b>31 - AMERICA NOTICIAS</b></p> <p><b>21.00</b></p> <p><b>5 - EL ULTIMO EMPERADOR.</b> Miniserie con Zhang Meng</p> <p><b>21 - SPECIAL 21.</b> Roxette</p> <p><b>30 - VIDEOMANIA</b></p> <p><b>22.00</b></p> <p><b>5 - HOY CARTELERA.</b> La película que Ud. pidió ver</p> <p><b>21 - IN CONCERT</b></p> <p><b>25 - EL REY DE LOS EXHORTOS.</b> Con Alberto Olmedo</p> <p><b>27 - APARTMENT ZERO.</b> Con C. Firih</p> <p><b>23.00</b></p> <p><b>28 - CONSPIRACION DE SILENCIO.</b> Con Spencer Tracy</p> <p><b>23.30</b></p> <p><b>1 - LOS SIETE LOCOS.</b> C. Mucci</p>	<p><b>23.45</b></p> <p><b>5 - EL NOMBRE DEL PAPA REY.</b> Con Nino Manfredi</p> <p><b>24.00</b></p> <p><b>25 - POR FAVOR MATEN A MI MUJER.</b> Con J. Walters</p> <p><b>27 - DANIEL.</b> Con T. Hutton</p> <p><b>0.30</b></p> <p><b>31 - LAS RUTAS DEL SUD.</b> Con Y. Montand, Miou-Miou</p> <p><b>1.30</b></p> <p><b>5 - TRASNOCHE CON KRIS KRISTOFFERSON.</b> Hoy: "La diligencia", con T. Franciosa</p> <p><b>2.00</b></p> <p><b>25 - CINE CONTINUADO.</b> Hasta las 13</p> <p><b>2.15</b></p> <p><b>27 - BLUE &amp; THE GRAY I.</b> Miniserie con G. Peck</p> <p><b>VIDEO CABLE</b></p> <p><b>19.00</b></p> <p><b>17 - ALIANZA FINAL.</b> Acción</p> <p><b>34 - CHIPS.</b> Serie</p> <p><b>19.30</b></p> <p><b>3 - CON ESPIRITU OLIMPICO.</b> Deportivo</p> <p><b>4 - LOS CAZAFANTASMAS.</b> Serie</p> <p><b>5 - MUJERES DISEÑADORAS.</b> Serie</p> <p><b>20.00</b></p> <p><b>15 - MUSIC SHOTS</b></p>	<p><b>22 - SOLO PARA TUS OJOS.</b> Semanario masculino</p> <p><b>34 - MAGNUM.</b> Serie</p> <p><b>20.30</b></p> <p><b>3 - VCC DEPORTE CON TODO</b></p> <p><b>21.00</b></p> <p><b>5 - CABLENOTICIAS</b></p> <p><b>15 - SPECIAL 21.</b> Musical</p> <p><b>21.50</b></p> <p><b>23 - MOMENTO MUSICAL.</b> Micro musical</p> <p><b>22.00</b></p> <p><b>3 - POLO</b></p> <p><b>4 - PARKER LEWIS.</b> Serie</p> <p><b>22 - REY DE LOS EXHORTOS.</b> Comedia</p> <p><b>23 - CONCIERTO.</b> Rostropovich y la Filarmónica de Berlín</p> <p><b>26 - ENTREVISTA.</b> Drama de F. Fellini</p> <p><b>22.30</b></p> <p><b>4 - PATRULLA NOCTURNA.</b> Serie</p> <p><b>23.00</b></p> <p><b>5 - HORA DE CIERRE.</b> (Sin censura). Periodístico</p> <p><b>23 - AGENDA TEATRO COLON.</b> Periodístico cultural</p> <p><b>23.45</b></p> <p><b>5 - CABLENOTICIAS</b></p> <p><b>24.00</b></p> <p><b>4 - SUPERMERCADO '99.</b> Serie</p> <p><b>17 - UN HOMBRE LLAMADO FLOR DE OTOÑO.</b> Drama con J. Sacristán</p> <p><b>22 - POR FAVOR MATEN A MI MUJER.</b> Comedia</p>
---	---	---	--	---	---	--



## HOY

**Tiempo pronosticado:** nublado. 90 por ciento de probabilidades de precipitaciones. Vientos leves del norte rotando a regulares del sur. Marcado descenso de la temperatura. Mejorando hacia la noche. Mínima 6°. Máxima 17°.

△ △ △ △

**15.00:** *Rasputin, agonía de un imperio*, film de Elem Klimov, dentro del ciclo dedicado a la historia del cine soviético. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 18 y 21.

**17.30:** Soldi '92: presentación de los Titeres de Sara Bianchi, con 15 personajes soldados de la Cúpula del Teatro Colón. Palaís de Glace, Posadas 1725.

**19.00:** Robben Ford ofrece la única clase magistral en esta ciudad, sobre sus métodos y técnicas personales para ejecutar el blues, jazz y jazz-rock. Manny's, Bartolomé Mitre 1250.

**20.00:** Septiembre Joven '92: dentro del espacio *Diseño e indumentaria*, se proyectarán videos del segundo grupo seleccionado. Figueroa Alcorta y Monroe.

**21.00:** Primer Cumbre de Tango, organizada por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y FM Tango: Actuación del Sexteto Tango, Rubén Juárez y su banda, y un espectáculo de tango, danza, dentro del ciclo *Tangos en el San Martín*, Corrientes 1530. Continúan las conferencias ilustradas, a la misma hora, en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

• Recital del Estudio Coral de Buenos Aires, dirigido por Carlos López Puccio, a beneficio de los talleres musicales de la Fundación Esperanza. Fundación San Telmo, Defensa 1344.

**22.00:** Marián Fariás Gómez y su grupo actúan en el Baruk Bar, Carlos Calvo 372.

**23.30:** *Hablemos de televisión*. Tema de la semana del programa "Los siete locos", que conduce Cristina Mucci. Participan Oscar Landi y Gabriel Dreyfuss. Por Canal 3 de Cablevisión.

**24.00:** Via Varela, Monos y Monos, Richard Arena, Ozzi y sus amigos, más la Fiesta de Teclados. La Cueva Hard Rock, Bernardo de Irigoyen 1516.

(Por Martín Caparrós) Si no fuera tan cobarde, debería explicar que escribo estas líneas repasado de frula. De la mejor, por supuesto, y aspirada puramente, sin agujas amenazadoras, porque el SI-DA es demasiado caro. O contar si no el trip de este sábado noche, ese ácido tan retro con música de Pink Floyd y Goyeneche. Eso para no hablar del porrito de las mañanas, el de leer el diario y encontrarle algún humor a este país canalla.

—¿Y no probaste usar el diario para armar el canuto?

—Sí, pero sólo con la página del tiempo. Es tan verde...

Debería explicar todo eso y sentarme a esperar. ¿Qué hace el Estado cuando un ciudadano afirma formar parte de la legión de los demonios más recientes? ¿Qué haría si yo dijese que hago con mi cuerpo lo que mi cuerpo quiere?

Antes había otros enemigos. En las últimas décadas, el occidente cristiano solía pelear contra la amenaza de la subversión. Aquí mismo, sin ir más lejos, nuestras amadas fuerzas armadas asumieron la tarea y mataron todo lo que pudieron en nombre de la defensa de los valores tradicionales de la democracia y el mercado, dios sea loado, con el apoyo de tantos compatriotas.

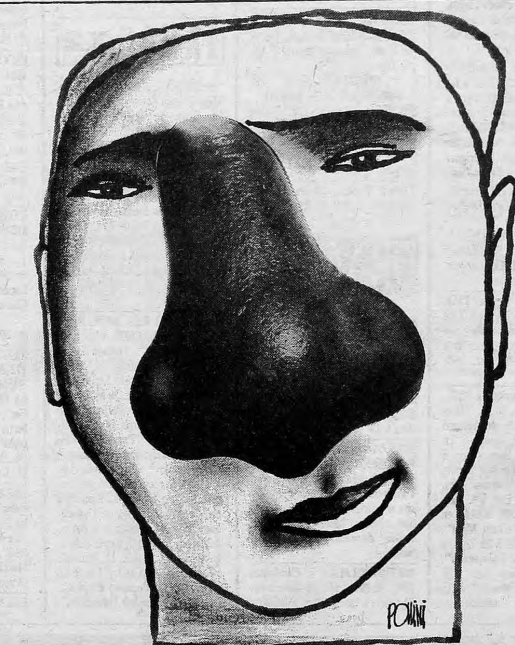
Pero tenía más sentido: los peligrosos delincuentes terroristas tenían la estúpida intención de cambiar ciertos órdenes sociales, es decir: no operaban sobre su propio cuerpo sino sobre el exterior, sobre el mundo circundante. Era, sin duda, un enemigo mucho más presentable.

Porque ahora, exterminado aquél, hubo que encontrar otro. Los grandes aparatos de Estado, los ejércitos, las policías, las políticas, necesitan un enemigo que los justifique, un cuco que dé sentido a su existencia. Y el pobre invento de los ochenta ha sido, precisamente, el narco.

La figura del narco, poderoso caballero miamés lleno de rubias y verdes y sicarios y amigos en el gobierno, que mueve hilos y corrompe, justificó también una demonización más complicada: la del consumidor de su mercadería.

—Primero acabaremos con los activistas, después con sus simpatizantes, después con los tibios...

Y se discute un poco qué derecho tiene el Estado de decirme dónde puedo meter la nariz. Se discutió poco, incluso, cuando el único héroe que



## El estado de la merca

le queda a la Argentina fue preso por merca y todos hablamos sólo de él semanas y semanas.

Porque, además, el Estado lo ha hecho tan bien que ahora puede ahorrarse mucho trabajo. Quiero decir; casi todos se han hecho cargo de su discurso, y ahora cada ciudadano se convierte en fiscal de lo que hace con su cuerpo el prójimo. Claro, últimamente queda feo murmurar si fulana sale mucho de noche, o si él es tanto más joven que ella, pero los medios progres se escandalizan por la posibilidad de que un ministro consuma clorhidratos.

—No sólo es un cínico y un co-rup-to y un mentiroso, sino que además se droga.

—Qué hijodé... Con razón hay un 35 por ciento de pobres absolutos.

El Estado, de todas formas, sigue en la vanguardia. Y tantos lo aceptan. Como se acepta esa extraña ceremonia por la cual uno va y le pide al Estado su bendición para fornecer repetidas veces y/o procrear con un congénere.

(Es sólo una cuestión de grados. Uno de los crímenes del totalitarismo chino es que los mil millones tienen que pedir permiso para viajar de una ciudad a otra; yo fui la semana pasada a Chile y tuve que llenar varios formularios y contestar más de

una pregunta y mostrar papeles sin los cuales no iba a ninguna parte. Cuestión de grados: lo fantástico es que hayan logrado que todo parezca tan normal.)

Tan normal: casi nadie discute que el Estado se meta en las narices. Tantos dicen que hay que achicarlo, es decir: que deje de controlar la economía y los grandes grupos de poder, que se centre más en su trabajo de control del individuo: que lo meta preso si consume drogas no autorizadas, que lo amenace de la peor manera si se enferma, que le pegue si reclama su jubilación o su salario.

Yo debería explicar que escribo estas líneas repasado de frula. De la mejor, por supuesto, y aspirada puramente, sin agujas amenazadoras... y ver qué pasa. Provocar, en una palabra.

Mi desgracia es que soy un cagón y que, además, ya no me gustan las drogas. Me ponen nervioso. Debe ser la vejez, o quizás que el Estado me operó demasiado bien. Pero más nervioso me pone que me sigan ordenando la vida. Aunque debo reconocer que lo han conseguido y deben estar felices: es increíble que, en estos días, una de las pocas provocaciones fuertes sea hablar de drogas.

## CARTAS

## Aclaración

En mi carácter de presidente del Instituto Municipal de Previsión Social, cumplo en dirigirme a Ud. con motivo del artículo publicado el 8 del corriente, a fin de aclarar la situación del organismo que presido con respecto a las imputaciones que en el mismo se efectúan. En primer lugar, resulta imperativo aclarar que es inexacto que el concejal Norberto La Porta o el bloque de concejales de la Unidad Socialista me hayan elevado pedido alguno de informes, ya que hasta la fecha no se ha recibido en el organismo que presido ninguna solicitud de esta naturaleza. No obstante, y visto que a través de la publicación se enumeran algunos de los ítems que inquietarían al concejal La Porta, corresponde efectuar las siguientes precisiones. Con respecto al reclamo por aumentos "no bonificables" cabe señalar que los mismos dependen específicamente de la política salarial de actividad, ajena al ámbito previsional, y sólo significan que al otorgarse no incrementan el rubro de antigüedad que integra la remuneración de actividad, pero el mismo está sujeto a los aportes y contribuciones así como a los restantes descuentos de ley, y son incluidos tanto en la determinación del haber como en su actualización. En cuanto a los aumentos en concepto de jerarquización, hasta la fecha no se han otorgado a los docentes en actividad, y si así hubiera sucedido, los mismos estarían sujetos a los aportes y contribuciones correspondientes. En resumen y siendo éste el único punto que se detalla bajo el rubro "Denuncia", cabe concluir que la misma no tiene fundamento y que los jubilados docentes no se han visto afectados por irregularidad alguna. Saludo a Ud. muy atentamente.

Alejandro Ulises Zengotita  
Presidente Instituto Municipal  
de Previsión Social  
Municipalidad de la Ciudad  
de Buenos Aires

## Auxilio

